

33rd INTERNATIONAL
ANKARA MUSIC FESTIVAL
04 - 30 APRIL 2016
ULUSLARARASI

33 ANKARA MÜZİK FESTİVALİ

04-30 Nisan 2016

Başbakanlık Tanıtma Fonu,
Kültür ve Turizm Bakanlığı,
Dışişleri Bakanlığı,
Milli Eğitim Bakanlığı
ile sanatsever kişi ve
kuruluşların katkılarıyla



SEVDA - CENAP AND
MÜZİK VAKFI
SCA
MUSIC FOUNDATION



EUROPEAN
FESTIVALS
ASSOCIATION
MUSIC THEATRE DANCE



T.C.
KÜLTÜR VE TURİZM BAKANLIĞI



ULUSLARARASI
ANKARA MÜZİK
FESTİVALİ

biletix
Bilet Satış

FESTİVAL
ONUR ÜYELERİ

SABANCI VAKFI

KAVAKLIDERE
Şirkeller Grubu

AND TTS

ANKARA ARTIK FESTİVALİYLE ÜN LÜ



33. INTERNATIONAL
ANKARA MUSIC FESTIVAL
04-30 APRIL 2016
ULUSLARARASI

33. ANKARA
MÜZİK
FESTİVALİ
04-30 Nisan 2016



33rd INTERNATIONAL
ANKARA MUSIC FESTIVAL
04 - 30 APRIL 2016
ULUSLARARASI

33 ANKARA MÜZİK FESTİVALİ

04-30 Nisan 2016

ULUSLARARASI ANKARA MÜZİK FESTİVALİ



SEVDA - CENAP AND
MÜZİK VAKFI
SCA
MUSIC FOUNDATION



europaen
festivals
association
music-theatre-dance

Uluslararası Ankara Müzik Festivali,
Avrupa Festivaller Birliği üyesidir.

*The International Ankara Music Festival
is a member of the
European Festivals Association.*



33. Uluslararası Ankara Müzik Festivali Program Kataloğu
33th International Ankara Music Festival Programme Catalogue

Kapak ve Afif tasarımı
Cover design
REKMAY

Yayına hazırlayan
Editor
Yasemin YILDIRIM

Tercümeleler
Translations
Dilek DAĐ

Tasarım ve baskı
Design and printed by
REKMAY A.Ş.
Ankara (+90.312) 231 09 26
www.rekmay.com.tr

Nisan /April 2016, Ankara



Seveda-Cenap And Müzik Vakfı
SCA Music Foundation

Tunalı Hilmi Cad. 114/43, 06700 Kavaklıdere, Ankara, Türkiye
Tel: (+90.312) 427 08 55 - 468 07 44 • Fax: 467 31 59

e-mail: sca@ankarafestival.com
http://www.ankarafestival.com



ULUSLARARASI
ANKARA MÜZİK
FESTİVALİ

K. Atatürk

Değerli Festival İzleyicilerimiz,

Bugün, Festivalimizin değerli ve vefakâr izleyicileriyle, 33. Uluslararası Ankara Müzik Festivalimizin açılış konserinde yine beraber olmanın mutluluğunu yaşıyorum.

Festivalimiz, ülkemizi her yönden çağdaşlaştıran Cumhuriyetimizin başkenti Ankara'da ihtiyaç duyulan sürekli müzik şenliği eksikliğini gidermek üzere Vakfımızın 33 yıl önce yaptığı girişimler sonucunda, o günün Kültür ve Dışişleri Bakanlıklarının ve Ankaralı müziksever kurum ve kişilerinin teşvik ve destekleri ile kurulmuştur.

Festivalimiz, bugüne kadar karşılaştığı memleket siyasi buhranlarına, doğal afetlerin yarattığı ekonomik krizlere, rekabetlere rağmen Vakfımızın azmi, Vakıf kurucu ailesinin maddi desteği ve her şeyin üstünde sanatsever ve vefakâr izleyicilerimiz, sizler sayesinde ayakta kalabilmiştir.

Bu yılki festivalin hazırlanmasında; ülkemiz bestecilerinin eserlerinin ilk seslendirmelerine ve yetişen genç sanatçı ve topluluklar ile uluslararası şöhretlerin etkinliklerimizde yer almasına özen gösterdik. Fakat, maalesef üzülerek belirtmek isteriz ki, son aylarda ülkemizde yaşanan terör saldırıları nedeniyle, dış ülkelerden katılacak birkaç sanatçı grubu, son günlerde, güvenlik gerekçesi ile etkinliklerini iptal ettiler.

12 etkinlik içeren 33. Festival'in Açılış konseri, Vakfımızın desteklediği Ankaramızın genç ve başarılı orkestrası olan Ankara Gençlik Senfoni Orkestrası ve kapanış konseri de, Şef Rauf Abullayev yönetiminde, Azerbaycan Devlet Senfoni Orkestrası tarafından gerçekleştirilecektir.

Bugün, 33'üncü kez yaptığımız bu Festivalin gerçekleşmesini sağlayan tüm sanatsever kurum, kuruluş ve kişilere, Kültür ve Turizm, Milli Eğitim ve Dışişleri Bakanlıklarına, Festival Onur Üyeleri'ne, Etkinlik Sponsorlarına, Aynı ve İlan Katkı Sponsorlarına, Festivalimizi gündemde tutan yazılı ve görsel basına, Festival etkinliklerimizi izleyen tüm sanatseverlerimize ve Vakıf personelimize Yönetim Kurulu adına teşekkürlerimizi yinelerim.

Önümüzdeki yıllarda gerçekleşecek Festivallerimize de maddi ve manevi desteklerini esirgemeyeceğine inandığımız Sizler ile, değerli vefakâr sanatseverler ile, yine birlikte olmak umuduyla şahsim ve Yönetim Kurulumuz adına saygılarımı sunarım.

Mehmet A. BAŞMAN
Vakıf Başkanı



ULUSLARARASI ANKARA MÜZİK FESTİVALİ

Our Distinguished Festival Followers,

Today, I am happy to be with our distinguished and faithful festival followers again at the opening concert of the 33rd International Ankara Music Festival.

Our festival was founded in Ankara, the capital city of our Republic, 33 years ago as a result of the initiatives of our Foundation with the encouragement and contribution of the Ministries of Culture and Foreign Affairs of the day and music lover institutions and its citizens to fill a gap in the need of a permanent music festival in Ankara.

Despite the political depression and economic crisis due to natural disasters, our festival achieved to survive with the determination of our Foundation, financial support of the founders' family and above all, under favour of our faithful followers.

While preparing this year's festival programme, we've paid special attention to include premieres of our composers, to invite young artists and orchestras as well as international names to participate in our events. However, we have to indicate that some of the groups in the programme have cancelled their events for security reasons due to the terrorist actions, our country has been facing nowadays.

As a result the festival programme include 12 events, "Ankara Youth Symphony Orchestra", the young and successful orchestra of Ankara, supported by our Foundation, will be on stage for the opening concert and Azerbaijan State Symphony Orchestra, under the baton of Conductor Rauf Abullayev will appear for the closing concert.

While celebrating the 33rd anniversary of our festival, I would like to reiterate my gratitude to all art lover institutions, associations and individuals, to the Ministries of National Education and Foreign Affairs, Festival Honorary Members, Event Sponsors, In-kind Contribution and Promotional Sponsors as well as the written and visual media, keeping our festival at the agenda, all our art lover Festival followers and the staff of our Foundation on behalf of the Board of Directors.

I present my compliments to you all on behalf of myself and the Board of Directors in the hope of being together with you; the distinguished faithful art lovers whom we believe will provide moral and financial support for our Festivals to be realized in the future.

Mehmet A. BAŞMAN
President of the Foundation

Sevda-Cenap And Müzik Vakfı
33. Uluslararası Ankara Müzik Festivali'nin gerçekleşmesine katkıda bulunan
FESTİVAL ONUR ÜYELERİ'ne
teşekkürlerini sunar.*

SABANCI VAKFI

KAVAKLIDERE®

Şirketler Grubu

AND TTS

*Sevda-Cenap And Music Foundation is grateful to Festival Honour Members
for their contributions to the 33th International Ankara Music Festival.*

* Sıralamalar katkı payına göredir.
Listed according to the amount of the contribution.

ULUSLARARASI ANKARA MÜZİK FESTİVALİ

Sevda-Cenap And Müzik Vakfı
33. Uluslararası Ankara Müzik Festivali'ne katkıda bulunan /
Sevda-Cenap And Music Foundation is grateful to

BAKANLIKLAR / MINISTRIES

DIŞİŞLERİ BAKANLIĞI / *THE MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS*
KÜLTÜR VE TURİZM BAKANLIĞI / *THE MINISTRY OF CULTURE AND TOURISM*
MİLLİ EĞİTİM BAKANLIĞI / *THE MINISTRY OF NATIONAL EDUCATION*

RESMİ ve ÖZEL KURULUŞLAR / OFFICIAL and SPECIAL INSTITUTIONS

ANKARA VALİLİĞİ / *GOVERNORSHIP OF ANKARA*
BAŞKENT ÜNİVERSİTESİ / *BAŞKENT UNIVERSITY*
CUMHURBAŞKANLIĞI SENFONİ ORKESTRASI / *PRESIDENTIAL SYMPHONY ORCHESTRA*
ÇANKAYA BELEDİYESİ / *ÇANKAYA MUNICIPALITY*
HACETTEPE ÜNİVERSİTESİ / *HACETTEPE UNIVERSITY*
H.Ü. ANKARA DEVLET KONSERVATUVARI / *H.Ü. ANKARA STATE CONSERVATORY*
TSK ARMONİ MÜZİKESİ / *TSK HARMONIC BAND*

DIŞ ÜLKE TEMSİLCİLİKLERİ ve KÜLTÜR MERKEZLERİ'NE/ DIPLOMATIC MISSIONS and CULTURAL CENTERS

AZERBAYCAN CUMHURİYETİ KÜLTÜR VE TURİZM BAKANLIĞI /
MINISTRY OF CULTURE AND TOURISM OF THE REPUBLIC OF AZERBAIJAN
ANKARA FRANSIZ KÜLTÜR MERKEZİ / *INSTITUT FRANCAIS EN TURQUIE*
AVUSTURYA BÜYÜKELÇİLİĞİ / *AUSTRIAN EMBASSY*
CHARLES DE GAULLE FRANSIZ LİSESİ / *LYCÉE FRANÇAIS CHARLES DE GAULLE ANKARA*
KORE KÜLTÜR MERKEZİ / *KOREAN CULTURAL CENTER*
KORE CUMHURİYETİ BÜYÜKELÇİLİĞİ / *EMBASSY OF THE REPUBLIC OF KOREA*
CULTURE IRELAND / *CULTURE IRELAND*
İSTANBUL-İTALYAN KÜLTÜR MERKEZİ / *ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA-İSTANBUL*

teşekkürlerini sunar.
for their contributions to the 33th International Ankara Music Festival.

* Sıralamalar alfabetiktir / *In alphabetical order.*

Sevda-Cenap And Müzik Vakfı
33. Uluslararası Ankara Müzik
Festivali'nin gerçekleşmesine
katkıda bulunan /
Sevda-Cenap And Music
Foundation is grateful to

**ETKİNLİK SPONSORLARI'na/
PERFORMANCE SPONSORS***



Mercedes-Benz



GAMA HOLDİNG



**TEPE
İNŞAAT**



FNSS

NCY Mali Müşavirlik



TEKFEN İNŞAAT



Ankara Hilton SA

bayındır
sağlık grubu



H
Holiday Inn
ANKARA - KAVAKLIDERE

40 Limak

AYNI KATKI SPONSORLARI'na/
IN-KIND SPONSORS**

MEDYA SPONSORLARI'na/
MEDIA SPONSORS**

Türkiye'nin Klasik Müzik Dergisi
Andante



Cumhuriyet

ISSUE

KÜLTÜR SANAT®
HARİTASI

opus
KLASİK MÜZİK DERGİSİ

RADYOBİLKENT
96.6

radio odtü 103.1

SANATTAN
YANSIMALAR

ULAŞIM SPONSORU'na/
TRANSPORT SPONSORS

bektaşlar
www.bektaslarturizm.com.tr

teşekkürlerini sunar. / sponsors of
The 33th International Ankara Music Festival.

* Katkı payına göre - eşit katkılar alfabetik - sıralanmıştır.
(equal contributions are alphabetically ordered)

** Sıralamalar alfabetiktir / In alphabetical order.

29 Mart 2016 tarihi itibarıyla

İÇİNDEKİLER / CONTENTS

KLASİK MÜZİK / CLASSICAL MUSIC

- 1 ANKARA GENÇLİK SENFONİ ORKESTRASI
ANKARA YOUTH SYMPHONY ORCHESTRA
- 7 ANIELLO DESIDERIO'S QUARTETTO FURIOSO
- 14 HACETTEPE ÜNİVERSİTESİ SENFONİ ORKESTRASI
HACETTEPE UNIVERSITY SYMPHONY ORCHESTRA
- 18 STEVEN ISSERLIS, Viyolonsel *Cello*
CONNIE SHIH, Piyano *Piano*
- 21 CAMERATA ORPHICA
- 38 SIERRA ENSEMBLE
- 42 AZERBAIJAN DEVLET SENFONİ ORKESTRASI
AZERBAIJAN STATE SYMPHONY ORCHESTRA

ETNİK MÜZİK / ETHNIC MUSIC

- 26 NEW YORK GYPSY ALL STARS
- 28 JIN MYUNG VURMALI ÇALGILAR TOPLULUĞU /
PERCUSSION GROUP



ULUSLARARASI ANKARA MÜZİK FESTİVALİ

ÇAĞDAŞ MÜZİK / *CONTEMPORARY MUSIC*

YURODNY ENSEMBLE 31

MusMA VI KONSERİ-CSO ÇELLO DÖRTLÜSÜ / *QUARTET* 33

MODERN DANS / *MODERN DANCE*

KÄFIG DANCE ENSEMBLE &
DEBUSSY QUARTET 11

MEB ŞURA SALONU İYİLEŞTİRME PROJESİ/
RENOVATION MEB HALL PROJECT 47

SCA VAKFI ONUR ÖDÜLÜ ALTIN MADALYA SAHIPLERİ/
*SCA MUSIC FOUNDATION WINNERS OF HONOUR
AWARD GOLD MEDAL* 57

SCA VAKFI ONUR ÖDÜLÜ GÜMÜŞ MADALYA SAHIPLERİ/
*SCA MUSIC FOUNDATION WINNERS OF HONOUR
AWARD SILVER MEDAL* 58

SCA VAKFI KURULLARI /
SCA FOUNDATION COMMITTEES 60

KONSER SALONLARI / *CONCERT HALLS* 62

33rd INTERNATIONAL
ANKARA MUSIC FESTIVAL
04 - 30 APRIL 2016
ULUSLARARASI

33 ANKARA MÜZİK FESTİVALI 04-30 Nisan 2016

33. ULUSLARARASI ANKARA MÜZİK FESTİVALI 04-30 Nisan 2016

Tarih	Etkinlik	Salon
04 Nisan, Pzt. 20:00	Festival Açılış Konseri Ankara Gençlik Senfoni Orkestrası Orhun Orhon, <i>şef</i> Tolga Atalay Ün, <i>piyano</i> Saygun Filarmoni Korosu Atilla Çağdaş Değer - Çiğdem Aytepe, koro şefi	MEB
07 Nisan, Per. 20:00	Aniello Desiderio's Quartetto Furioso Aniello Desiderio, <i>klasik gitar</i> Gennaro Desiderio, <i>keman</i> Gaetano Desiderio, <i>piyano</i> Salvatore Minal, <i>vurmalılar</i>	MEB
12 Nisan, Salı 20:00	Kafig Dance Ensemble & Debussy Quartet "Boxe Boxe"	MEB
13 Nisan, Çar. 20:00	Hacettepe Üniversitesi Senfoni Orkestrası Burak Tüzün, <i>şef</i> Rahşan Apay, <i>çello</i>	MEB
16 Nisan, Cmt. 20:00	Steven Isserlis, çello Connie Shih, piyano	MEB
19 Nisan, Salı 20:00	Camerata Orphica Mario Hossen, <i>şef - keman</i> Hande Dalkılıç, <i>piyano</i>	MEB
21 Nisan, Per. 20:00	New York Gypsy All Stars İsmail Lumanovski, <i>klarinet</i> Engin Günaydin, <i>davul</i> Tamer Pınarbaşı, <i>kanun</i> Panagiotis Andreou, <i>bas</i> Jason Lindner, <i>klavye</i>	MEB
23 Nisan, Cmt. 20:00	Jin Myung Vurmalılar Topluluğu	MEB
25 Nisan, Pzt. 20:00	Yurodny Ensemble	MEB
26 Nisan, Salı 20:00	CSO Çello Quartet Onur Şenler İbrahim Aydoğdu Yigit Tan Yaz İrmak	CSO
27 Nisan, Çar. 20:00	Sierra Ensemble Janis J. Lieberman, <i>korno</i> Randall Weiss, <i>keman</i> Marc Steiner, <i>piyano</i>	MEB
30 Nisan, Cmt. 20:00	Festival Kapanış Konseri Azerbaycan Devlet Senfoni Orkestrası Rauf Abdullayev, <i>şef</i> Toğrul Ganiyev, <i>keman</i> Murat Adıgözeldze, <i>piyano</i>	MEB

Bilet Satış Noktaları:



www.biletix.com
Çağrı Merkezi: 0 216 556 98 00

BİLKENT DOST KİTABEVİ

Ankara Alışveriş Merkezi
No:18/19/20 Bilkent
(Hafta içi ve Cumartesi 10:30 - 19:30 /
Pazar 11:00 - 19:00)

ÇAYYOLU DOST KİTABEVİ

Arcadium Alışveriş Merkezi Karşısı
8. Cadde No: 179/1 Çayyolu
(Hergün 10:00 - 19:00)

TUNALI DOST KİTABEVİ

Atatürk Bulvarı 237/14-15 Kavaklıdere
(Hafta içi ve Cumartesi 09:00 - 19:30 /
Pazar 12:00 - 18:00)

KIZILAY DOST KİTABEVİ

Karanfil sokak 11 / A. Kızılay
(Hafta içi ve Cumartesi 09:30 - 19:20 /
Pazar 12:00 - 18:45)

(Kredi kartları kullanılabilir.)

* Vakıf, Festival Programında değişiklik yapma hakkını saklı tutar.

* Foundation, reserves the right to make further changes in the programme.

04

Nisan April
Pazartesi Monday

ANKARA GENÇLİK SENFONİ ORKESTRASI ANKARA YOUTH SYMPHONY ORCHESTRA



Şef Conductor
ORHUN ORHON

Piyano Piano
TOLGA ATALAY ÜN

SAYGUN FİLARMONİ KOROSU

Koro Şefleri Choir Conductors
ATILLA ÇAĞDAŞ DEĞER
ÇİĞDEM AYTEPE

Milli Eğitim Bakanlığı
Şura Salonu
20.00
Congress Hall of the
Ministry of
National Education
8.00 pm

KLASİK MÜZİK CLASSICAL MUSIC

PROGRAM PROGRAMME

AÇILIŞ KONSERİ

G. Faure	Pavane, Op.50
W. A. Mozart	Ave Verum Corpus Saygun Filarmoni Korosu
W. A. Mozart	Piyano Konçertosu, No.21, KV 467, Do Majör

V. S. Kalinnikof	Senfoni, No.1, sol minör



ANKARA
GENÇLİK
SENFONİ
ORKESTRASI



MÜZGÖNDER
Müzikle yaşayan gençlik derneği



BAŞKENT
ÜNİVERSİTESİ

MÜZGÖNDER, HACETTEPE ÜNİVERSİTESİ ve BAŞKENT ÜNİVERSİTESİ'nin katkılarıyla
Supported by contributions from MÜZGÖNDER, HACETTEPE UNIVERSITY and BAŞKENT UNIVERSITY

ANKARA GENÇLİK SENFONİ ORKESTRASI ANKARA YOUTH SYMPHONY ORCHESTRA

Onursal başkanlığını Prof. Gürer Aykal'ın yaptığı Ankara Gençlik Senfoni Orkestrası, F. Orhun Orhon tarafından 2011 yılında kurulmuştur. Orkestra üyelerinin büyük bir çoğunluğunu, Ankara'daki genç müzisyenler ve saygın müzik kurumlarının profesyonel müzisyenleri oluşturmaktadır. Müzik akademileri tarafından desteklenen orkestra, bu haliyle bir orkestra akademisi işlevi gören, profesyonel müzisyenlerin genç icracılara deneyim ve duruşlarını aktardıkları, değişik kurumlardaki öğrencilerin de birbirleriyle iletişim platformu oluşturdukları bir yapıdadır. Topluğun yönetimi ve iletişimi, bünyesinde bulunan genç müzik öğrencileri tarafından sağlanmaktadır. Böylece bu genç yetenekler, aynı zamanda proje geliştirme ve uygulama deneyimi de edinmektedir.

Orkestra, başkentin adı ile anılan ilk gençlik orkestrası olma özelliği ile de bir boşluğu doldurmaktadır. Ankara Gençlik Senfoni Orkestrası, kendi bünyesinde şefsiz icra yapan bir oda orkestrası da bulundurmaktadır. Sıradışı çalışmaları nedeniyle, topluluk, 2013 Donizetti Müzik Ödülleri Yılın Orkestrası Ödülü'ne aday gösterilmiştir. Ankara Gençlik Senfoni Orkestrası, 2013 yılında genç müzisyenleri desteklemek amacıyla kurulan Müzikle Yaşayan Gençlik Derneği-MÜZGENDER tarafından korunmaktadır.



Ankara Youth Symphony Orchestra whose honorary president is Prof. Gürer Aykal, was founded in 2011 by F. Orhun Orhon. Majority of the orchestra members is composed of the young musicians of Ankara and the professionals from reputable music institutions. Orchestra, supported by music academies, works as an orchestral academy where professional musicians convey their experience and stance to young performers and students from various institutions that communicate each other. Communication and management of the ensemble has been organized by the young music students of the orchestra. Thus, these young talents gain experience in project development and execution at the same time.

The Orchestra is filling a gap as being the first youth orchestra bearing the name of the Capital city. Ankara Youth Symphony Orchestra having a conductorless chamber orchestra within its structure was nominated the Best Orchestra of the Year award in 2013 Donizetti Music Awards. The orchestra has been performing under the auspices of MÜZGENDER-Youth Organization Living with Music, founded in 2013 to support young musicians.

FAZLI ORHUN ORHON

Şef / Conductor

Kuşağının önemli orkestra şeflerinden olan F. Orhun Orhon, müzik eğitimine Bilkent Üniversitesi Müzik ve Sahne Sanatları Fakültesi Teori/Kompozisyon Bölümü'nde Elhan Bakıhanov ile başlamıştır. Bu kurumdan mezun olduktan sonra, Fransa'daki Academie Internationale de Musique de Gaillard'a kabul edilen Orhon, öğrenimine ünlü besteci Oliviér Messiaen'in öğrencisi, modern müziğin önde gelen bestecilerinden, Rainer Boesch'un kompozisyon sınıfında devam etmiştir. Yurda döndükten sonra, akademik kariyerini Bilkent Üniversitesi Müzik ve Sahne Sanatları Fakültesi'nde sürdürmüş ve orkestra şefliği alanındaki doktora çalışmalarını Prof. Güner Aykal ile tamamlamıştır.

Barok Dönem'den 20. yüzyıl eserlerine uzanan zengin bir repertuvara sahip olan F. Orhun Orhon, dönem ve stil özelliklerine sadık yorumları ve çağdaş Türk bestecilerinin eserlerinin yorumları ile beğeni toplamış, birçok olumlu eleştiriyi almıştır. 2011 yılında, Almanya'da bir çalıştayda ünlü şef Kurt Masur ile aktif olarak çalışma şansını yakalamıştır.

Başkent Üniversitesi Devlet Konservatuvarı'nda öğretim görevlisi olarak çalışmakta olan F. Orhun Orhon, Türk - Yunan Gençlik Orkestrası ve Ankara Gençlik Senfoni Orkestrası'nın genel müzik yönetmenliğini de yürütmektedir. Bunların yanı sıra Müzikle Yaşayan Gençlik Derneği'nin başkanlığını da yapmakta olan Orhon, BESOM üyesidir.

F. Orhun Orhon who is one of the prominent orchestra conductors of his generation started having education in music with Elhan Bakıhanov at Bilkent University, Music and Performing Arts Faculty on Theory and Composition. After his graduation, he got accepted to Academie Internationale de Musique de Gaillard in France and studied under the famous composer Oliviér Messiaen as well as Rainer Boesch, one of the leading composers of contemporary music, on composition. When he returned his mother country, he continued his academic career at Bilkent University Music and Performing Arts Faculty and completed his doctorate studies on orchestral conducting with Professor Güner Aykal.



F. Orhun Orhon having a rich repertoire ranging from Baroque period to the works of 20th century was acclaimed with his interpretations, adhered to its period and stylistic features as well as with the interpretations of contemporary Turkish composers. He was also critically acclaimed and had the opportunity to perform with the famous conductor Kurt

Masur at a workshop in Germany in 2011.

Currently, he is teaching at the State Conservatory of Başkent University along with his post as general music director of Turkish-Greek Youth Orchestra and Ankara Youth Symphonic Orchestra. Orhon who also serves as the chairman of the Youth Organization Living with Music is a BESOM member.

TOLGA ATALAY ÜN

Piyano / Piano

Kenneth ve Violet Scott burslusu Tolga Atalay Ün, Royal College of Music'te ikinci sınıf öğrencisidir. Burada Niel Immelman ile piyano, Terence Charlston ile klavsen dersleri alan sanatçı, Sevdâ-Cenap And Müzik Vakfı ve Talent Unlimited tarafından desteklenmektedir.

1995 yılında Ankara'da dünyaya gelen Tolga Atalay Ün, on yaşında düzenli piyano dersleri almaya başlamıştır. 2004 yılında Ahter Destan yönetimindeki Türkiye Kültür ve Turizm Bakanlığı Çoksesli Çocuk Korosuna katılmıştır. 2004-2009 yılları arasında pek çok konser, turne ve organizasyonda koro üyesi ve eşlikçi olarak yer almıştır.

2007 yılında Hacettepe Üniversitesi Ankara Devlet Konservatuarı'na girmeye hak kazanan sanatçı burada Sibel Özgün'den piyano dersleri almaya başlamıştır. Yedi yıllık konservatuar eğitimi süresince piyanist, şef, oda sanatçısı ve eşlikçi olarak pek çok konser vermiş, pek çok eserin ilk seslendirilişini gerçekleştirmiş ve radyo kayıtları yapmıştır. Sanatçı 2009 yılında Dördüncü Uluslararası İstanbul Pera Piyano Yarışması'nda mansiyon almış, 2010 yılında ise Chopin'in 200. doğumünü için Polonya Büyükelçiliği'nin himayesinde Başkent Üniversitesi ve Ankara Bahçelievler Rotary Klübü'nün ortaklaşa düzenlediği Ulusal Chopin Piyano Yarışması'nda "Jüri Özel Ödülü"ne layık görülmüştür.



Sanatçı İdil Biret, Özgür Aydın, Gülsin Onay, Janina Fialkowska, Ian Jones, Gordon Fergus-Thompson, Andrew Zolinsky, Rolf Plagge, Anton Voigt, Jia Xie, Rostislav Yovchev, David Wilde, Pawel Kaminski, Dmitar Tsanev, Jozsef Balog, Alessandro Tenaglia, Manolis Papisifakis ve Krassimir Taskov gibi tanınmış piyano sanatçısının ustalık sınıflarına katılmıştır. 2011 yılında, Hitit Filarmoni Orkestrası'nın şefi olarak seçilen sanatçı Türk Bestecileri İbrahim Yazıcı, Orhun Orhon, Burak Tüzün ve Erol Erdiç'ten şeflik dersleri almıştır. Bu derslerin yanı sıra pek çok konserde Hitit Filarmoni Orkestrası, Hacettepe Gençlik Senfoni Orkestrası ve Ankara Gençlik Senfoni Orkestrası'nın şefliğini yapmıştır. 2013 yılında DVD kaydı gerçekleştirilen Ankara Gençlik Senfoni Orkestrası'nın konserini yönetmiş, 2014 yılında ise Hacettepe Üniversitesi Ankara Devlet Konservatuarı Müzik ve Sahne Sanatları Lisesi'nden birincilikle mezun olmuştur. İlk klavsen konserini ise 2015 yılının Mart ayında düzenlenen Bach Festival Hatfası'nda vermiştir. O günden bu yana hem piyanist hem de klavsen sanatçısı olarak konserler vermektedir.

Tolga Atalay Ün, holder of Kenneth and Violet Scott scholarship, is a second year undergraduate student at the Royal College of Music, studying piano with Niel Immelman and harpsichord with Terence Charlston. He is also generously supported by Sevdâ-Cenap And Music Foundation and Talent Unlimited.

Tolga Atalay Ün was born in 1995, Ankara, Turkey. He started taking his regular piano education when he was 10. In 2004, he was accepted as a member of the Polyphonic Children's Choir of the Turkish Ministry of Culture and Tourism, conducted by Ahter Destan. Between the years of 2004-2009, he participated in many concerts, tours and organisations as a choir member and accompanist.

In 2007, he was offered a place at the Hacettepe University Ankara State Conservatory, where he started his piano studies with Sibel Özgün. During his seven-year conservatory education; he gave many concerts, premiered many pieces and made many radio recordings as a pianist, conductor, chamber musician and accompanist. In May of 2009, he was awarded the "honorable mention" in the Fourth International Istanbul Pera Piano Competition. In 2010, he was awarded the "Jury Special Award" in "The National Chopin Piano Competition", which was organized jointly by Başkent University and Bahçelievler

Rotary Club in Ankara, under the auspices of the Polish Embassy, to commemorate Chopin's 200th birthday.

He participated in masterclasses given by renowned pianists such as İdil Biret, Özgür Aydın, Gülsin Onay, Janina Fialkowska, Ian Jones, Gordon Fergus-Thompson, Andrew Zolinsky, Rolf Plagge, Anton Voigt, Jia Xie, Rostislav Yovchev, David Wilde, Pawel Kaminski, Dmitar Tsanev, Jozsef Balog, Alessandro Tenaglia, Manolis Papisifakis and Krassimir Taskov. In 2011, he was selected as the conductor of the Hitit Philharmonic Orchestra and took conducting lessons from Turkish Conductors İbrahim Yazıcı, Orhun Orhon, Burak Tüzün and Erol Erdiç. As well as having these lessons, he conducted the Hitit Philharmonic Orchestra, Hacettepe Youth Symphony Orchestra and Ankara Youth Symphony Orchestra in several concerts. In 2013, he conducted the Ankara Youth Symphony Orchestra in a concert, which was recorded as a DVD and in 2014, he graduated from Hacettepe University Ankara State Conservatory Music and Performing Arts High School with the "Top of the School Award". He gave his first harpsichord concert in Bach Festival Week in March, 2015. Since then, he has been giving concerts both as a pianist and harpsichordist

SAYGUN FİLARMONİ KOROSU SAYGUN PHILHARMONIC CHOIR

Saygun Filarmoni Korusu (SFK), ulusal-uluslararası zeminde koroları ve bireyleri bir araya getirerek büyük ölçekli eserler seslendirmek amacıyla, koro şefleri Çiğdem Aytepe ve Atilla Çağdaş Değer tarafından 2014 yılında kurulmuştur. SFK üyelerinin ortak özelliği, koro müziğine gönül vermiş ve bu alanda eğitim/deneyim sahibi koro üyeleri olmalarıdır. Üyelerin çoğunluğu, çeşitli müzik okullarından mezun olmuş müzisyenler veya müzik öğrencileridir. Bununla birlikte, koro deneyimleri yüksek, değişik meslek gruplarından koro üyeleri de SFK bünyesinde yer almaktadır.

SFK'nın altyapısı, 2013-2014 döneminde Çiğdem Aytepe ve Atilla Çağdaş Değer'in çalıştırdığı üç koronun bir araya gelerek, Mozart'ın "Ave Verum Corpus" ve Bujor Hoinic'in "Gordion Kantatı"nı Ankara Gençlik Senfoni Orkestrası ile seslendirmesiyle oluşmuştur. Koro, 2014-15 döneminde Bilkent Senfoni Orkestrası ile Gustav Holst'un "Gezegenler" ve Johannes Brahms'ın "Ein Deutches Requiem" yapıtlarını seslendirmiştir.

SFK, Hacettepe Üniversitesi Ankara Devlet Konservatuvarı, Bilkent Üniversitesi Müzik ve Sahne Sanatları Fakültesi desteği ve Koro Eğitimcileri Derneği eşgüdümünde çalışmalarını sürdürmektedir.

Saygun Philharmonic Choir (SPC) was founded by choir conductors, Cigdem Aytepe and Atilla Cagdas Deger in 2014 to interpret large scaled works in collaboration with national and international choirs and individuals. Common characteristic of all SPC members is their devotion to choir music and their education/experience in this field. Most of its members are musicians, who have been graduated from various music schools and music students. Moreover, they have different occupations, with advanced choir experience.



SPC empowered its structure with the interpretation of Mozart's "Ave Verum Corpus" and Bujor Hoinic's "Gordion Cantata" performed by three choirs conducted by Cigdem Aytepe and Atilla Cagdas Deger in accompaniment with Ankara Youth Symphony Orchestra in 2013-2014 season. The choir

also interpreted Gustav Holst's "Planets" and Johannes Brahms' "Ein Deutches Requiem" together with Bilkent Symphony Orchestra in 2014-2015 season.

SPC carries on performing with the support of Hacettepe University Ankara State Conservatory, Bilkent University Faculty of Music and Performing Arts Faculty and in coordination with Choir Educators Association.

ATILLA ÇAĞDAŞ DEĞER

Koro Şefi / Choir Conductor

1996 yılında Açık Öğretim Fakültesi Halkla İlişkiler bölümünü bitirdikten sonra, yine aynı yıl TRT Ankara Çocuk Korosundan aldığı eğitimle Bilkent Üniversitesi Müzik ve Sahne Sanatları Fakültesini kazanan sanatçı, 2002 yılında yüksek şeref derecesiyle mezun olmuştur.

Atilla Çağdaş Değer'in koro müziği eğitimi Kocatepe Mimar Kemal Lisesi'nde başlamış ve birçok konserde de görev almıştır. 2003 yılında kurulan Silahlı Kuvvetler Bando Okulları Komutanlığı Meslek Yüksek Okulu'nda ilk sivil koro eğitimcisi olarak görev aldıktan sonra 2006 yılında Hacettepe Üniversitesi Ankara Devlet Konservatuvarı'nda öğretim görevlisi olmuş ve meslektaş Çiğdem Aytepe ile Hacettepe Çocuk ve Gençlik Korolarını kurmuştur. Aynı zamanda 2007 ve 2011 yılları arasında Gazi Üniversitesi'nde koro dersleri veren sanatçı, 2008 yılından beri Hacettepe Üniversitesi Ankara Devlet Konservatuvarı'nda Solfej – Teori ve Koro dersleri vermektedir.

Sanatçının, 2009 yılında yayınlanmış koro eğitimini anlatan kitapları (Şarkı Dağarcığı ve Çocuk Korolarında Temel Müzik Eğitimi 2) ve koro alanında birçok ödülleri bulunmaktadır.

After graduating from the Public Relations Department of Open Education Faculty in 1996, he was admitted to the Music and Performing Arts Faculty of Bilkent University with the contribution of his education at TRT Ankara Children's Choir, in the same year and graduated with magna cum laude in 2002. His choir education started at Kocatepe Mimar Kemal High School and performed in several concerts. After serving as the first civil choir teacher in the vocational high school, under the Band Schools Command of the Armed Forces founded in 2003, he was assigned as the faculty member of Hacettepe University Ankara State Conservatory in 2006 and established Hacettepe Children's and Youth Choirs with his colleague Çiğdem Aytepe.

Atilla Çağdaş Değer who gave choir courses at Gazi University in between 2007 and 2011 has been teaching Solfege – Theory and Choir at Hacettepe University Ankara State Conservatory since 2008.

He has books on choir education published in 2009 (Song Repertoire and Primary Music Education for Children's Choir 2) and several choir awards.

ÇİĞDEM AYTEPE

Koro Şefi / Choir Conductor

Müzik eğitimine çocuk korolarında şarkı söyleyerek başlamıştır. 2003 yılında Hacettepe Üniversitesi Ankara Devlet Konservatuvarı (HÜADK) Kompozisyon ve Orkestra Şefliği Bölümü lisans programından, 2009 yılında Orkestra ve Koro Şefliği yüksek lisans programından mezun olmuştur. 2004 yılından beri katıldığı çalıştaylarda uluslararası üne sahip şeflerle koro şefliği çalışma fırsatı bulan ve 2005 yılından beri HÜADK'nda çalışmakta olan Aytepe, halen meslektaş Atilla Çağdaş Değer ile birlikte; kurdukları üç koroyu yönetmekte, çok sayıda müzik ve koro eğitimi projesi yürütmektedir.

She started studying music by singing in children's choirs. She graduated from the Composition and Conducting Department of Hacettepe University Ankara State Conservatory in 2003 and received her master's degree from Orchestral and Choral Conducting Program in 2009. She had the chance to work with world-famous conductors in the workshops she attended as of 2004. Working at Hacettepe University Ankara State Conservatory since 2005, Aytepe is currently conducting, with Atilla Çağdaş Değer, three choirs of which they are co-founders and is involved in several music and choir education projects.

07

Nisan April
Perşembe Thursday

Milli Eğitim Bakanlığı
Şura Salonu
20.00
Congress Hall of the
Ministry of
National Education
8.00 pm

ANIELLO DESIDERIO'S QUARTETTO FURIOSO



Klasik Gitar *Classical Guitar*
ANIELLO DESIDERIO

Keman *Violin*
GENNARO DESIDERIO

Piyano *Piano*
GAETANO DESIDERIO

Vurmällar *Percussions*
SALVATORE MINAL

KLASİK MÜZİK CLASSICAL MUSIC

PROGRAM PROGRAMME

A. Vivaldi	Primavera
A. Piazzolla	Primavera Portena
A. Vivaldi	Estate
A. Piazzolla	Verano Porteno
A. Vivaldi	Autunno
A. Piazzolla	Otono Porteno
A. Piazzolla	Invierno Porteno
A. Vivaldi	Inverno

 GAMA HOLDING


Ambasciata d'Italia
in Istanbul
EMBA BÜYÜKELÇİLİĞİ


ISTITUTO
italiano
di CULTURA


Ginepro-Italiani
2014

GAMA HOLDING, İTALYA BÜYÜKELÇİLİĞİ, İSTANBUL İTALYAN KÜLTÜR MERKEZİ'nin katkılarıyla
Supported by contributions from GAMA HOLDING,
EMBASSY OF ITALY, ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA İSTANBUL



ANIELLO DESIDERIO

Klasik Gitar / Classical Guitar

Napoli'de 1971 yılında doğan sanatçı, henüz sekiz yaşındayken yeteneği ile müzik eleştirmenlerinin dikkatini çekmiştir. Desiderio, 1992 yılında Alessandria Müzik Konservatuvarı'ndan mezun olmuş ve on sekiz yaşındayken Orpheus Gitar Yarışması'nda ilk uluslararası ödülünü kazanmıştır. Eleştirmenlerin çalış zerafeti, yorumlarının pürüssüz olağanüstü parlaklığı ile dahi olarak nitelediği sanatçı; İtalya, Küba, Japonya, İspanya, Almanya gibi pek çok ülkede yapılan prestijli gitar yarışmalarında ödüller kazanmıştır.

Ödülleri: Recanati XVII. Uluslararası Yarışması 1980 (İtalya) Birincilik Ödülü, 1980 Bardolino III. Uluslararası Yarışması Birincilik Ödülü (İtalya), Ancona IV. Ulusal Yarışması 1980 Birincilik Ödülü (İtalya), 1981 Moncalieri VII. Uluslararası Yarışması Birincilik Ödülü (İtalya), Loreto X. Ulusal Yarışması 1981 Birincilik Ödülü (İtalya), 1981 Recanati XVIII. Uluslararası Yarışması Birincilik Ödülü (İtalya), 1981 Recanati XVIII. Ensemble Uluslararası Yarışması Birincilik Ödülü (İtalya), 1984 İkincilik Ödülü Uluslararası Yarışma "Fernando Sor" Roma (İtalya), 1986 "Nicola Fago" nin Taranto IV. Uluslararası Yarışma İkincilik Ödülü (İtalya), Messina II. Ulusal Yarışma "Maurizio Donia" 1986 Birincilik Ödülü (İtalya) Bari, 1986 "Mauro Giuliani" Uluslararası Yarışma Üçüncülük Ödülü, IV. Uluslararası Festivali ve Havana Yarışması 1988 Birincilik Ödülü (Küba), en iyi solist için 1988 Özel Ödül Latin Amerika Müzik, Havana (Küba), Uluslararası Latin Amerika Müzik IV. Festivali en iyi solist için 1988 Özel Ödülü, Havana (Küba), Uluslararası Gioventu' IV. Festivali Musicale Cubana (Küba) 1988 Özel Ödülü, 1988 Üçüncülük Ödülü Uluslararası Yarışma Tokio (Japonya), "Francisco Tárrega" Benicasim (İspanya), 1992 Birincilik Ödülü XXVI. Uluslararası Yarışma, de Tarrega en iyi müzik, 1992 Özel Ödülü XXVI. Uluslararası Yarışma "Francisco Tárrega" Benicasim (İspanya), Citta "Uluslararası Yarışması'nda 1994 Birincilik Ödülü di San Remo (İtalya), JJ Guerrero Madrid (İspanya) 1994 Dona Cristina Uluslararası Yarışması'nda Birincilik Ödülü, 1999 Artist Residence Ödülü.

2008 yılında kardeşleri Genarro (Keman) ve Gaetano (Piyano) ile birlikte perküsyonist Salvatore Minalé'nin de katılımıyla Quartetto Furioso adlı grubunu kurmuştur. 2005 yılında Koblenz Müzik Akademisi'nde gitar dalında profesör olmuştur.

Aniello Desiderio who was born in Napoli in 1971 was critically recognized with his musical gift when he was eight. He graduated from Alessandria Music Conservatory in 1992 and won his first international award at Orpheus Guitar Competition when he was eighteen. The musician who was acclaimed with his elegant, smooth and splendid interpretations received awards at prestigious guitar competitions, organized in many countries such as Italy, Cuba, Japan, Spain and Germany.

The awards he won are as follows: first prize winner at the 17th Recanati International Competition in 1980 (Italy), at the 3rd Bardolino International Competition in 1980 (Italy), at the 4th Ancona National Competition in 1980, at the 7th Moncalieri International Competition in 1981 (Italy), at the 10th Loreto National Competition in 1981 (Italy), at the 18th Recanati International Competition in 1981 (Italy), at the 18th Recanati Ensemble International Competition again in 1981 (Italy), at the 2nd "Maurizio Donia" Messina National Competition in 1986 (Italy), at the 4th International Festival and Havana Competition in 1988 (Cuba), at the 26th International Competition in 1992, at Citta International Competition in 1994 (Italy) and at 1994 Dona Cristina International Competition, the second prize winner at "Fernando Sor" Rome International Competition in 1984 and at "Nicola Fago" Taranto 4th International Competition in 1986 (Italy), third prize winner at 1996 "Mauro Giuliani" International Competition and at 1988 International Competition in Tokio (Japan), Special Award for the best soloist of 1988 Latin American Music, Havana (Cuba), Special Award for the best soloist of 1988 4th International Latin American Music Festival, Havana (Cuba), Special Award at the 4th International Gioventu' Festival Musicale Cubana (Cuba) in 1988, 1992 Special Award at the 26th International Competition "Francisco Tárrega" Benicasim (Spain) and 1999 Artist Residence Award.

He founded Quartetto Furioso with his brothers Genarro (Violin) and Gaetano (Piano) in joint collaboration with percussion player Salvatore Minalé in 2008. He was appointed professor at the guitar department of Koblenz Music Academy in 2005.

GENARRO DESIDERIO

Keman / Violin

Sanatçı, keman mezunu olmakla birlikte sonrasında piyano ve klasik gitar eğitimi almaya başlamıştır. Napoli'de S. Pietro A. Maiella Konservatuvarı'ndan 1996 yılında çok yönlü bir müzisyen olarak mezun olmuştur. Diğer müzik stillerine yaklaşmak için adeta bir dürtü hissettiğini söyleyen sanatçı, bu nedenle caz ve pop tarzında da yoğun bir konser etkinliğinin içinde bulunmuştur. Adeta müzik tiyatrosu aktörü ve solo kemancı olarak kardeşleri Aniello ve Gaetano ile dünya turu yapmıştır. Çok yönlü müzik yeteneği sayesinde caz, halk müziği, pop ve klasik tarzda birçok albüm kaydetmiştir. Walter Attanasi, Ennio Morricone, Lionel Richi, Renato Zero, Gino Paoli gibi uluslararası bilinen sanatçılarla işbirliği yapmıştır. Halen televizyon programında konzertmeister ve solo sanatçı olarak çalışmalarına devam etmektedir.



Besides being a violin graduate, he later studied piano and classical guitar. In 1996, he graduated from S. Pietro A. Maiella Conservatory in Napoli as a versatile musician. Confessing his passion for other music styles, Genarro has been busy with concert events in jazz and pop styles. He had a world tour with his brother Aniello and Gaetano in a manner of a music theatre actor and as solo violinist. Thanks to his versatile musical talent, he recorded several albums on jazz, folk music, pop and classical style. He also collaborated with internationally renowned names such as Walter Attanasi, Ennio Morricone, Lionel Richi, Renato Zero and Gino Paoli. He goes on performing as a solo musician and konzertmeister at his television programme.

GAETANO DESIDERIO

Piyano / Piano

Müziyen bir ailede doğan sanatçı, çok genç yaşta piyano çalmaya başlamıştır. Napoli San Pietro Konservatuvarı'nda usta M. Massimo Bertucci sınıfından mezun olmuş, 2000 yılında çağdaş müzik konusunda uzmanlaşmıştır. Kardeşleri Aniello ve Genarro ile dünya çapında müzisyenler gibi radyo ve televizyon programlarında canlı yayınlara katılmıştır.

Santa Vincent Festivali ve çeşitli yarışmalarda bir eşlikçi olarak yer alan sanatçı, Napoliten tutkunu da olduğu için Romulo Larrea ve Veronica Larc ile birlikte Tango Con Passion grubu ile konserler vermiştir. Sanatçı, uzun yıllardır piyano ve müzik pedagoji bölümlerinde profesör olarak çalışmaktadır.

Gaetano, born in a musical family, started studying piano at a very early age. He graduated from the class of master M. Massimo Bertucci at Napoli San Pietro Conservatory and specialized in contemporary music in 2000. He attended live radio and television programmes world-wide together with his brothers Aniello and Genarro.

Gaetano, who attended Santa Vincent Festival and several different competitions as an accompanist, gave concerts with Tango Con Passion in collaboration with Romulo Larrea and Veronica Larc as a result of his Neapolitan passion. He has been working as a professor at piano and music pedagogy departments for so many years.

SALVATORE MINALE

Vurmalılar / Percussions

Minale, D. Cimarosa Avellino Konservatuvarı perküsyon bölümünden mezun olmuş, Batteria M. Golino kurslarına katılmıştır. Kuzey Afrika ve Güney Amerika'da tef, davul ve diğer birçok vurmalı çalgı konusunda çalışmaları olan sanatçı, bir besteci olarak da aktiftir. Birçok ünlü sanatçı ile turneye çıkmış, birçok ünlü müzik şirketi ile albüm kaydetmiştir. Lino Sastri, Andrea Bocelli, Dee Dee Bridgewater, Dionne Warwick, Lucio Dalla, Gino Paoli, Caetano Veloso işbirliği yaptığı sanatçılar arasında yer almaktadır.

Minale who graduated from D. Cimarosa Avellino Conservatory, attended Batteria M. Golino courses. The musician having studies on tambourine, drum and other percussion instruments is also active as a composer. He attended tours with several renowned performers, musicians and recorded albums under the brand of many famous music companies. Lino Sastri, Andrea Bocelli, Dee Dee Bridgewater, Dionne Warwick, Lucio Dalla, Gino Paoli and Caetano Veloso are among the musicians with whom Minale performed in collaboration.

KÄFIG DANCE ENSEMBLE &
DEBUSSY QUARTET



Artisitk Yönetmen ve Koreografi
Artistic Director and Choreography
MOURAD MERZOUKI

DEBUSSY QUARTET

Keman *Violin*
CHRISTOPHE COLLETTE

Keman *Violin*
MARC VIEILLEFON

Viyola *Viola*
VINCENT DEPRECQ

Viyolonsel *Cello*
CÉDRIC CONCHON

12

Nisan April
Salı Tuesday

Milli Eğitim Bakanlığı
Şura Salonu
20.00
Congress Hall of the
Ministry of
National Education
8.00 pm

**MODERN DANS
MODERN DANCE**

PROGRAM PROGRAMME

Boxe Boxe

- F. Schubert Quatuor/String Quartet No.2 (D32), "Andante"
G. Verdi - E. Muzio Luisa Miller : acte 2, coro ed aria
M. Ravel "Quatuor à cordes : assez vif et très rythmé" (Yaylı Kuartet), Fa Majör
G. Verdi - E. Muzio Luisa Miller : allegro brillante
G. Miller "Moonlight Serenade" (Ayisigi Serenadi)
P. Glass "Dracula : Interview with Renfield" (Drakula: Renfield'le Görüşme)
H. Gorecki Kuartet, "Quasi una Fantasia : Molto Furioso", Op.64, No.2
G. Verdi - E. Muzio Luisa Miller : andante
F. Mendelssohn Kuartet, Op. 13, Intermezzo
P. Glass "Dracula : Mina on the terrace"
F. Schubert Yaylı Kuartet "La jeune fille et la mort : andante con moto", d810, re minor
F. Schubert Yaylı Kuartet, d32, Andante

**INSTITUT
FRANÇAIS** **FNSS**

ANKARA FRANSSIZ KÜLTÜR MERKEZİ ve FNSS SAVUNMA SİSTEMLERİ A.Ş.'nin katkılarıyla
Supported by contributions from INSTITUT FRANÇAIS and FNSS A.Ş.



KÄFIG DANCE

Küresel kompozisyon ve stillerin füzyonu ile hip-hop, Käfig'in markası sayılabilir. Bu yenilikçi topluluk, dünyayı dolaşarak, uluslararası bir fenomen haline gelmiştir. Tiyatro yeteneklerini bir zeka ürünü olarak sergileyen topluluk, dayanılmaz kişilik ve şaşırtıcı dans yetenekleri ile dikkat çekmektedir. Eğlenceli, mizah dolu ve canlı yapılarının temelinde samba ve bossa nova müziği yatmaktadır.

Brezilya gecekondü bölgesinden gelen onbir genç dansçının karşılaşmasından esinlenen, yönetmen ve koreograf Mourad Merzouki'nin yarattığı atletik samba, hip-hop ve capoeira dans stillerinden oluşan gösteriler sergilemektedirler. Merzouki'nin dövüş ve sirk sanatları eğitiminin yansımaları da gösterilerinde fark edilmektedir. 1996 yılından bu yana, topluluk, hip-hoptan Rus dans ve çağdaş dansa kadar değişen geniş bir yelpazede etkileyici yeteneğe erişmiştir. Sosyal kalıplardan uzak duran topluluk, bir yanı sıra da kendi hip-hop kökenlerini inkar etmeyerek, kendine özgü bir stil yaratmak için tüm dünyada çeşitli kitleleri kazanmak için hip-hop hareketini sağlayagelmiştir.

Şimdiye kadar 61 ülkede 1 milyondan fazla seyirciye ulaşmışlardır.



Hip-hop with global composition and fusion of styles can be considered as Käfig's brand. This innovative group has become a phenomenon with the performances staged throughout the world. The group presenting their theatrical talent as a product of intelligence draw attention with their irresistible personality and amazing dance competency. Samba and bossa nova music is the base of their entertaining, humorous and vivid disposition

Director and choreographer Mourad Merzouki, inspired with the confrontation of eleven young dancers coming from the Brazilian shantytown, stage performances composed of athletic samba, hip-hop and capoeira dance styles. The reflection of his circus and fight training and knowledge can be recognized in the performances. Since 1996, the company has reached to an impressive level of ability, covering wide range of styles from hip-hop to Russian and contemporary dance. Käfig Dance, standing clear of social stereotypes, created the hip-hop movement to set-up its unique style and to embrace different people all around the world without denying its own hip-hop origins.

Till now, they've reached more than one million audiences in 61 countries.

DEBUSSY QUARTET

Lyon Konservatuvarı'nda okuyan bir grup genç müzisyen tarafından 1990 yılında kurulmuştur. Uluslararası bir dördü ses oluşturma ve eşsiz bir sesle konuşma tutkusuyla bir araya gelen dördü, heyecan verici performanslar ve kayıt çalışmaları gerçekleştiren en iyi dördü olarak ün kazanmıştır.

New York'tan Tokyo'ya kadar büyük konser salonlarında geniş bir yelpazede yer alan eserleri icra eden dördü, daha çok Fransız repertuarına bağlılıkları ile bilinir. Dördünün seslendirdiği Ravel, Debussy ve Forey'in dördüleri efsanevidir ve hemşehrileri Lalo, Lekeu, Milhaud ve geç romantik besteci Ermand Bonnal gibi sanatçıların eserleri için yeni dinleyiciler yaratmaya devam etmektedir.

Evian Uluslararası Yaylı Çalgılar Yarışması'nı kazanan Debussy Dördüsü; Avrupa, Asya ve Kuzey Amerika'da her yıl yaklaşık seksen konser gerçekleştirmektedir. Seçkin konser salonlarında konserler veren ve aynı zamanda Avrupa'nın en iyi festivallerine katılan dördü, ünlü modern dans topluluğu Compagnie Käfig ile maceralı bir işbirliği başlatmıştır.

Debussy Quartet; 1802 Peter Lichenthal transkripsiyonu ile Mozart Requiem, Bonnal, Ravel, Fauré, Witkowski, Lekeu'ya yer verdiği "Fransız Müzik" koleksiyonu ve tüm Şostakoviç Kuartetleri'nin kaydını gerçekleştirmiştir. Dördü'nün klarnetçi Jean Francois Verdier ile Brahms ve Weber'in klarnet beşlileri, piyanist François Chaplin ile Mozart piyano konçertoları kaydı çok beğenilen işbirliği olarak anılmaktadır.

Debussy Dördüsü, Lyon'da müzik yaşamlarını sürdürmekle birlikte "Les Cordes en Ballade" oda müziği festivali kurucuları olup Güney Fransa'da oda müziği akademisinde her yaz eğitim vermektedir.

Debussy Quartet was founded in 1990 by a group of young musicians. Through its passionate commitment to speak in a unique voice, eschewing the creation of an international quartet sound, the quartet had its reputation as one of the finest quartets with their breathtaking performances and recordings.

Quartet who performed a wide range of works in major concert halls from New York to Tokyo is well known for their devotion to the French repertoire. The quartet performances of Ravel, Debussy and Fauré are legendary and they continue to create new audiences for works of their countrymen such as Lalo, Lekeu, Milhaud and the late romantic composer Ermand Bonnal.

Winner of the Evian International String Quartet Competition, Debussy Quartet performs around 80 concerts a year in Europe, Asia and North America. The quartet, performing concerts at prestigious halls and attending leading

festivals in Europe, embarked on an adventurous collaboration with the famous modern dance ensemble Compagnie Käfig.

Debussy Quartet recorded Mozart Requiem with 1802 Peter Lichenthal transcription, "French Music" collection covering Bonnal, Ravel, Fauré, Witkowski, Lekeu and all Shostakovich Quartets. Quartet's Brahms recording with the clarinetist Jean Francois Verdier, Weber's clarinet quintets and Mozart piano concertos with the pianist François Chaplin are regarded as the highly acclaimed collaborations.

Debussy Quartet, sustaining their music career in Lyon, founded "Les Cordes en Ballade" chamber music festival and teaches each summer at the chamber music academy in the Southern France.



13

Nisan April
Çarşamba Wednesday

Milli Eğitim Bakanlığı
Şura Salonu
20.00
Congress Hall of the
Ministry of
National Education
8.00 pm

KLASİK MÜZİK CLASSICAL MUSIC

PROGRAM PROGRAMME

- P. Vasko Viyolonsel Konçertosu, No.2,
"Klâtbütne"
- K. İnce Viyolonsel Konçertosu,
"Craig Wall"
Dünyada ilk seslendiriliş
- A. Pars Senfoni, No. 9.
Türkiye'de ilk seslendiriliş

HACETTEPE ÜNİVERSİTESİ SENFONİ ORKESTRASI HACETTEPE UNIVERSITY SYMPHONY ORCHESTRA



Şef Conductor
BURAK TÜZÜN

Viyolonsel Cello
RAHŞAN APAY

HACETTEPE ÜNİVERSİTESİ SENFONİ ORKESTRASI HACETTEPE UNIVERSITY SYMPHONY ORCHESTRA

2002 Yılında Konservatuvar Müdürü Prof. Ali Doğan'ın teklifi ile kurulan ve Orkestra Şefi Erol Erdinç'in yönetiminde geniş bir kadro ile çalışmalarına başlayan Hacettepe Üniversitesi Senfoni Orkestrası (HSO), kısa süre içinde dinamik yorumlarıyla beğeni kazanmıştır. Ülkemiz dışında; Fransa, Rusya, Belçika, Hollanda, Lüksemburg, Almanya, Polonya, Macaristan, Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti ve Yunanistan'da verdiği başarılı konserler ve geniş dönemlere yayılan repertuarı ile yıllar içinde çitasını yükselten HSO, davet edildiği çeşitli uluslararası festivallerde de bu başarısını sürdürmüştür.

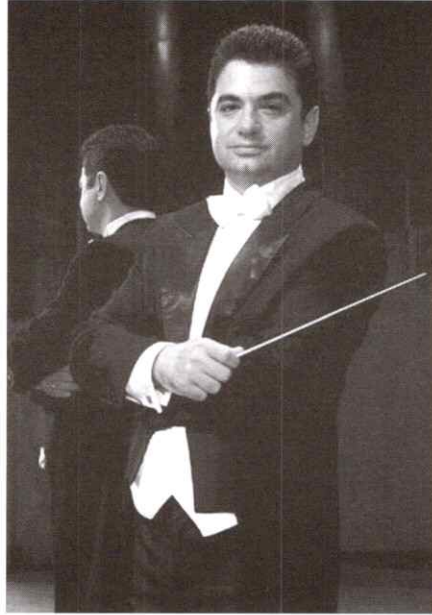
2009 yılında düzenlenen 26. Uluslararası Ankara Müzik Festivali'nde verilen konserin canlı DVD kaydı ve 2014 yılında Çaykovski Moskova Devlet Konservatuvarı Büyük Salon'da yaptığı bir CD kaydı bulunan topluluk, aynı zamanda Hacettepe Üniversitesi Ankara Devlet Konservatuvarı Ulusal Piyano Yarışması'nın final orkestrasıdır. Orkestra, Şefi Burak Tüzün'ün 2015 yılında Genel Müzik Yönetmenliğine getirilmesi ile repertuarında Türk bestecilerinin eserlerine, özellikle de Türk sanatçıların yorumlarıyla geniş yer vererek, bu alandaki önemli bir boşluğu doldurmayı hedeflemektedir. Öğrencilere, Hacettepe Üniversitesi'nin bulunduğu yerleşkeler çevrelerine ve üniversitenin hizmet ettiği bireylere yönelik sosyal sorumluluk projeleri geliştiren HSO'yu yöneten şefler ve eşlik ettiği solistler arasında İdil Biret, Ayhan Baran, Cristina Ortiz, Eliso Virsaladze, Aleksandr Rudin, Yevgeni Buçkov, Sergey Luganski, Özgür Aydın, Gülsin Onay, Server Ganiev, Rengim Gökmen, Aleksandr Markov, Marina Tarasova, Naci Özgüç, İbrahim Yazıcı sayılabilir.

Hacettepe University Symphony Orchestra (HSO), founded with the proposal of Conservatory Director Prof. Ali Doğan in 2002, started performing with a large staff under the baton of Orchestra Conductor Erol Erdinç and acclaimed with their dynamic interpretations. Besides Turkey, they gave outstanding concerts in France, Russia, Belgium, Netherlands, Luxembourg, Germany, Poland, Hungary, Turkish Republic of Northern Cyprus and Greece. HSO which set higher standards during the passing years with its wide range of repertoire continued its success at various international festivals. The orchestra, having the live recordings of its concerts at the 26th Ankara Music Festival in 2009 and at Tchaikovsky Moscow State Conservatory Grand Hall in 2014, is also the final orchestra of Hacettepe University Ankara State Conservatory National Piano Competition at the same time. When the orchestra conductor Burak Tüzün was assigned as the General Music Director in 2015, the orchestra started performing the works of Turkish composers more than ever especially with the interpretations of Turkish artists. Its aim is to fill an important gap in this field. HSO, developing social responsibility projects for students, and individuals to whom the university serve and living in the University surroundings, performed with several conductors and soloists such as İdil Biret, Ayhan Baran, Cristina Ortiz, Eliso Virsaladze, Aleksandr Rudin, Yevgeni Buçkov, Sergey Luganski, Özgür Aydın, Gülsin Onay, Server Ganiev, Rengim Gökmen, Aleksandr Markov, Marina Tarasova, Naci Özgüç and İbrahim Yazıcı.

BURAK TÜZÜN

Şef / Conductor

Lisansüstü derecelerini 1996-2002 yılları arasında devlet bursu ile okuduğu Moskova Çaykovski Devlet Konservatuarı Opera ve Senfoni Şefliği Bölümünü ve Müzikoloji Bölümünü bitirerek tamamlayan Tüzün, Türkiye'de Sami Hatipoğlu, Server Ganiev ve Alfred Mişurin, Moskova'da Leonid Nikolaev, Yuri Butsko ve Margarita Karatigina ile çalışmıştır. Verdiği konserler, gerçekleştirdiği projeler, yaptığı kayıtlar, yeni repertuar icraları ile olumlu eleştiriler alan ve ulusal nitelikli ödüllere layık görülen sanatçı, 2004-2011 yılları arasında Anadolu Üniversitesi Senfoni Orkestrası'nın Genel Müzik Yönetmenliğini yapmıştır. Sanatçının Andel, Atilla, Derviş, Doğru, Erkin, Kodallı, Korucu, Pars, Rey, Saygun, Sun ve Usmanbaş'ın eserlerinin yer aldığı kayıtları mevcuttur. Akademik alanda çalışmaları; makaleleri, konferansları, orkestra şefliği ve tamamlayıcı disiplinleri ile ilgili bir bölümü yayınlanmış kitapları bulunan Tüzün, Hacettepe Üniversitesi Ankara Devlet Konservatuarı Kompozisyon ve Orkestra Şefliği Anasanat Dalı'nda öğretim üyesi olarak görev yapmaktadır. Hacettepe Üniversitesi Senfoni Orkestrası Genel Müzik Yönetmenliği görevini de yürüten sanatçı, yurtiçi ve yurtdışında sanatsal ve akademik çalışmalarını sürdürmektedir.



Tüzün who had his postgraduate degrees at Moscow Tchaikovsky State Conservatory Opera and Symphony Conducting and Musicology Departments in between 1996-2002, studied under Sami Hatipoğlu, Server Ganiev and Alfred Mişurin in Turkey and Leonid Nikolaev, Yuri Butsko and Margarita Karatigina in Moscow. The conductor, critically acclaimed with his concerts, recordings, new repertoire performances and projects he realized, was honored with national awards and had worked as the General Music Director of Anadolu University Symphony Orchestra in between 2004-2011. He has recordings including the works of Andel, Atilla, Dervisi, Dogru, Erkin, Kodallı, Korucu, Pars, Rey, Saygın, Sun ve Usmanbaş. Tuzun, having conferences, articles and partially-published books on orchestral conducting and complementary disciplines, has been working as a faculty member at Hacettepe University, Ankara State Conservatory, Composition and Orchestral Conducting Department. While carrying his duty as the General Music Director of Hacettepe University Symphony Orchestra, he goes on making academic and artistic studies in Turkey and abroad.

RAHŞAN APAY

Viyolonsel / Cello

Müziyen bir ailede yetişen Apay, ilk resitalini 11 yaşında vermiştir. Türkiye’de Profesör Reşit Erzin ile viyolonsel çalışmış ve müzik eğitimini tamamladıktan sonra, yurtdışında Alexander Rudin, Philippe Müller, Raphael Pidoux gibi önemli çellistlerin ustalık sınıflarına katılmıştır. Philippe Müller tarafından Paris’e davet edilerek, hem Prof. Müller ile hem de usta Helmerssohn ile çalışmalar yapmıştır. İtalya’da Accademia Musicale Chigiana gibi dünyaya birçok isim armağan etmiş bir okulda eğitim alan sanatçı; Salvatore Accardo, Zubin Mehta, Riccardo Chailly ve Claudio Abbado gibi dünyaca ünlü şeflerle çalışmıştır. 1998 yılında Ankara’da düzenlenen Uluslararası Viyolonsel Yarışması’nda ikincilik ödülü sahibi olan Apay, Mimar Sinan Güzel Sanatlar Üniversitesi’nde dört yıl hocalık yapmıştır.



Apay, raised up in a musician family, gave her first recital at the age of 11. She studied cello under Prof. Reşit Erzin in Turkey and after completing her music education, she attended master classes of renowned

cellists such as Alexander Rudin, Philippe Müller, and Raphael Pidoux. She was invited to Paris by Philippe Müller and had the chance to practice with him and the master Helmerssohn. Apay who also studied at Accademia Musicale Chigiana, which gave away several reputable names to the music

world, performed with famous conductors such as Salvatore Accardo, Zubin Mehta, Riccardo Chailly and Claudio Abbado. The second prize winner at the International Cello Competition, organized in Ankara, Apay has taught at Mimar Sinan Fine Arts University for four years.

16

Nisan *April*
Cumartesi *Saturday*

Milli Eğitim Bakanlığı
Şura Salonu
20.00
*Congress Hall of the
Ministry of
National Education
8.00 pm*

KLASİK MÜZİK CLASSICAL MUSIC

PROGRAM PROGRAMME

- | | |
|-----------------|--|
| J. S. Bach | Viola da Gamba Sonatı, No.2,
BWV 1028, Re Major |
| C. Debussy | Viyolonsel Sonatı, No.1,
L. 135, re minör |
| T. Adès | "Lieux retrouvés" |
| A. Webern | Drei Kleine Stücke
(Üç Küçük Parça), Op.11 |
| L. V. Beethoven | Viyolonsel Sonatı, No.3,
Op. 69, La Major |

STEVEN ISSERLIS, Viyolonsel *Cello*
CONNIE SHIH, Piyano *Piano*



Mercedes-Benz

MERCEDES-BENZ'in katkılarıyla
Supported by contributions from MERCEDES-BENZ

STEVEN ISSERLIS

Viyolonsel / Cello

İngiliz çellist Steven Isserlis solist, eğitimiçi, yazar ve yayıncı olarak seçkin bir kariyere sahiptir. Sanatçının derin müzisyenliği ve teknik ustalığı dünya çapında bir üne kavuşmasına sebep olmuştur. Bir konser solisti olarak Berlin Filarmoni, Budapeşte Festival, Philharmonia Cleveland, Minnesota, Zürih Tonhalle ve NHK Senfoni gibi dünyanın önde gelen orkestraları ve şefleriyle birlikte önemli etkinliklerde verdiği düzenli konserler, sanatçının adeta kaşesidir.

Otantik performansa güçlü bir ilgisi bulunan sanatçı, dönem enstrüman orkestraları ile birçok çalışmanın yanı sıra sık sık klavsen ve piyano forte ile resitaler vermektedir. Robert Levin ile birlikte erken ondokuzuncu yüzyıla dair orijinal veya kopya piyano kullanarak viyolonsel ve piyano için Beethoven'in komple müziklerini kaydetmiştir.

Bir oda müziği sanatçısı olarak Wigmore Hall, New York, ve Salzburg ve Verbier gibi festivaller de dahil olmak üzere dünyanın en ünlü festivaller ve mekanlarında çalışmış, çoğu için küratörlük yapmıştır. Çocuklar için müzik eğitimini çok önemseyen sanatçı, bu çerçevede onlara yönelik konserler vermiş, müzikal hikayeler için metinler yazmıştır.

Hyperion için J.S. Bach'ın tüm solo Çello Suitini kayıt altına almış olan sanatçı için tüm eleştirmenler adeta ortak olarak olumlu yorumlarda bulunmuş, bu kayıt çalışması ile Gramophone'un Yılın Enstrümantal Disk ve eleştirmenlerin ortak seçimi ile Classical Brit ödülüne layık görülmüştür. Bunun yanında pek çok kayıtlı olmuş ve hep olumlu eleştiriler almıştır. Birçok ödülün sahibi Isserlis'in müzik için yaptığı hizmetlerle tanınması nedeniyle CBE ve Zwickau Şehri Schumann Onur Ödülü aldığı önemli ödülleri arasında sayılabilir. Ayrıca sanatçı, Gramophone Hall of Fame'de konser vermiş yaşayan iki viyolonselciden biridir.

Konserlerinin çoğunda Kraliyet Müzik Akademisi tarafından kendisine tahsis edilen 1726 Marquis de Corberon (Nelsova) Stradivarius viyolonselini kullanmaktadır.

Steven Isserlis has a distinguished career as a soloist, chamber musician, educator, author and broadcaster. His deep musicianship and technical ingenuity caused a worldwide reputation. As a concert soloist, he gives regular concerts at important events with leading conductors and orchestras such as Berlin Philharmonic, Budapest Festival, Philharmonia, Cleveland, Minnesota, Zurich Tonhalle and NHK Symphony Orchestras.

He takes a strong interest in authentic performance and in addition to working with many of the foremost period instrument orchestras, he frequently gives recitals with harpsichord and forte piano. Together with Robert Levin and using original or replica pianos from the early nineteenth century he performed and recorded Beethoven's complete music for cello and piano.



As a chamber musician, he performed in the world's famous festivals and venues including Wigmore Hall, New York, Salzburg

and Verbier and curated series for most of them. Paying special attention to pedagogical music education, Isserlis wrote texts for musical stories and gave concerts for children.

His recording of complete solo Cello Suites by J.S Bach for Hyperion met with the highest critical acclaim and was Gramophone's Instrumental Disc of the Year and Critic's Choice at the Classical Brits. He had also several other recordings and always had positive reviews. The recipient of many awards, Steven Isserlis' honours include a CBE in recognition of his services to music and Schumann Prize of Zwickau city. He is also one of the two living cellists featured in Gramophone Hall of Fame.

He gives most of his concerts on a 1726 Marquis de Corberon (Nelsova), kindly loaned to him by the Royal Academy of Music.

CONNIE SHIH

Piyano / Piano

Kanadalı piyanist, Connie Shih, defalarca Kanada'nın en seçkin sanatçılarından biri olarak kabul edilmiştir. 1993 yılında klasik müzik alanında otuz yaş altı en iyi sanatçı olarak Sylva Gelber Ödülü'ne layık görülmüştür. Dokuz yaşındayken Seattle Senfoni Orkestrası eşliğinde Mendelssohn'un birinci Piyano Konçertosu ile orkestra eşliğinde ilk konserini vermiştir. Oniki yaşındayken, Gyorgy Sebök, Claude Frank ve Arthur Schnabel ile çalışmalarını sürdürmüştür. Daha sonra çalışmalarını Avrupa'da Fou Tsong ile gerçekleştirmiştir.

Kanada, ABD, İzlanda, İngiltere, İspanya, İtalya, Almanya, Japonya ve Çin'de de sayısız konser vermiştir. Düzenli olarak çellist Steven Isserlis ile resitaller veren Shih, dünyaca ünlü birçok müzisyen ile oda müziği performansları sergilemiştir. Wigmore ve Carnegie Halls'deki oda müziği konserleri başta olmak üzere, prestijli müzik festivalleri ve Aldeburgh, Cheltenham, Weill Hall (NY) ve Kronberg Festivali programlarında yer almıştır. Müzikal işbirlikleri arasında Susan Gritton, Tabea Zimmerman ve Isabelle Faust da sayılabilir.

Sanatçı 2015 yılında, çellist Manuel Fischer-Dieskau ile Carl Reinecke'nin piyano ve viyolonsel için Sonatların yer aldığı ilk CD kaydını yapmış, Steven Isserlis ile Fransa ve Almanya'nın yanı sıra Avustralya'da konserler vermiştir. Bu yıl da Norveç ve Lüksemburg'da konserler verecektir. Sanatçının kayıtları, sık sık CBC (Kanada), BBC (BK), SWR, NDR ve WDR (Almanya) kanallarının yanı sıra Kuzey Amerika ve Avrupa'daki diğer çeşitli televizyon ve radyo kanallarında yayınlanmaktadır.

The Canadian pianist, Connie Shih, is repeatedly considered to be one of Canada's most outstanding artists. In 1993, she was awarded the Sylva Gelber Award for most outstanding classical artist under age 30. At the age of nine, she made her orchestral debut with Mendelssohn's first Piano Concerto with the Seattle Symphony Orchestra. At the age of 12, she continued her studies under Gyorgy Sebök, Claude Frank, and Arthur Schnabel. Later studies were undertaken with Fou Tsong in Europe.

She gave numerous concerts in Canada, USA, Iceland, England, Spain, Italy, Germany, Japan and China. Shih, giving recitals with cellist Steven Isserlis regularly, also staged chamber music performances with many world-renowned musicians. Including chamber music appearances at Wigmore and Carnegie Halls, she attended prestigious music festivals and performed at Aldeburgh, Cheltenham, Weill Hall (NY) and Kronberg Festival. Her musical collaborations include Susan Gritton, Tabea Zimmerman, and Isabelle Faust.



In 2015, she recorded the first-ever CD of Sonatas for piano and cello by Carl Reinecke in collaboration with the cellist Manuel Fischer-Dieskau and gave concerts with Steven Isserlis not only in France and Germany but also in Australia. In 2016, she will appear in Norway and Luxembourg. Her performances are frequently broadcasted in television and radio on CBC (Canada), BBC (U.K), SWR, NDR and WDR (Germany) as well as other TV and radio stations in North America and Europe.

19

Nisan April
Salı Tuesday

Milli Eğitim Bakanlığı
Şura Salonu
20.00
Congress Hall of the
Ministry of
National Education
8.00 pm

CAMERATA ORPHICA



Şef Conductor
MARIO HOSSEN

Piyano Piano
HANDE DALKILIÇ

KLASİK MÜZİK CLASSICAL MUSIC

PROGRAM PROGRAMME

- | | |
|------------------------------|---|
| W. A. Mozart | Divertimento, KV 136, Re Majör |
| N. Paganini | "Le Streghe"
Keman ve Yaylı Çalgılar
için Op.8 |
| M. Sun | "Demet" Yaylılar için Süt |
| Ç. Işıközlü /
A. E. Çiçek | "Haydar"
Piyano ve Yaylı Çalgılar için |
| E. Chausson | Keman, Piyano ve Yaylılar için
Konçerto, Op.21, Re Majör |



NUROL HOLDİNG ve AVUSTURYA BÜYÜKELÇİLİĞİ'nin katkılarıyla
Supported by contributions from NUROL HOLDING and AUSTRIAN EMBASSY ANKARA



CAMERATA ORPHICA

Camerata Orphica, Pater Mag ve Andreas Kunkel'in himayesinde, önemli müzisyenlerden oluşan uluslararası bir orkestradır.

Keman virtüozu Mario Hossen ile hem ulusal hem de uluslararası yarışmalarda ödül sahibi, üstün yetenekli müzisyenler orkestranın kalbini oluşturmaktadır. Camerata Orphica, verdiği konserlerde, düzenlediği turnelerde ve yaptığı kayıt çalışmalarında üstün kalite ve yeteneğini defalarca kanıtlamıştır. Pek çok güney Avrupa ülkesinde rastlanan uluslararası kültürel işbirliğinin nadir örneği Camerata Orphica - Vienna Les Orpheistes ortaklığı farklı kimliklere sahip komşu ülkeler arasında bir kültürel köprü oluşturmaktadır.

Topluluk Gérard Poulet, Takashi Shimizu, Dong Suk Kang, Gérard Caussé, Wolfgang Klos, Anton Nikulescu, Wolfgang Panhofer ve Dominique de Williencour dahil pek çok ünlü müzisyenle çalışmıştır. Piyanist Milena Mollova ve Adrian Oetiker de orkestranın bir parçasıdır. Bunun yanı sıra Alexis Hauser, Joel Mathias Jenny, Borislav Ivanov, François Pierre Descamps orkestranın birlikte çalıştığı şefler arasında sayılmaya değerdir.

Orkestra'nın Bach, Mozart, Stamitz, Mendelssohn ve Çaykovski'nin eserlerinden oluşan çeşitli CD kayıtları yüksek müzik ve teknik standartlarına kanıt niteliğindedir.

Camerata Orphica is an international orchestra of outstanding musicians under the patronage of Pater Mag and Andreas Kunkel.

The violin virtuoso Mario Hossen and high talented musicians, prize winners in both national and international competitions form the solid core of the orchestra. Camerata Orphica has repeatedly proved its high quality and capability in concerts, on tours and with CD recordings. In a rare example of international cultural cooperation between several south European nations Camerata Orphica - Vienna Les Orpheistes create a cultural bridge between neighboring countries with different national identities.

Many famous musicians performed with Camerata Orphica including Gérard Poulet, Takashi Shimizu, Dong Suk Kang, Gérard Caussé, Wolfgang Klos, Anton Nikulescu, Wolfgang Panhofer, Dominique de Williencour, Hansjörg Schellenberger and Philippe Bernold. Milena Mollova and Adrian Oetiker are also connected with the orchestra as pianists, while Alexis Hauser, Joel Mathias Jenny, Borislav Ivanov, François Pierre Descamps deserve mentioning among the conductors.

Various CD recordings bear witness to the high musical and technical standard of the Camerata Orphica in works by Bach, Mozart, Stamitz, Mendelssohn and Tchaikovsky.

MARIO HOSSEN

Şef, Keman / Conductor, Violin

Sahnece becerisi, ustalığı ve karizmatik duruşu ile takdir gören Mario Hossen; Sofya, Viyana ve Paris'te eğitim görmüştür. Orkestrali ilk solo performansını sekiz yaşında gerçekleştirmiştir. Michael Frischenschlager, Darina Dankova ve Gerard Poulet ders aldığı önemli eğitimciler arasındadır.

Uluslararası arenada dikkati çeken bir konser solisti olarak Hossen, İngiliz Oda Orkestrası, Moskova Radyosu Çaykovski Senfoni Orkestrası, Bruckner Orkestra Linz, Della Scala di Milano Oda Orkestrası, Sofya Filarmoni Orkestrası, Birleşik Krallık Filarmoni, Orquesta Sinfonica del Estado de Mexico, Prag Radyo Senfoni Orkestrası, Türkiye Cumhurbaşkanlığı Senfoni Orkestrası, Capella Istropolitana Bratislava ve Nordwestdeutsche Filarmoni gibi tanınmış orkestralarla konser vermiştir. Hossen, konser etkinlikleri çerçevesinde Amerika'da (Carnegie Hall), Avusturya'da (Viyana Konzerthaus, Brucknerhaus Linz), İsviçre (Victoria Hall Cenevre, Tonhalle Zürich), İspanya (Auditorio Nacional Madrid, Palau de la Musica Barseleona, Festival International de Santander), Kanada, Meksika, Çin Halk Cumhuriyeti, Rusya Federasyonu (Tschaikovsky Hall Moskova) ve Japonya'da dinleyici ile buluşmuştur.

Sanatçı; Vladimir Fedoseyev, Bruno Canino, Philippe Bernold, Adrian Oetiker, Gerard Causse, Vladimir Kiradjiev, İsrail Yinon, Dominique de Williencourt, Georges Pludermacher ve Jean-Bernard Pommier gibi usta müzisyenle sahneye çıkmıştır. Mario Hossen, Camerata Orphica-“Viyana Les Orpheistes Festival Orkestrası”nın sanat direktörü olup bunun yanı sıra Uluslararası Orpheus Müzik Akademisi'nin yönetmenliğini yapmakta, aynı zamanda da Sofya'da bulunan Yeni Bulgar Üniversitesi ve Tokyo'da profesörlük görevini yürütmektedir.

Pek çok çağdaş bestecinin eserlerini atfettiği Hossen, aralarında Rainer Bischof, Walter Baer, Georghı Arnaudov, F. P. Descamps, Alessandro Solbiati ve Tomas Marco'nun da bulunduğu besteciler ile eserler ortaya koymuştur.

Mario Hossen, Oesterreichische Ulusal Bankası'nın koleksiyonundan kendisine emanet edilen 1749 yılına ait bir Giovanni Battista Guadagnini Kemanı ile icralarını gerçekleştirmektedir.

Mario Hossen hailed for his artistry, virtuosity and charismatic presence on stage received his education in Sofia, Vienna and Paris. He made his debut as soloist with Orchestra at the age of eight. Among his teachers are great pedagogues as Michael Frischenschlager, Darina Dankova and Gerard Poulet.

As a concert soloist of international acclaim, Hossen has performed with renowned orchestras such as the English Chamber Orchestra, the Tchaikovsky Symphony Orchestra of Moscow Radio, the Bruckner Orchester Linz, the Chamber Orchestra della Scala di Milano, the Sofia Philharmonic Orchestra, the Royal Philharmonic, the Orquesta Sinfonica del Estado de Mexico, the Prague Radio Symphony Orchestra, the Turkish Presidential Symphony Orchestra, the Capella Istropolitana of Bratislava and the Nordwestdeutsche Philharmonie. Hossen's concert activity has taken him to the U.S.A. (Carnegie Hall), Austria(Vienna Konzerthaus, Brucknerhaus Linz), Switzerland (Victoria Hall Geneva, Tonhalle Zürich), Spain (Auditorio Nacional Madrid, Palau de la Musica

Barcellona, Festival International de Santander), Canada, Mexico, China, Russia (Tschaikovsky Hall Moscow) and Japan.

He has appeared together with outstanding musicians like Vladimir Fedoseyev, Bruno Canino, Philippe Bernold, Adrian Oetiker, Gerard Causse, Vladimir Kiradjiev, İsrail Yinon, Dominique de Williencourt, Georges Pludermacher, Jean-Bernard Pommier to name just a few. Mario Hossen is the artistic director of Camerata Orphica- "Les Orpheistes Festival Orchestra Vienna", director of the International Music Academy Orpheus and professor at the New Bulgarian University in Sofia and Tokyo.

Several contemporary composers have dedicated works to Hossen, and Hossen has commissioned works with composers, e.g. Rainer Bischof, Walter Baer, Georghı Arnaudov, F.P. Descamps, Alessandro Solbiati, Tomas Marco.

Mario Hossen plays a violin by Giovanni Battista Guadagnini 1749, on loan from the Oesterreichische Nationalbank's collection.



HANDE DALKILIÇ

Piyano

Ankara'da doğan sanatçı ilk piyano derslerini özel olarak Prof. Güherdal Karamanoğlu Çakırsoy'dan aldı. 1989'da akademik müzik eğitimine Bilkent Üniversitesi Müzik ve Sahne Sanatları Fakültesi'nde başladı. Erken yaşlarda olgunlaşmaya ve seçkinleşmeye başlayan müzikal formasyonunu bu fakültede sanatta yeterlik (doktora) düzeyine kadar Prof. Ersin Onay'ın sınıfında geliştirdi. Bu süreçte ve sonrasında György Sandor, Sebastian Benda, ve Prof.Georg Sava gibi önemli piyanist-pedagoglarla çalışıp müzik fikirleri oluşturdu.

Dalkılıç, yüksek lisans çalışmaları süresince Ahmed Adnan Saygun'un eserlerine ağırlık verdi. Bestecinin birçok piyano eserini repertuarına aldı, seslendirdi. Bu çerçevede, Saygun'un solo piyano eserlerinden oluşan ve bestecinin 1990 yılındaki ölümünden önce tamamladığı son eseri Op.76 Piyano Sonatı'nın ilk seslendirmesini de içeren CD kaydı 2000 yılı başında yayınlandı. Hande Dalkılıç'ın ayrıca editörlüğünü yaptığı el yazması olan Saygun op.76 Sonatı'nın nota basımı Peer Music Classical (Hamburg) yayınevi tarafından yapıldı. Ahmed Adnan Saygun'un doğumunun 100. yılı olan 2007'de yeni bir kapak ve kitapçıkla ikinci kez basılan CD'sinin yanısıra sanatçı, yine Ahmed Adnan Saygun'un Op.34, 1. Piyano Konçertosu'nu, Muammer Sun'un ilk kez bir CD'de seslendirilen piyano solo için dört defterden oluşan "Yurt Renkleri" Albümünü, Cemal Reşit Rey'in Piyano ve Orkestra için "Bir İstanbul Türküsü üzerine Çeşitlemeleri"ni, Ulvi Cemal Erkin'in tüm solo piyano eserlerini CD'ye kaydetmiştir. Sanatçının son CD'si, "Yukarı Fırat Ezgileri" Doğu-Batı Kültür ve Sanatını buluşturmak amacıyla Çetin İşközlü'nün ilk kez solo piyano için yazdığı ve Hande Dalkılıç'a ithaf ettiği Doğu Anadolu bölgemize ait türkülerden oluşmaktadır. Dalkılıç'ın dünya prömiyerini yaptığı Saygun'un Op.76 Piyano Sonatı ve diğer kayıtlarında olduğu gibi Türk bestecilerinin bazı yapıtlarının ilk icralarını gerçekleştirilmesi onun özenle biçimlediği mesleki çizgisinin bilinçli yönelimine işaret etmektedir.



Hande Dalkılıç, yurt içinde ve yurt dışında Almanya, Bosna-Hersek, Bulgaristan, Çek Cumhuriyeti, Estonya, Etiyopya, Fransa, Güney Afrika, Hollanda, İngiltere, İsrail, İsviçre, İtalya, Kanada, Kenya, Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti, Letonya, Mısır, Norveç, Pakistan, Polonya, Romanya, Tunus, Ukrayna gibi ülkelerde yaptığı solo resitaller ve oda müziği konserlerinin yanısıra Camerata Salzburg'un da içlerinde yer aldığı yabancı orkestralar ile Türkiye'deki tüm devlet senfoni orkestraları ve özel orkestralarla konserler vermiş, özellikle konser programlarında Türk bestecilerinin eserlerinin de yer almasına özen göstermiştir.

Sanatçının katıldığı bazı önemli festivaller arasında 34. Uluslararası Sofya Müzik Festivali, Uluslararası Kartaca Festivali (Tunus 2002), 18., 22. ve 27. Uluslararası Ankara Müzik Festivali, 5. Uluslararası Antalya Piyano Festivali, 9. ve 14. Uluslararası Bellapais Festivali (K.K.T.C.), D-Marin Turgutreis 5. Uluslararası Klasik Müzik Festivali, 30. Uluslararası "Sarajevo Winter Festival", "Piano Echos" 14. Uluslararası Monferrato Piyano Festivali (İtalya), 11. Uluslararası Tallinn Oda Müziği Festivali, 5. Uluslararası "Marile Serate Musicale" Oda Müziği Festivali, (Romanya) yer almaktadır.

Mart 2006'da doçent ünvanını alan Hande Dalkılıç, Kasım 2013'de Hacettepe Üniversitesi Ankara Devlet Konservatuvarı Piyano Anasanat Dalı'na profesör ünvanıyla atanmıştır. Aynı zamanda Epta (European Piano Teachers Association) Türkiye temsilcisi olan sanatçı solistlik kariyerini yurt içinde ve yurt dışında yaptığı resital ve konserlerle birlikte radyo ve TV yayınlarıyla sürdürmekte, virtüözitesini oluşturan güçlü teknik, derinlikli ve özgün yorumları her geçen gün daha geniş bir kitleye ulaşmaktadır.

HANDE DALKILIÇ

Piano

Hande Dalkilic was born in Ankara-Turkey. After her initial piano lessons with Prof. Guherdal Karamanoglu Cakirsoy, she started her academic training in Bilkent University Faculty of Music and Performing Arts in 1989. Here, she studied with Prof. Ersin Onay up to the level of doctorate, cultivating her prowess and her musical formation, which had already begun to mature and distinguish at young ages. During this period and afterwards she studied and discussed musical ideas with distinguished pianist-pedagogs as György Sandor, Sebastian Benda and Prof. George Sava. Since the very early periods of her professional career, Hande Dalkilic has attracted notice also with her researcher side, nourished by her fine artistic perception. It is through these qualities that she has attained a mature interpretation and a wide repertoire at a young age.

Her first CD, which includes the world premier of A. Adnan Saygun's Op.76 Piano Sonata was released in 2000 under the BMP label. This recording was re-released in 2007, again on the BMP label. She also became the editor of Saygun's op.76 Sonata (hand-writting) which was published by Peer Music Classical (Hamburg) in 2012. Ms. Dalkilic has also recorded Saygun's Op. 34, 1st Piano Concerto (BMP), Muammer Sun's "Country Colours " for solo piano (BMP and KALAN), Cemal Resit Rey's "Variations on an Istanbul Folk Song" for piano and orchestra and complete solo piano works of Ulvi Cemal Erkin (KALAN). The new album of Ms. Dalkilic "Tunes of The Upper Euphrates" (Yukarı Fırat Ezgileri) consists of 9 folk-songs were dedicated to the artist by the composer Cetin Isikozlu and has been released by Kalan Music Label in this month. Her CDs of Turkish composers together with this one is an indication of the artist's consciously chosen

and carefully shaped professional career as a performer of Turkish composers. She likes to pay special attention to feature works by Turkish composers especially at her concerts abroad.

She has participated in some important festivals, including the 34th International Sofia Music Festival, International Cartage Festival in Tunisia 2002, the 18th, 22nd and 27th International Ankara Music Festivals, the 5th International Antalya Piano Festival, 9th and 14th International Bellapais Festival in North Cyprus, D-Marin Turgut Reis 5th International Music Festival,

30th International Sarajevo Winter Festival 2014 and 11th Tallinn Chamber Music Festival.

Besides her performances as guest soloist with all Turkish State Symphonies, private orchestras and foreign orchestras including Camerata Salzburg, Hande Dalkilic has also given recitals and chamber music concerts in such countries as Bulgaria, Bosna-Herzegovina, Canada, Czech Republic, Egypt, England, Estonia, Ethiopia, France, Germany, Holland, Israel, Italy, Kenya, Latvia, Norway, Pakistan, Poland, Romania, South Africa, Switzerland, Turkish Republic of Northern Cyprus, Tunisia and Ukraine.

She got her Associate Professor degree in March 2006 and then her Professor degree on November 2013 in Hacettepe Ankara State Conservatory where she currently teaches. Besides her role as an European Piano Teachers Association Turkey representative she continues her career as a soloist through her concerts both home and abroad, together with her radio and TV broadcasts. Her profound and genuine interpretations, with a powerful technique that forms her virtuosity, reach a wider audience by the day.

21

Nisan April
Perşembe Thursday

Milli Eğitim Bakanlığı
Şura Salonu
20.00
Congress Hall of the
Ministry of
National Education
8.00 pm

ETNİK,
BALKAN, CAZ
ETHNIC,
BALKAN, JAZZ

NEW YORK GYPSY ALL STARS



Klarinet *Clarinet*
İSMAİL LUMANOVSKI

Davul *Drums*
ENGİN GÜNAYDIN

Kanun *Qanun*
TAMER PINARBAŞI

Bas *Bass*
PANAGIOTIS ANDREOU

Klavye *Keyboard*
JASON LINDNER



TEPE İNŞAAT SANAYİ A.Ş.'nin katkılarıyla
Supported by contributions from TEPE CONSTRUCTION

NEW YORK GYPSY ALL STARS

Geçmişleri, New York'ta küçük bir barda Doğu Akdeniz ve Güney Balkanların sesiyle başlamıştır. Klarnetten akan bir ağıt ve bir şarkı, New York Gypsy All Stars'ı anlatmaya başlayacaktır. Türkçe, Makedonca, Yunanca seslerin usta isimleri, bu seslerini Amerikan kökleri ile birleştirerek dünyaca tanınmaya başlamıştır. Müzisyenler, başta Chicago ve New York olmak üzere pek çok şehirde tüm Balkanların melodisi ve geleneksel Makedon klarneti ile konserler vermiştir. İsmail Lumanovski, klarneti ile grup lideri olarak klasik eğitimin temelini dayanarak ritmik ve armonik dünyayı da anlatabilmektedir. Çingene tarzı, Balkan sesi başka bir deyişle dokuz sekizlik ritm, grubun belirgin özelliğidir. Yerel ustalarla öğrenilmiş bir Çiftetelli, konservatuvar temelli müzisyenlerle icra edilmektedir. All Stars, Latin caz veya funk tadında yerel tınılar ile buluşma olarak tanımlanabilir.



Tamer Pınarbaşı, Türk köklerini kanun ile Batı armonileri ile mikrotonal makamları terazi gibi birlikte yoğurmuş, perküsyoncu Engin Günaydın gruba ayrı bir renk katmış, klavyesi ile yenilikçi Jason Lindner uzak bir coğrafyanın seslerini gruba eklemiştir.

All Stars, yıllar boyunca kendi repertuarını harmanlamış, Türk melodilerini Balkan sesleri ile süslemiştir. Yerel seslere her zaman yakın olmuş, Afro-Latin toplulukları ile yaptığı çalışmalarla ödül kazanmıştır. "Romantech," kaydı, Türk eserlerinde tekno kanun kullanarak vuruş ve davul ezgileri ile Anadolu ve Balkan seslerinden esinlenerek bir stil oluşturmuştur.

Ny Gypsy All Star rose with the Eastern Mediterranean and South Balkan's sound in a small bar in New York. A requiem and a song floating from the clarinet will narrate all about New York Gypsy All Stars. Masters of Turkish, Macedonian and Greek sounds has become to be recognized world-wide by merging these sounds with the American origins. Musicians gave concerts in several countries including Chicago and New York with the traditional Macedonian clarinet uttering all Balkan melodies. As the leader of the group, Ismail Lumanovski is also able to interpret rhythmic and harmonic world based on classical education.

Gypsy style, Balkan sound, in other words 9/8 rhythm is the specific characteristic of the group. "Çiftetelli" taught by native masters has been performed by conservatory-based musicians. All Stars can also be described as meeting with local sounds while tasting Latin jazz or funk.

Tamer Pınarbaşı added Turkish origins with zither to the group, percussion musician Engin Günaydın, kneaded western harmonies with microtonal modes in balance, put a new face on the group and modernist Jason Lindner included the sounds of a far land with his keyboard.

All Stars has blended its own repertoire and decorated it with Turkish melodies and Balkan sounds for years. The group was always close to local sounds and awarded with its performances with Afro-Latin companies. Its recording "Romantech" formed a style, inspired from Anatolian and Balkan sounds covering drums and percussion melodies using techno zither in Turkish works.

23

Nisan April
Cumartesi Saturday

Milli Eğitim Bakanlığı
Şura Salonu
20.00
Congress Hall of the
Ministry of
National Education
8.00 pm

ETNİK MÜZİK ETHNIC MUSIC

PROGRAM PROGRAMME

Attack of Sound Drum
Deaguem Sanjoi
Jin cheon dong ji
Kyungi-Minyo
Black hole
Pan-gut

JIN MYUNG VURMALI ÇALGILAR TOPLULUĞU / PERCUSSION GROUP



Sanat Yönetmeni Art Director
LEE YOUN JUNG

Sanatçılar Artists
YOU BYUNGWOOK
PARK JANGHYEON
PARK BUHYEON
PARK SEUNGGYU
JEONG ILYONG
KWON YEONGWUNG
LEE GYEONGGU
JO GWANHUI
YOON SANGHYEON
PARK JUNGMI



한국문화원
KOREAN CULTURAL CENTER

KORE CUMHURİYETİ BÜYÜKELÇİLİĞİ ve KORE KÜLTÜR MERKEZİ'nin katkılarıyla
Supported by contributions from EMBASSY OF THE REPUBLIC OF KOREA
and KOREAN CULTURE CENTER

PROGRAM PROGRAMME

(60 dk / 60 mins)

Davul'un Saldırısı / Attack of Sound Drum

Bu çalışmada, çeşit çeşit davullar kullanılarak askerlerin güçlü bir şekilde düşmana yaklaştığı ve savaş alanında cesurca savaştığı dinamik bir şekilde ifade edilmektedir.

This work dynamically expresses in which the situation the soldiers are advancing powerfully on an enemy and fight bravely in the battlefield by playing assorted drums.

Jin Cheon Dong Ji

Bu kısımda gözyüzünün ve yeryüzünün sarsıldığı anlatılmaktadır. Geleneksel Aborjin müzik aleti Didgeridoo ve bazı Kore müzik çalgıları kullanılarak yorumlanmaktadır.

The title of this work, Jin Cheon Dong Ji, means shaking sky and the ground and it is played on Aborigine traditional musical instrument Didgeridoo and some Korean musical instruments.

Kara Delik / Black Hole

Bu bölümde Janggu (kum saati görümlü Kore davulu) ve hang Kore'nin doğu kıyılarına ait Şamanist bir ritimle birlikte icra edilir. Öyle büyü ve rüya gibidir ki, izleyiciler adeta kara deliğe çekildiklerini hissederler.

In this work Janggu (hourglass shaped Korean drum) and hang drum are played a duet on the shamanist rhythm of the east coast in Korea. It is so mystic and dreamlike that the spectators can feel as if they are being pulled in black hole.

Pan-gut

Pan-gut, bir çeşit Kore halk müziği olan Pungmulnori gibi büyük ölçek değil küçük ölçek üzerinde icra edilen bir çalışmadır. Koreli Vurmali Çalgılar Topluluğu Jinmyung tarafından Pungmulnori temelinde daha yüksek kalitede akış ve hareket ile yeniden düzenlenmiştir.

Bu yorumlama alışılmamış yabancı halk müziği enstrümanları ile sıradanın ötesinde bir geleneksel Kore müziği sunmaktadır

Pan-gut is a work performed on a small scale instead of a large scale like Pungmulnori, a form of Korean folk music, and Korean Percussion group JinMyung reconstructed it with their own splendid line of flow and action in higher quality based on Pungmulnori.

This performance offers unusual Korean traditional music with uncommon foreign folk musical instruments.

JIN MYUNG VURMALI ÇALGILAR TOPLULUĞU / PERCUSSION GROUP

Güney Koreli topluluk genç müzisyen Jin Myung tarafından kurulmuştur. Topluluk, Kore geleneksel müziği ile modern çağın tınlarını birleştirmeye çalışmakta, bunu da katıldığı çeşitli uluslararası festivallerde ve etkinliklerde izleyicilere yorumlamaktadır. Seçkin Kore geleneksel müziğinin dünyaca bilinmesini amaç edinmişlerdir.

Topluluğun yakın zamandaki etkinliklerine göz atacak olursak; 2013 yılında Sungnyemun Kapısının yenilenmesi üzerine yapılan kutlamalarda sergiledikleri performans, Bullaksa'nın UNESCO Dünya Kültür Mirası olarak kabul edilmesi töreni, Kore Operasında "Gugai Seo" gösteriminde verilen konser; Tayland Kore Festivalinde etkinlik, ABD'de Utah ve Washington konseri, KBS tarafından da yayınlanan Seul konserleri, KBS, MBC ve TVN tarafından yayınlanan geleneksel müzik konserleri, 2015 yılında televizyon programları ve turizm organizasyonu olarak Kore'nin tanıtımına yönelik kayıtlarını sıralayabiliriz.

Topluluk; Han-bat Ulusal Kore Klasik Müzik Yarışması'nda Büyük Ödül (2003), Dünya Samulnori Yarışması'nda Başkanlık Ödülü (2003), Dünya Samulnori Yarışması'nda Başbakanlık Ödülü (2004), Gumi Kore Ulusal Folk Müzik Yarışması'nda Büyük Ödül (2005) gibi çeşitli ulusal yarışmalarda kazanılan ödüllerin yanı sıra 2010 yılında Sacheon Uluslararası Vurmalı Çalgılar Festivali'nde En İyi Yaratıcı Sanatçı dalında Birincilik Ödülü'nü ve Anseong Baudeogi Samulnori Yarışması'nda Büyük Ödülü kazanmıştır.

The South Korean ensemble, composed of young musicians, was founded by Jinmyung. The ensemble is trying to merge traditional Korean music with the melodies of modern era and shares it with the audience at international festivals and events. They aim to make prestigious Korean traditional music globally recognized.

Taking a glance at the recent events of the ensemble, they performed during the celebration for the renewal of Sungnyemun Door in 2013 and ceremony for the acceptance of Bullaksa as a UNESCO world cultural heritage, gave a concert during the demonstration of "Gugai Seo" at Korean Opera and appeared at Thailand Korean Festival. The ensemble also performed in Utah and Washington and gave concerts in Seoul broadcasted by KBS and other traditional music concerts broadcasted by MBC and TVN. In 2015, the ensemble also made recordings for the promotion of Korea in the scope of a tourism event.



Besides the awards recieved at several national competitions such as the Grand Prize at Han-bat National Korean Classical Music Competition (2003), the President's Prize at World Samulnori Competiton (2003), Prime Minister's Prize at World Samulnori Competition (2004) and Grand Prize at Gumi National Korean Folk Music Competition, the ensemble was also the first prize winner for the best creative artist at Sacheon International Percussion Festival and won the Grand Prize at Anseong Baudeogi Samulnori Competition in 2010.

YURODNY ENSEMBLE



Beste ve Dramaturji *Composition and Dramaturgy*
ONUR TÜRKMEN

Şef *Conductor*
IVAN ARION KARST

Mezzo-soprano *Mezzo-soprano*
LAUREN KINSELLA

Mezzo-Soprano/Kemençe *Mezzo-soprano/Kemençe*
NERMIN KAYGUSUZ

Ney
MIASE BAYRAMOĞLU ÖRÜMLÜ

Saksafon *Saxophone*
NICK ROTH

Trombon *Trombone*
COLM O'HARA

İskoç arpa *Scottish harp*
CATRIONA MCKAY

Piyano/Vurmalı Çalgılar *Piano / Percussion*
FRANCESCO TURRISI

Keman *Violin*
CORA VENUS LUNNY

Viyolonsel *Cello*
KATE ELLIS

25

Nisan April
Pazartesi Monday

Milli Eğitim Bakanlığı
Şura Salonu
20.00
Congress Hall of the
Ministry of
National Education
8.00 pm

ÇAĞDAŞ MÜZİK CONTEMPORARY MUSIC

PROGRAM PROGRAMME

- O. Türkmen "Ahmet Haşim'den
W.B.Yeats'e İstanbul'a
(Bizans'a) Seyahat"
Ay, Kuğular ve Ruh
üzerine bir Törenselle
Drama
Dünyada ilk seslendirilmiş

 **Culture Ireland**
Cultúr Éireann

CULTURE IRELAND'ın katkılarıyla
Supported by contributions from CULTURE IRELAND



YURODNY ENSEMBLE

Saksofoncu ve besteci Nick Roth tarafından 2007 yılında kurulan Yurodny Ensemble, dünya çapındaki geleneksel müziklerin çağdaş yorumlamalarını yapmakta, aynı zamanda bu geleneklerden esinlenen bestecilerin yeni eserlerini icra etmektedir.

Yurodny, eleştirilenlerce beğenilen iki albüm yayımlamış, Avrupa'da çok sayıda önemli uluslararası festival programında yer alarak konserler vermiştir. Müzikleri Barack Obama ve Kraliçe II. Elizabeth gibi kültürel heyetlere sunulan IASCA derlemesinde yer almış, önemli Avrupa ve Kuzey Amerika radyo programlarında çalınmıştır.

Japon besteci Mamoru Fujieda, Dan Trueman, Onur Türkmen; Ed Bennett, Adrian Hart, Kamran İnce ve ödüllü Hezarfen Ensemble ile ortak bir değişim projesi yürüten grup, Akbank Caz Festivali, Songlines Buluşmaları Festivali'nde konser vermiştir. İskandinav Turu ve İsviçre'de konserler, Londra'daki Kings Place performansları grubun önemli etkinlikleri arasında sayılabilir.

Founded in 2007 by saxophonist and composer Nick Roth, the Yurodny Ensemble perform contemporary interpretations of traditional music from all around the world alongside new works by composers inspired by these traditions.



Yurodny released two critically acclaimed albums and gave concerts, attending numerous renowned international festivals. Their music was featured on the IASCA compilation presented to the cultural delegations from Barack Obama and HM the Queen and has played on the most major European and North American radio networks.

Ensemble, executing a collaborative exchange project with the award-winner Hezarfen Ensemble, Japanese composer

Mamoru Fujieda, Dan Trueman, Onur Türkmen, Ed Bennett, Adrian Hart and Kamran İnce, performed in Akbank Jazz Festival and Songlines Encounters Festival. Scadinavian Tour, concerts in Switzerland and performances at the London's Kings Place can be considered among the important activities of the ensemble.

26

Nisan April
Salı Tuesday

Cumhurbaşkanlığı
Senfoni Orkestrası
Salonu
20.00
Presidential
Symphony Orchestra
Hall
8.00 pm

MUSMA VI KONSERİ-CSO ÇELLO DÖRTLÜSÜ / QUARTET



ONUR ŞENLER
İBRAHİM AYDOĞDU
YİĞİT TAN
YAZ IRMAK

ÇAĞDAŞ MÜZİK CONTEMPORARY MUSIC

PROGRAM PROGRAMME

- | | |
|-------------------------|---------------------------------|
| A. V. Parys (Belçika) | Via Crucis for Cello
Quartet |
| A. Agosyan (Türkiye) | The Third Fall |
| A. Domini (İtalya) | After the Torchlight
Red |
| A. Zagajewski (Polonya) | Sculpture |
| A. Hebborn (Belçika) | Ensauvagement |
| D. Fjellsström (İsveç) | XV: Resurrection |



ONUR ŞENLER

Viyolonsel çalmaya küçük yaşlarda Prof. Çağlayan Ünal Sümer ile başlayan sanatçı Hacettepe Üniversitesi Konservatuvarı'ndan Prof. Doğan Cangal'ın öğrencisi olarak mezun olmuştur. Öğrenimi boyunca Peter Bruns, Maria Kliegel, Alexander Rudin, Young-Chang Cho gibi tanınmış profesörlerle çalışan sanatçı; Cumhurbaşkanlığı Senfoni Orkestrası, Bursa Bölge Devlet Senfoni Orkestrası, İzmir Devlet Senfoni Orkestrası, Bilkent Senfoni Orkestrası, Eskişehir Belediye Senfoni Orkestrası ve Orkestra Akademik Başkent gibi orkestraların eşliğinde solist olarak konserler vermiştir. Kurucusu olduğu Ensemble Ankara Oda Orkestrası topluluğu ve Ankyra Yaylı Çalgılar Dörtlüsü ile Oda Müziği alanında ülkemizin çeşitli şehirlerinde ses getiren konserler yapan Şenler, CSO Cello Quartet, AFO Solistleri ve Camerata Ankara ile yaptığı oda müziği kariyerinin yanı sıra solo kariyerine devam etmektedir. Cumhurbaşkanlığı Senfoni Orkestrası Viyolonsel Sanatçısı'dır.

Şenler who started having cello education under Prof. Çağlayan Ünal Sümer at early ages graduated from Hacettepe University Conservatory where he studied under Prof. Doğan Cangal. During his education, he worked with renowned professors such as Peter Bruns, Maria Kliegel, Alexander Rudin, Young-Chang Cho. He gave concerts as a soloist with the accompaniment of orchestras such as the Presidential Symphony Orchestra, Bursa Regional State Symphony Orchestra, Izmir State Symphony Orchestra, Bilkent Symphony Orchestra, Eskişehir Municipality Symphony Orchestra and Orchestra Academic Başkent. Şenler, who gives smashing concerts at different cities of Turkey on chamber music in collaboration with the Ensemble Ankara Chamber Orchestra of which he is the founder and Ankyra String Quartet, carries on his solo career besides performing in accompaniment with the Presidential Symphony Orchestra Cello Quartet, Ankara Philharmonic Orchestra Soloists and Camerata Ankara. He is a cellist of the Presidential Symphony Orchestra.

İBRAHİM AYDOĞDU

Hacettepe Üniversitesi Devlet Konservatuvarı'nda çalışmalarını Yrd. Doç. Nuray Eşen ile tamamlayan sanatçı, mezuniyetinin ardından Budapeşte'de Franz Liszt Müzik Akademisi'nde verdiği resitalde performansından dolayı büyük beğeni kazanarak konser teklifleri almıştır. Öğrenimi süresince Marcio Carnerio, Alexander Rudin, Raphael Wallfisch, Phillippe Müller, Mikos Perengi, Csaba Onczay, György Nador gibi ustalarla çalışma fırsatı bulmuştur. Bir dönem Hacettepe Senfoni Orkestrası'nın çello grup şefliğini üstlenen sanatçı, yurtiçi ve yurtdışında başarılı konserler vermiş, aynı dönemde orkestra eşliğinde C. Saint-Saens'in Viyolonsel Konçertosunu seslendirmiştir. Çeşitli oda müziği topluluklarıyla çok sayıda bestecinin eserlerini seslendiren sanatçı, Cumhurbaşkanlığı Senfoni Orkestrası'nda (CSO) viyolonsel sanatçısı olarak görev yapmakta, aynı zamanda CSO Çello Quartet ile birlikte parlak kariyerine devam etmektedir.

Aydoğdu, who completed his studies under Assistant Professor Nuray Eşen at Hacettepe University State Conservatory, received concert invitations with his acclaimed performance during the recital at Budapest Franz Liszt Music Academy. During his education he had the opportunity to work with masters such as Marcio Carnerio, Alexander Rudin, Raphael Wallfisch, Phillippe Müller, Mikos Perengi, Csaba Onczay, and György Nador. Aydoğdu, who worked as the cello group conductor of Hacettepe Symphony Orchestra for some time, gave successful concerts in Turkey and abroad and interpreted C. Saint-Saens Cello Concerto with orchestra accompaniment in the same period. He also performed works of several composers with chamber music ensembles. Aydoğdu is currently appearing as the cellist of the Presidential Symphony Orchestra, while carrying on his brilliant career with the Presidential Symphony Orchestra Cello Quartet.

YİĞİT TAN

Çalışmalarına erken yaşlarda başlayan sanatçı, Hacettepe Üniversitesi Devlet Konservatuvarı'nda Prof. Doğan Cangal ile öğrenimini tamamladıktan sonra Almanya'nın Detmold şehrinde Prof. Marcio Carniero ile yüksek lisans çalışmasını bitirmiş, o yıllarda Aurya Quartet ile oda müziği, Phillip Müller, Mstislav Rostropovich, Peter Bruns, Peter Hörr, Matias de Oliveira Pinto gibi profesörler ile solo çalışmalar yapmıştır. Kariyerine Eos Quartet ve Prima Quartet ile devam eden Tan, Almanya'nın sayısız şehrinde verdiği konserlerde önemli ve olumlu kritikler almış, yaptığı konser kayıtları radyolarda yayınlanmıştır. Detmolder Kammerorchester ve Stuttgart Philharmonie Orkestralarında çalışan sanatçı, 2007 yılından bu yana Cumhurbaşkanlığı Senfoni Orkestrası'nda görevini sürdürmektedir.

Tan, who started studying music at early ages, completed his education under Prof. Doğan Cangal at Hacettepe University State Conservatory. Later, he had his master's degree in Detmold, Germany, studying under Prof. Marcio Carniero. During those years, he had chamber music performances with Aurya Quartet and solo performances with professors such as Phillip Müller, Mstislav Rostropovich, Peter Bruns, Peter Hörr, and Matias de Oliveira Pinto. Tan, carrying on his career with Eos Quartet and Prima Quartet, was critically acclaimed with his concerts performed in numerous cities of Germany and his concert recordings were broadcasted on radios. Besides performing with Detmolder Kammerorchester and Stuttgart Philharmonie Orchestras, he has been appearing with the Presidential Symphony Orchestra since 2007.

YAZ IRMAK

Müzik eğitimine on yaşında Prof. Ali Doğan ile viyolonsel ile başlayan Irmak, öğrenimi boyunca Marina Tarasova, Alexander Rudin ve Philippe Muller gibi profesörlerinden ustalık dersleri almış, başarılı resitaller ve oda müziği konserleri vermiştir. Hacettepe Üniversitesi Senfoni Orkestrası eşliğinde C. Saint-Saens'ın Viyolonsel Konçertosu, Orkestra Akademik Başkent eşliğinde Vivaldi'nin Viyolonsel Konçertosu ve Cumhurbaşkanlığı Senfoni Orkestrası (CSO) eşliğinde O. Respighi'nin Adagio con variazoni eserini seslendirdiği konser, önemli solo konserleri arasındadır. Bir dönem Orkestra Akademik Başkent'in ve Akdeniz Gençlik Orkestrası'nın grup şefliğini yapan sanatçı, 2007 yılından bu yana CSO çatısı altında görevini sürdürmekte, solo ve oda müziği kariyerini başarılı bir şekilde devam ettirmektedir.

Irmak who started studying cello with Prof. Ali Doğan at the age of ten attended the master courses of professors such as Marina Tarasova, Alexander Rudin, Philippe Muller and gave recitals as well as chamber music concerts. C. Saint Saens Cello Concerto with the accompaniment of Hacettepe Symphony Orchestra, Vivaldi Cello Concerto with Orchestra Academic Başkent and O. Respighi – Adagio con Variazoni with the Presidential Symphony Orchestra are among the important performances of the musician. Irmak, working as the group conductor of Orchestra Academic Başkent and Akdeniz Youth Orchestra for some time, has been a part of the Presidential Symphony Orchestra since 2007 and carries on her solo and chamber music career in success.

27

Nisan April
Çarşamba Wednesday

Milli Eğitim Bakanlığı
Şura Salonu
20.00
Congress Hall of the
Ministry of
National Education
8.00 pm

KLASİK MÜZİK CLASSICAL MUSIC

PROGRAM PROGRAMME

- A. Piazzolla "Oblivi6n"
(keman, korno ve piyano için
düzenleyen Jose Bragato)
- C. Saint-Saëns Korno ve Piyano için Romans,
Op.36
- A. Piazzolla "Francanapa"
- E. Ewazen Keman, Korno ve
Piyano için Trio

- J. Brahms Kornolu Trio, Op. 40,
Mi bermal Majör

SIERRA ENSEMBLE



Korno Horn

JANIS J. LIEBERMAN

Keman Violin

RANDALL WEISS

Piyano Piano

MARC STEINER



AYDINER İNŞAAT A.Ş.'nin katkılarıyla
Supported by contributions from AYDINER İNŞAAT A.Ş.

JANIS J. LIEBERMAN

Fransız Kornosu / French Horn

Janis J. Lieberman; Türkiye, İsrail, Yunanistan, İsviçre, Almanya, İtalya ve ABD’de performanslar sergilemiş uluslararası Fransız kornosu sanatçısıdır. Sanatçı, Ankara’da korno çalışmalarına başlamış, burada Cumhurbaşkanlığı Senfoni Orkestrası’nın baş müzisyeni Erol Gömürgen’le çalışmıştır. Ardından Boston Üniversitesi Sanat Okulu’nda çalışmalarına devam etmek üzere ABD’ye dönmüş, buradan mezun olduktan sonra ise İsrail Senfoni Orkestrası’nın Baş Korno Sanatçısı olarak atanmış, ülkede ve Avrupa’da 80’in üzerinde sahneleme ve kayıt çalışması yapmıştır. Sanatçı, Zubin Mehta ve Isaac Stern ile özel konserler vermenin yanısıra Kudüs Senfoni ve İsrail Oda Orkestrası ile de performanslar sergilemiştir. Ayrıca İsrail’de bulunan Rubin Müzik Konservatuarı’nda görev yapmıştır.

Washington’a döndükten sonra Janis Mstislav Rostropovich ve Ulusal Senfoni Orkestrası ile icralar gerçekleştirmiştir. Halen San Francisco’da yaşayan sanatçı Sacramento Filarmoni Orkestrası ve Sacramento Opera Orkestrası’nın bir üyesi ve Golden Gate Opera’nın Baş Korno sanatçısıdır. SF Balle ve Opera Orkestrası, San Jose Senfoni, Santa Rosa Senfoni ve Modesto Senfoni Orkestraları ile performanslar da sergileyen sanatçı, Mozart’ın 4. Konçertosu’nda solist olarak seyirci ile buluşmuştur.

Sierra Ensemble’in kurucu üyesi olan Lieberman West Contra Costa Unified School District enstrümental müzik uzmanıdır.

Janis J. Lieberman is an international French horn artist having performed in Turkey, Israel, Greece, Switzerland, Germany, France, Italy, and the United States. Janis began her horn studies in Ankara, Turkey, where she studied with Erol Gomurgen, principal player of the Presidential Symphony Orchestra. Lieberman returned to America to study at the Boston University School of Arts. After graduating, Lieberman was appointed the Principal Hornist of the Israel Sinfonietta Orchestra, performing and recording over 80 concerts a year throughout the country and on tour in Europe. In addition to performing special concerts with Zubin Mehta and Isaac Stern, she also performed with the Jerusalem Symphony and Israel Chamber Orchestra. In addition, Lieberman was on the faculty of the Rubin Conservatory of Music in Israel.

After returning to Washington D.C., Lieberman performed with Mstislav Rostropovich and the National Symphony Orchestra. Currently living in San Francisco, Lieberman is a member of the Sacramento Philharmonic Orchestra and Sacramento Opera Orchestra. She plays Principal Horn with the Golden Gate Opera and has also performed with the SF Ballet and Opera Orchestra, the San Jose Symphony, Santa Rosa Symphony and Modesto Symphony Orchestras. Lieberman has appeared as soloist in Mozart Concerto No. 4.

Lieberman, the founding member of Sierra Ensemble, has been an instrumental music specialist in the West Contra Costa Unified School District.

RANDALL WEISS

Keman / Violin

Keman sanatçısı Randall Weiss, Victoria ve Louisville Üniversitelerinde Paul Kling, Indiana Üniversitesi Müzik Okulu'nda Tadeusz Wronski ve Peabody Konservatuvarı'nda Sylvia Rosenberg'den eğitim almıştır.

Sanatçı, Victoria, B.C Konçerto Yarışması'nın birincisi olarak ilk solo performansını Çaykovski Keman Konçertosu ile sergilemiştir. 17 yıl boyunca San Jose Senfoni'nin Yardımcı Konzertmeister'i, düzenli aralıklarla da Konzertmeister'i olarak görev yapmıştır. Sanatçı şu anda Amerika'nın en yeni senfoni orkestralarından biri olan Symphony Silicon Valley'in Yardımcı Konzermeister'idir. Weiss, San Francisco Opera, San Francisco Bale ve Louisville Orkestrası ile birlikte icralar gerçekleştirmiş, "Music in the Mountains" Festivalinde Yardımcı Konzermeister ve Santa Cruz Bölge Senfoni Orkestrası ile Konzermeister ve solist olarak sahne almıştır. Ayrıca Graz, Avusturya'da bulunan AIMS Orkestrasının Konzermeister'i olarak da görev yapmıştır. Sanatçı, 1989'dan bu yana öğretim üyesi olarak görev yaptığı ünlü "Eastern" Müzik Festivalinde 1998 yılının yazında Mendelssohn'un Keman Konçerto'sunu icra etmiş, 1999 yılında ise San Francisco'da, bir oda müziği serisi olan Music in the Mishkan'ı kurmuştur. Müzik hayatının dışında, sanatçı üç maraton tamamlamış hevesli bir koşucu, yürüyüş tutkunu, kayakçı ve yüzücüdür.

Violinist Randall Weiss studied with Paul Kling at the University of Victoria and Louisville, Tadeusz Wronski at Indiana University School of Music, and with Sylvia Rosenberg at The Peabody Conservatory.

He made his solo violin debut performing the Tchaikowsky Violin Concerto as the winner of Victoria, B.C. Concerto Competition. For 17 years, he was Assistant Concertmaster of the San Jose Symphony, substituting regularly as Concertmaster. He is currently Assistant Concertmaster of Symphony Silicon Valley, one of America's newest symphony orchestras. Weiss has also appeared with the San Francisco Opera, the San Francisco Ballet and the Louisville Orchestra, and has served as Assistant Concertmaster of the Music in the Mountains Festival as well as Concertmaster and soloist with the Santa Cruz County Symphony. He also performed as the Concertmaster of the AIMS Orchestra in Graz, Austria. During the summer of 1998, he performed the Mendelssohn Violin Concerto at the acclaimed Eastern Music Festival, where he has been a faculty member since 1989. In 1999, Mr. Weiss founded Music in the Mishkan, a chamber music series in San Francisco. He is also an avid runner, hiker, skier and swimmer and has completed three marathons.

MARC STEINER

Piyano / Piano

Kaliforniya Los Angeles kentinden Mark Steiner, lisans eğitimini ve müzik dalında yüksek lisansını Güney Kaliforniya Üniversitesi'nde yüksek onur derecesiyle tamamlamıştır. Yüksek lisansını yaparken müzik alanından ulusal akademi onur topluluğu Pi Kappa Lambda üyeliğine seçilmiştir. Mildred Portney Chase, Robert Ward, Nina Scolnik ve Edna Golandsky gibi öğretmenlerle çalışan Steiner, solist, oda müziği sanatçısı ve ikili piyanist olarak Los Angeles, Berkeley, San Diego, San Francisco, Portland, Midwest ve New England'da konserler vermiş, yakın zamanda düzenlenen San Francisco Konçerto Orkestra Yarışması'nda finalist olmuştur. Öğretmen, özel eğitmen, klinik uzman ve müzisyen olan sanatçı piyano tekniğine Taubman yaklaşımı üzerine sık sık eğitimler ve yüksek lisans dersleri vermektedir. Steiner Taubman Enstitüsü'nde öğretim görevlisi olarak görev yapmakta, New York temelli Goladsky Enstitüsü için eğitimler vermektedir. Kaliforniya Müzik Öğretmenleri Derneği, Alameda Bölge Ofisi'nin eski başkanı olan sanatçı, buranın Burs Vakfı yönetiminde görevine devam etmekte, East Bay ve Los Angeles'ta özel stüdyolar yönetmektedir.

Steiner, Sierra Topluluğuna 2002 yılında katılmıştır.

Marc Steiner is a native of Los Angeles, California. He earned Bachelor, cum laude, and Master of Music degrees from the University of Southern California. As an undergraduate he was elected to the membership of Pi Kappa Lambda, the national academic honor society for music. His teachers were Mildred Portney Chase, Robert Ward, Nina Scolnik and Edna Golandsky. Steiner performed extensively as soloist, chamber musician and duo pianist in recitals in Los Angeles, Berkeley, San Diego, San Francisco, Portland, the Midwest, New England, and was a finalist in the recent San Francisco Concerto Orchestra Competition. An active teacher, coach and clinician as well as a performer, Steiner frequently presents lectures and master classes on the Taubman Approach to piano technique. He served as a faculty member of the Taubman Institute and taught for the New York based Golandsky Institute. He is the Past President of the Music Teachers' Association of California, Alameda County Branch, and continues to serve on the board of the Branch's Scholarship Foundation. He maintains private studios in the East Bay and the Los Angeles area.

Steiner joined Sierra Ensemble in 2002.

30

Nisan *April*
Cumartesi *Saturday*

Milli Eğitim Bakanlığı
Şura Salonu
20.00
*Congress Hall of the
Ministry of
National Education
8.00 pm*

KLASİK MÜZİK CLASSICAL MUSIC

PROGRAM PROGRAMME

KAPANIŞ KONSERİ

Ü. Hacıbeyli	Köroğlu Operası'ndan Üvertür
S. Hacıbeyov	Karavan Senfonik Şiir
R. Hacıyev	Keman Konçertosu
F. Amirov-E. Nazirova	Piyano Konçertosu "Arap mehzulanı"
L. Mecnun	Kara Kareyev

AZERBAIJAN DEVLET SENFONİ ORKESTRASI AZERBAIJAN STATE SYMPHONY ORCHESTRA



Şef *Conductor*
RAUF ABDULLAYEV

Keman *Violin*
TOĞRUL GANIYEV

Piyano *Piano*
MURAT ADIGÖZELZADE



Azərbaycan Respublikası
Mədəniyyət və Turizm Nazirliyi

AZERBAIJAN CUMHURİYETİ KÜLTÜR VE TURİZM BAKANLIĞI'nın katkılarıyla
Supported by contributions from MINISTRY OF CULTURE AND TOURISM OF THE REPUBLIC OF AZERBAIJAN

AZERBAIJAN STATE SYMPHONY ORCHESTRA

Azerbaycan Devlet Senfoni Orkestrası, 1920 yılında Üzeyir Hacıbeyli tarafından kurulmuştur. Deneyimli usta müzisyen M. İ. Çernyaxovski, orkestranın ilk şefidir. Orkestra; 30'lu yılların sonuna kadar O. Klemperer (Almanya), R. Baton (Fransa), F. Ştidri (Avusturya), Q. Mravinski, N. Qolovanov, A. Qauk, A. Pavlov-Arbenin, S. Stolerman gibi dünyaca ünlü şeflerin yönetiminde konserler vermiştir.

1938 yılına geldiğinde orkestra yeniden düzenlenmiş ve Moskova'dan ünlü usta müzisyen Moskova Konservatuvarı profesörü N. P. Anosov, orkestranın başına getirilmiştir. Ardından 1945-1948 yılları arasında yine aynı konservatuvardan Prof. L. M. Ginzburg görevi devralmıştır. Bu yıldan sonra Ameyi Kahramanı Niyazi orkestraya önderlik etmeye başlamış ve 1984 yılında ölümüne kadar bazı kısa aralar dışında orkestra için hizmet vermiştir.

Orkestra, Azerbaycan Devlet Opera ve Bale Tiyatrosu'nda başarılı konserler vermiş, 1998 yılında Orkestranın şefliğine devlet nişanı da bulunan Prof. Rauf Abdullayev getirilmiştir. Şef, halen bu görevini sürdürmektedir.

Q. Qarayev, F. Amirov, C. Hacıyev, C. Cahangirov, A. Melikov, F. Qarayev, A. Alizade, V. Adıgözelov, M. Mirzeyev, A. Rzayev, M. Quliyev, A. Dadaşov gibi Azeri bestecilerin eserlerini seslendiren Orkestra; Almanya, Türkiye, İsveçre, Mısır, ABD, Fransa, İngiltere, İtalya, Birleşik Arap Emirlikleri gibi pek çok ülkede başarılı konserler vermiştir. Orkestra, "XX. Yüzyılın Müziği" başlığı ile etkinlikler düzenlemiş, ayrıca her yıl Uluslararası Rostropoviç Festivali, Kabala Uluslararası Müzik Festivali, Üzeyir Hacıbeyli Uluslararası Müzik Festivali, Bakü Uluslararası Caz Festivali ve Uluslararası Muğam Festivallerine katılmıştır. Orkestra; 2007-2008 yıllarında İtalya'da festivallere katılmış, beğeni toplamış, 2012 yılında Ü. Hacıbeyli adına Fransa'nın Kolon Orkestrası ile Salle Pleyel'de Azeri ve Fransız bestecilerin eserlerinden oluşan bir programla olumlu eleştiriler toplayan bir konser vermiştir.

Azerbaijan State Symphony Orchestra was established in 1920 by Uzeyir Hacıbeyli. Experienced master musician M. I. Çernyaxovski is the first conductor of the orchestra. Till the end of 1930s the orchestra had given concerts with renowned conductors such as O. Klemperer (Germany), R. Baton (French), F. Ştidri (Austria), Q. Mravinski, N. Qolovanov, A. Qauk, A. Pavlov-Arbenin and S. Stolerman.

In 1938, the orchestra was re-organized and the master musician, professor of the Moscow Conservatory N.P. Anosov was assigned to the orchestra. Later, Prof. L. M. Ginzburg, from the same conservatory, took the duty in between 1945-1948. Then, Ameyi Qehremanı Niyazi started to lead and served for the orchestra, although he gave some short breaks till he passed away in 1984.

Orchestra gave successful concerts at Azerbaijan State Opera and Ballet Theatre and Prof. R. Abdullayev, with Order of the State, was assigned as the director of the orchestra in 1998. The conductor has still been on duty.

Orchestra, interpreting the works of Azeri composers such as Q. Qarayev, F. Amirov, C. Hacıyev, C. Cahangirov, A. Melikov, F. Qarayev, A. Alizade, V. Adıgözelov, M. Mirzeyev, A. Rzayev, M. Quliyev and A. Dadaşov, gave concerts in several countries including Germany, Turkey, Switzerland, Egypt, USA, French, England, Italy and United Arab Emirates. Orchestra organized events under the title "20th Century Music", attended each year to International Rostropoviç Festival, Qebele International Music Festival, Üzeyir Hacıbeyli International Music Festival, Baku International Jazz Festival and International Mugam Festival. The orchestra attended festivals in Italy in between 2007-2008, won recognition and critically acclaimed with a programme composed of Azeri and French Composers' works realized in collaboration with the French Kolon Orchestra on behalf of Ü. Hacıbeyli at Salle Pleyel in 2012.

RAUF ABDULLAYEV

Şef / Conductor

Halk sanatçısı ve profesör Rauf Abdullayev Azerbaycan müziğinin seçkin isimleri arasında yer almaktadır. Fransa, Almanya, ABD, Rusya, İngiltere, Monako, Meksika, Türkiye, Irak, Mısır, Belçika, İtalya, Finlandiya, Avusturya, İsveçre ve Birleşik Arap Emirlikleri gibi pek çok ülkede Azerbaycan Devlet Senfoni Orkestrası'nı yöneterek verdiği konserlerle tanınmıştır.

Azerbaycan Devlet Konservatuvarı'nı en üst derece ile bitirmiş, ardından St. Petersburg Konservatuvarı'nda opera ve senfonik şeflik eğitimi almıştır. 1968-1984 yılları arasında Bakü Opera ve Bale Orkestrası şefliğini yapmış olan sanatçı, daha sonra Azerbaycan Devlet Senfoni Orkestrası şefliğine atanmıştır. Orkestra ile yurtiçinde ve yurtdışında pek çok başarılı konseri yönetmiştir. Abdullayev, farklı üslup ve dönemlere dair pek çok eseri içeren geniş bir repertuvara sahiptir. Azerbaycanlı bestecilerin yapıtlarının seslendirilmesine özellikle dikkat eden ve yurtdışı konserlerde programını özellikle bu çerçevede hazırlayan sanatçının yönetimindeki konserler, müzik eleştirmenleri tarafından hep övgüyle karşılanmıştır. Bu sayede Azerbaycanlı bestecilerin tanınmasını sağlamıştır. Bir çok müzik festivalinin kurucusu olan sanatçı, Q. Qarayev adına "XX. Yüzyılın Müziği" festivalinin de kurucusu ve düzenleyicisi olmuştur. Yaklaşık kırk yıldır baş şef olarak görev yapan nadir müzisyenlerden olan sanatçı, her zaman aktif ve yorulmaz, yaratıcı çalışmaları nedeniyle Devlet Şeref Ödülü'ne de layık görülmüştür. Öte yandan Türkiye'de Ankara Devlet Opera ve Bale Orkestrası'nın şefliğini yaptığı 1993-1997 yılları arasında iki kez Yılın Şefi seçilmiştir.

Folk artist and professor Rauf Abdullayev is among the prestigious names of Azerbaijan music. He was recognized with the Azerbaijan Symphony Orchestra which he conducted and gave concerts in several countries such as French, Germany, USA, Russia, England, Monaco, Mexico, Belgium, Italy, Finland, Austria, Switzerland and United Arab Emirates.

He graduated from Azerbaijan State Conservatory with the highest degree and then studied opera and symphonic conducting at St. Petersburg Conservatory.



Abdullayev who had conducted Baku Opera and Ballet Orchestra in between 1968-1984 was later assigned as the conductor of Azerbaijan State Symphony Orchestra. He conducted several successful concerts with the orchestra at home and abroad. Abdullayev has a wide range of repertoire covering several works of different styles and

periods. The conductor, giving special consideration to the interpretation of Azeri music works and preparing his international concert programmes with this consideration, took credits with the concerts he conducted. Thus, he ensured the recognition of Azeri composers. The founder of several music festivals, Abdullayev, also established and arranged the "20th Century Music" festival on behalf of Q. Qarayev. The conductor who is one of the exceptional musicians working as a principal conductor for forty years was awarded with State Honorable Mention due to his active, unflinching and creative works. Also, he was selected as the Conductor of the Year for two times in between 1993-1997 when he conducted Ankara State Opera and Ballet Orchestra.

TOĞRUL GANIYEV

Keman / Violin

Toğrul Ganiyev, üç yaşında olağanüstü yeteneğinin ilk pırıltılarını göstermeye başlamış, beş yaşında babası Prof. Server Ganiyev ile keman eğitimine başlamıştır. Hemen bir yıl sonra Sovyetler Birliği'ni oluşturan pek çok devlette konserler gerçekleştirmiştir. On yaşında "Cumhuriyet Müzik Yarışması"; ondört yaşında "Kafkas Uluslararası Müzik Yarışması"nda birincilikle ödüllendirilmiştir. Azerbaycan Devlet Konservatuarı'nda müzik eğitimini sürdüren Ganiyev, Moskova Devlet Konservatuarı'nda Kravçenko, Pikaizen gibi hocalarla çalışmış, 1989'da Sovyetler Birliği'nde kazandığı birincilik ödülünün ardından 1990 yılında başıyla mezun olmuştur.

1993 yılında lisansüstü eğitimini de tamamladıktan sonra; Rusya, İtalya, Almanya, Mısır, Tunus, Bulgaristan, Polonya, İspanya, Portekiz, Belçika, Yugoslavya ve Sosyalist Sovyet Cumhuriyetleri Birliği'ni oluşturan devletler de dahil olmak üzere birçok ülkede solist olarak sayısız konser vermiştir.

1995'te Tokyo Uluslararası Müzik Yarışması'nda gösterdiği üstün başarı ile "Özel Ödül"e layık görülen sanatçı, dünyanın önemli orkestraları ile Rauf Abdullayev, Güler Aykal, Rodolfo Bonucci, Alexander Dmitriyev, Erol Erdiç, Jean Fournet, Massimo Freccia, Ionescu Galati, Bujor Hoinic, Vitali Katayev, Konstantin Krimez, Yoel Levi, Işın Metin, Jean Perison, Karl Anton Rickenbacker, Gennady Rozhdestvensky, Nello Santi, Julian Shew, Tadeusz Strugala, Niyazi Tagizade gibi birçok değerli şefin yönetiminde sayısız konser vermiştir.

Geniş repertuarında Bach, Mozart, Beethoven, Vivaldi, Brahms, Mendelssohn, Çaykovski, Şostakoviç, Haçaturyan, Paganini, Prokofiev, Sibelius, Sarasate, Albinoni, Haydn, Saint-Saens gibi ünlü bestecilerin yanısıra pek çok Azerbaycanlı bestecinin eserlerine de yer veren Ganiyev, birçok CD kaydı da yapmıştır. Sanatçı son olarak, Işın Metin yönetimindeki Bilkent Senfoni Orkestrası'yla Mendelssohn ve Shostakovich keman konçertolarının kaydetmiştir.

Ganiyev, 1993-2015 yıllarında Bilkent Senfoni Orkestrası'nda solist, konzertmeister ve Bilkent Üniversitesi Müzik ve Sahne Sanatları Fakültesi öğretim görevlisi olarak çalışmıştır. Doç. Dr. Toğrul Ganiyev halen Çukurova Üniversitesi Devlet Konservatuarı Müdürü olarak görev yapmaktadır. Azerbaycan Devlet Sanatçısı olan Toğrul Ganiyev aynı zamanda Azerbaycan Devlet Konservatuarı'nda doçenttir.

Toğrul Ganiyev displayed the first signs of his exceptional talent at the age of three and started studying violin with his father Prof. Server Ganiyev when he was five. Just one year later, he started performing in many states of the former USSR. He won the first prize at the "Republic Music Competition" at ten and at the "Caucasian International Music Competition" at fourteen. Ganiyev who continued his education at Azerbaijan State Conservatory studied under the names such as Kravçenko and Pikaizen at Moscow State Conservatory and graduated with success in 1990, after being awarded the first prize in the Soviet Union in 1989.



Upon completion of his graduate education in 1993, Ganiyev has appeared as soloist in various countries including Russia, Italy, Germany, Egypt, Tunisia, Bulgaria, Poland, Spain, Portugal, Belgium, Yugoslavia as well as the states in the Union of Soviet Socialist Republics.

In 1995, he was honored with a "Special Award" at Tokyo International Music Competition and performed with famous orchestras under eminent conductors such as Rauf Abdullayev, Güler Aykal, Rodolfo Bonucci, Alexander Dmitriyev, Erol Erdiç, Jean Fournet, Massimo Freccia, Ionescu Galati, Bujor Hoinic, Vitali Katayev, Konstantin Krimez, Yoel Levi, Işın Metin, Jean Perison, Karl Anton Rickenbacker, Genady Rozhdestvensky, Nello Santi,

Julian Shew, Tadeusz Strugala and Niyazi Takizade.

His has a vast repertoire including the works of numerous Azerbaijani composers as well as illustrious names such as Bach, Mozart, Beethoven, Vivaldi, Brahms, Mendelssohn, Tchaikovsky, Shostakovich, Khachaturian, Paganini, Prokofiev, Sibelius, Sarasate, Albinoni, Haydn and Saint-Saens. Ganiyev also has many recordings including the Mendelssohn and Shostakovich violin concertos with Bilkent Symphony Orchestra, under the baton of Işın Metin.

Toğrul Ganiyev worked as a soloist and konzertmeister at Bilkent Symphony Orchestra and as a professor at Bilkent University's Faculty of Music and Performing Arts from 1993 to 2015. Associate Professor Toğrul Ganiyev is currently the director of Çukurova University's State Conservatory. A State Artist in Azerbaijan, Ganiyev holds an Associate Professor degree at Azerbaijan State Conservatory

Murat ADIGÖZELZADE

Piyano / Piano

1973 yılında Bakü'de doğan sanatçı, 1980 yılında aynı şehirde Müzik Okuluna başlamıştır.

1984 yılında "Konsertino-Praqa" uluslararası radyo yarışmasına katılan sanatçı, en iyi on kişi arasına girmiştir. 1987'de Çekoslovakya'da verdiği konserlerde ve 1990'da Almanya'da katıldığı piyano yarışmasında dikkat çeken sanatçı, 1991 yılında Türkiye'de de bulunmuştur. Aynı yıl müzik eğitimini tamamlayıp Bakü Devlet Müzik Akademisi'nde Prof. R. Atakişiyev'in ustalık sınıfına katılmış, sonra Prof. F. Bedelbeyli'nin ustalık sınıfında devam etmiştir.

1995'de Devlet Oda Orkestrası ile Türkiye'de konserler vermiş, aynı yıl ülkesinde yapılan piyano yarışmasında yılın en genç ve iyi piyanisti seçilmiştir. 1996'da Bakü Devlet Müzik Akademisi'nden mezun olduktan sonra Münih Konservatuarı'nda E. Virsaladze ile çalışmaya başlamıştır. 2000 yılından sonra Moskova, Bursa, Bakü'de konserler vermiş, Ukrayna'nın başkenti Kiev'de müzik festivalinde yer almıştır. Tiflis Uluslararası Müzik Festivali'ne katılan

sanatçı; N. Rzayev, R. Abdullayev, Y. Adigüzelov, R. Melikaslanov, V. Sirenko, V. Jordaniya, V. Altşüler, V. Verbitskiy, Y. Başmet, V. Fedoseyev, V. Kaxidze, D. Yablonski, M. Vengerov gibi şeflerle başarılı konserler vermiştir.

Çeşitli Avrupa ülkelerinde konserler veren sanatçı, 2004 yılında Moskova Devlet Akademik Filarmoni Orkestrası'nın solist sanatçısı olmuştur. Ülkesinde pek çok devlet ödülünün de sahibi olan sanatçı, halen konser etkinliklerinin yanı sıra Bakü Devlet Müzik Akademisi'nin kadrolu profesörüdür. Repertuarında Bach, Beethoven, Mozart, Haydn, Schuman, Schubert, Brahms, Çaykovski, Rahmaninov gibi pek çok bestecinin eseri bulunan sanatçı, 2006'dan bu yana Azerbaycan Devlet Filarmonisi'nin direktörlüğünü yapmaktadır.

Adigözelzade, born in Baku in 1973, entered the Music School of the same city in 1980.

He attended "Kosertino-Praqa" international radio competition in 1984 and achieved to be among the best ten musicians. Adigüzel, recognized with his concerts in Czechoslovakia in 1987 and in Germany in 1990, was in Turkey in 1991. After completing his music education in the same year, he participated in the master courses of Prof. R. Atakişiyev and then, continued his studies with Prof. F. Bedelbeyli. He gave concerts in Turkey with the State

Chamber Orchestra in 1995 and was awarded as the youngest and best pianist of the year at the piano competition, organized in his country in the same year. After graduating from Baku State Music Academy in 1996, he started studying with E. Visaladze at Munich Conservatory. Following the year 2000, he attended Kiev music festival in Ukraine and gave concerts in Moscow, Bursa (Turkey) and Baku. Adigözelzade, who attended Tbilisi International Music Festival

gave outstanding concerts with conductors such as N. Rzayev, R. Abdullayev, Y. Adigüzelov, R. Melikaslanov, V. Sirenko, V. Jordaniya, V. Altşüler, V. Verbitskiy, Y. Başmet, V. Fedoseyev, V. Kaxidze, D. Yablonski, and M. Vengerov

He also performed in various European countries and became the soloist of Moscow State Academic Philharmonic Orchestra in 2004. Owner of several state awards in his country, Adigözelzade carries on his concert activities and works as the permanent professor of Baku State Music Academy. Performing the works of several composers such as Bach, Beethoven, Mozart, Haydn, Schuman, Schubert, Brahms, Tchaikovsky and Rahmaninov has been the director of Azerbaijan State Philharmonic since 2006.





MEB ŞURA SALONU

KOLTUĞA "AD YAZDIRAN" SANATSEVERLER

ARTLOVERS WHO PRINTED NAMES ON THE SEATS OF
MINISTRY OF NATIONAL EDUCATION CONGRESS HALL

Alfabetik Sıralama *In Alphanumeric Order*
Mart 2015 tarihi itibarıyla *As of March 2015*

Fatoş Abla ♥ Emre Ege Acaroğlu ♥ İlhan Onur Acaroğlu ♥ Ayşe-Necdet Adabağ
♥ Dr. Muzaffer Adıyaman ♥ Zehra Adıyaman ♥ Celal Ağaoğlu ♥ Galibe Akademir
♥ Mehmet Akademir ♥ Bülent Akarcalı ♥ Monique Akarcalı ♥ Mine Akay ♥ Demet
Akbağ ♥ Terör Kurbanı Nihat Akbaş ♥ Erkut Akbay ♥ Nadide Akbay ♥ Feyzullah
Akben ♥ Fevziye Akbulut ♥ Hüseyin Akbulut ♥ Fatma Fidan Akcengiz ♥ Cevdet
Akçalı ♥ Ümit Akçalı ♥ Adviyi Akçavlan ♥ Arif Zeki Akçavlan ♥ Fuat Deniz Akdur
♥ Tülay Şengül Akdur ♥ Ümit Akdur ♥ Çavrı Aker ♥ Melis Aker ♥ Yüksel Aker ♥
Burçak Akıman ♥ Hamdi Akın ♥ Erdoğan Akkan ♥ Ezgi Akkan ♥ Yüksel Akkan ♥
Ayşe-İnci Akkor ♥ Ali Akman ♥ Saba Akman ♥ Sevim Akman ♥ Güzin Akova ♥
E.Kur.Alb. İsmet Akova ♥ Mustafa Akova ♥ Nesrin Akova ♥ Nurhan-Oğuzhan
Akova ♥ Necati Akpınar ♥ Benkü Aksoy ♥ Dursun Aksoy ♥ Kadir Aksoy ♥ Prof. Dr.
Muammer Aksoy ♥ Dr. Muzaffer Aksoy ♥ Berfin Aksu ♥ Aktülâhat Akşin ♥ Hacer
Akşin ♥ Jale-Ziya Aktaş ♥ Ateş Akyüz ♥ Melih Alaçam ♥ Hülya Yıldız Alan ♥ Nuri
Alan ♥ Ferzan Alp ♥ Sedat Alp ♥ Hasan Alparslan ♥ Seyhan Alparslan ♥ Seval
Alpay ♥ Fatma Alpengin ♥ Ayşe Alptekin ♥ Kutlay Alpugan ♥ Neslihan Alpugan
♥ Erdem-Salim Alpyürük ♥ Mehmet Kemal Altay ♥ Atilla Altıkat ♥ Zeynep
Altınordu ♥ Sabiha Altuğ ♥ Nur Altun ♥ Selçuk Altun ♥ Nural Alumur ♥ Fatma Alver
♥ A.Namık Ambarcıoğlu ♥ Fatma-Nevzat Ambarcıoğlu ♥ Mehmet Cenap And ♥
Sevda And ♥ Serap Antepli ♥ Şank Anyak ♥ Edibe-Şemsettin Apaydın ♥ Hürriyet
Apaydın ♥ Doç. Mustafa Apaydın ♥ Gönül Aral ♥ Gültekin Aral ♥ Nesip Aral ♥
Gönül-Ali Arı ♥ Tecelli Arı ♥ Ayla-Hüsnü Arıcı ♥ Ayşe Saadet Arıkan ♥ Engin Arıkan
♥ Kemal Arıkan ♥ Prof. Dr. Gönenç Arın ♥ Ahmet Arman ♥ Kerim Arman ♥ Mediha
Arman ♥ Deniz Arman Gelenbe ♥ Mehmet Artun ♥ Meriç Artun ♥ Dijan Güneş

Asete ♥ Elmas Güneş Asete ♥ Ezgi Ertürkan Asete ♥ Lütfi Güneş Asete ♥ Ufuk Güneş Asete ♥ Yağmur Ertekin Asete ♥ Mine Asmaz ♥ Yaşar Selim Asmaz ♥ Av. Nazım Ata ♥ Neriman Ata ♥ Dr. Pakize Evşen Ata ♥ Fahri Atabaş ♥ Namiye Atabaş ♥ Tan Ataç ♥ Namık Kemal Atahan ♥ Peray Atahan ♥ Pınar Atakent ♥ Yücel Atakent ♥ Fahir Atakoğlu ♥ Tülin Atakoğlu ♥ Dr. Hamit H. Ataman ♥ Lale Ataman ♥ Dr. Şefika Ataman ♥ Özberk-Müjgan-Doğa-Güneş Atay ♥ Ethem Atınç ♥ Ayşen Atlioğlu ♥ Gülşen Atlioğlu ♥ Hilmi Atlioğlu ♥ Ruhiye Atlioğlu ♥ Ersan Avcı ♥ Oğuz Avdan ♥ Türkan Avdan ♥ Zeynep Ayanoğlu ♥ Melahat-Hüseyin Aydemir ♥ Yavuz Ayder ♥ Ayşen Aydın ♥ Hayri Aydın ♥ Işıl Aydın ♥ Nurşen Aydın ♥ Güler Aydıner ♥ Mehmet Aydıner ♥ Nirvana Aydıner ♥ Ömer Aydıner ♥ Tuvana Aydıner ♥ Tuvana Aydıner ♥ Duygu Aykal ♥ İmren Aykut ♥ Dilek Yüksel Ayla Yiğit ♥ Engin Ayman ♥ Füsun Ayman ♥ Aynagöz ♥ Gülseren Aytaç ♥ Ferda Aytan ♥ Beyazıt Bağcı ♥ Neyire Bakır ♥ Nuh Nadi Bakır ♥ Batu Cem Bal ♥ Em.Büyükelçi Beşir Balcıoğlu ♥ Kemal Balkaner ♥ Nuran Balkaner ♥ Büyükelçi Galip Balkar ♥ Ali Nihat Baran ♥ Engin Baran ♥ Dr. Beyhan Barlas ♥ Nesteren Barlas ♥ Büyükelçi Ecmel Barutçu ♥ Günseli Barutçu ♥ Betil Başeğmezler ♥ Nejat Başeğmezler ♥ Ali N. Başman ♥ Aslı Başman ♥ Cevza Başman ♥ Elif Başman ♥ Hüseyin Avni Başman ♥ Mehmet A. Başman ♥ Murat A. Başman ♥ Nazan Başman ♥ Sevgi Başman ♥ Ümmü Gülsüm Başman ♥ Zeynep Başman ♥ Ayşe Cevza Başman And ♥ Güngör Başol ♥ K.Yavuz Batum ♥ Mehmet Baydar ♥ Mustafa Baykal ♥ Delil Bayraktaroğlu ♥ Fatma Bayraktaroğlu ♥ Pırıl-Ahmet Bayram ♥ Kamile Bazman ♥ Arzu Bear ♥ Joshua Bear ♥ Ayça Bekin ♥ İlter Bekin ♥ Kağan Benice ♥ Yurdagül Benice ♥ Ahmet Benler ♥ Müşfik Benlioğlu ♥ Zülal Benlioğlu ♥ Maria U. Berent ♥ Refil S. Berent ♥ Gizem Berk ♥ Dr. Nühket Berk ♥ Nil Torhan Berke ♥ İzzet Berkel ♥ Sevgi Berkel ♥ Murat Berker ♥ Suna-Erol Berker ♥ Ayşe Nur Berki ♥ Nüzhet Berki ♥ Evin-Nejat Berkmen ♥ Tüzin-Egemen Berköz ♥ Bülent Berksan ♥ Günseli Berksan ♥ Prof.Dr Münevver Bertan ♥ Prof.Dr Vural H. Bertan ♥ Ahmet Biçer ♥ Sevim Biçer ♥ Belgin Bilgiç ♥ Dr. Aytekin Bilgin ♥ Prof.Dr Nuran Bilgin ♥ Afife Jale Bilkur ♥ Alev Şefik Bilkur ♥ Em.Büyükelçi Ali Binkaya ♥ Yasemin Binkaya ♥ Prof.Dr İsmail Bircan ♥ M.Özalp Birol ♥ Ayşe Birsal ♥ Em.Büyükelçi İsmet Birsal ♥ Leman Boğaç ♥ Oktay Boğaç ♥ Rasim Boğaç ♥ Lütfi Bostancı ♥ Muzaffer Bostancı ♥ Metin Bostancıoğlu ♥ Yüksel Bostancıoğlu ♥ Serpil Bozer ♥ Prof.Dr Yüksel Bozer ♥ Ayhan Bozkurt ♥

Elif Bozkurt ♥ Ferzan Bozkurt ♥ Hale Bozkurt ♥ Prof.Dr Ömer Bozkurt ♥ Saffet Bozkurt ♥ Selçuk Bozkurt ♥ Sigrunn Bozkurt ♥ Nancy Börekçi ♥ Leyla Bucak ♥ Mehmet Buçukoğlu ♥ Onur Buçukoğlu ♥ Yıldız Buçukoğlu ♥ Eda Buharalı ♥ Remzi Buharalı ♥ Prof.Dr Işıl Bulut ♥ Ufuk Bulut ♥ Burçin Büke ♥ Ataol Büyükbörekçi ♥ Mengü Büyükdavras ♥ Semay Büyükdavras ♥ Münevver Büyükpamukçu ♥ Nebil Büyükpamukçu ♥ Cihan Can ♥ Erol Can ♥ Fatoş Canborgil ♥ Deniz Caner ♥ Büyükelçi Taha Canım ♥ Faik Canselen ♥ Neşe- Birant Canselen ♥ Sinan Faik Canselen ♥ Şükran Canselen ♥ Oktar Cirit ♥ Suna Coşkun ♥ Bora Coşkuner ♥ Bülent Coşkuner ♥ Zerrin Coşkuner ♥ Aytekin Coşkunoğlu ♥ İffet Coşkunoğlu ♥ Kamil Coşkunoğlu ♥ Ayten Coşkunoğlu Bear ♥ Nusret Cömert ♥ Cevdet Çağan ♥ Prof.Dr. Güngör S. Çakırgil ♥ İlter Çakırgil ♥ Utku Çakırözer ♥ Mizyal-Fevzi Çakmak ♥ Sevim Çalışıcı ♥ Tahir Çalışıcı ♥ Yavuz Çalışkan ♥ İsa Çapanoğlu ♥ İsmail R. Çapanoğlu ♥ A.Figen Çarmıklı ♥ A.Nermin Çarmıklı ♥ Ceyda Çarmıklı ♥ E.Sabri Çarmıklı ♥ Eda Çarmıklı ♥ Erol Çarmıklı ♥ F.Nilgün Çarmıklı ♥ Gamze Çarmıklı ♥ Gözde Çarmıklı ♥ Gürhan Çarmıklı ♥ Gürol Çarmıklı ♥ M.Oğuz Çarmıklı ♥ Nurettin Çarmıklı ♥ Oğuzhan Çarmıklı ♥ Türkan Çarmıklı ♥ İbrahim E. Çavuşoğlu ♥ Prof.Dr. Gürkan Çelebican ♥ Prof.Dr. Özcan Çelebican ♥ İsmet Çenesiz ♥ Ayten Çerçel ♥ Rıza Çerçel ♥ Ayhan Çetin ♥ Ayşe Çığ ♥ Atilla Çınar ♥ Adem Çiçek ♥ Neva Çiftçioğlu ♥ Vefa Çiftçioğlu ♥ Can Kaya Çil ♥ Fatma Çizmeli ♥ Şevket Çizmeli ♥ Jale-Selahattin Çolakoğlu ♥ Yılmaz Çolpa ♥ Mustafa Çopur ♥ Esra Çuhadar Gürkaynak ♥ Günsu Dağistanlı ♥ Ege Dai ♥ Oktay Dalaysel ♥ Hande Dalkılıç ♥ Peter Davies ♥ Ertan Dedeoğlu ♥ Görkem Dedeoğlu ♥ İlkay Dedeoğlu ♥ Bahadır Demir ♥ Özgün Çalışkan-Orkun Kemal Demirağ ♥ Prof.Dr. Alp Demireller ♥ Dinç Demireller ♥ Dicle Demirhan ♥ Birsen Demiriz ♥ Cavit Demirsoy ♥ Deniz Derelioğlu Öztürk ♥ Öner Dinçer ♥ Semra Dinçer ♥ Yıldız-Fuat Diriker ♥ İsveç Büyükelçisi Anne Dismorr ♥ Prof.Dr. Şerife C. Doğan ♥ Mimar Zafer Doğan ♥ Türkiye Güzeli Meltem Doğanay ♥ Nedime Doğay ♥ Evin Doğukan ♥ Mehmet A. Doğukan ♥ Murat Dorkip ♥ Bahar Dördüncü ♥ Ufuk Dördüncü ♥ Yeşer Dördüncü ♥ Aykut Duatepe ♥ Leyla Duatepe ♥ Aysel Duran ♥ Bahri Dursun ♥ Kadir Dursun ♥ Muhiddin Dürrüoğlu ♥ Muhittin Dürrüoğlu Demiriz ♥ Cevdet Düşmez ♥ İnci Düşmez ♥ Bülent Ece ♥ Ayşe Ediz ♥ M.Yüksel Eğinli ♥ N.Nur Eğinli ♥ Emine Eke ♥ Emre Eke ♥ Kazım Eke ♥ M.Atıl Ekemen ♥ Atilla Ekin ♥ Balı Fırat Ekin ♥ Bilge Fırat

Ekin ♥ Deniz Adviye Ekin ♥ Derya Ekin ♥ Gülşan Ekin ♥ Dr. İhsan Ekin ♥ Öрге Ekin
♥ Özge Ekin ♥ Raquel Vasallo Ekin ♥ Sebahat Ekin ♥ Sıla Fırat Ekin ♥ Tuna Ekin ♥
Tunca Ekin ♥ Ekin Ailesi ♥ Ekin Ailesi ♥ Bleda Ekin Gümüşer ♥ Mustafa Ekmekçi ♥
Nurtaç Ekşi ♥ Mehveş Emeç ♥ Nadire- Ali Emekçi ♥ Bülent Ensari ♥ Sevim Erarlan
♥ Müberra-Muhsin Erdem ♥ Dr. Ömer Edip Erdemli ♥ Musa Erden ♥ Muazzez Erdil
♥ Yılmaz Erdoğan ♥ M.Melih Erenel ♥ Şahap Erenel ♥ Büyükelçi İsmail Erez ♥ Ali
Ergen ♥ Kemal Ergenekon ♥ Şadiye Ergenekon ♥ Ayşen Ergin ♥ Sezer Ergin ♥
Enver Ergun ♥ Prof.Dr. M.Turgay Ergun ♥ Nurtaç Ergun ♥ Nice Ergut ♥ Muzaffer-
Servet-Meltem Ergün ♥ Yavuz Ergüvan ♥ General Necati Erhan ♥ Neriman Erhan
♥ Nurdan Erimtan ♥ Yüksel Erimtan ♥ Yankı Erimtan Kolsal ♥ Ferhunde Erkin ♥
Ulvi Cemal Erkin ♥ Ayşem Ersan ♥ Oktay Ersan ♥ Saygı Ersan ♥ Dr. H.Murat Ersen
♥ Aysin-Erkan Ersil ♥ Hafize Ersoy ♥ Hilmi Ersoy ♥ İtir-Eylül Ersoy ♥ Prof.Dr. Yıldız
Ersoy Canpolat ♥ Meral Erşenkal ♥ Yılmaz Erşenkal ♥ Nahit Ertongur ♥ Heidi-
Tamer Esemen ♥ Nur Esen ♥ Prof.Dr. Alp Esin ♥ Sunay Eskiyapan ♥ Özer Esmer
♥ Nejat Evis ♥ Ünal Örsman Feral Eke ♥ Ayşe Furtun ♥ Yüksel Gazimihal ♥ Ali
Gelenbe ♥ Erol Gelenbe ♥ Nerel Gelenbe ♥ Ren-Baha Gelenbevi ♥ İ.Safa Giray ♥
Misler Giray ♥ Ayten Girgin ♥ Deniz Girgin ♥ Nejat Girgin ♥ Fethi Gogen ♥ Serpil
Gogen ♥ Beşir Göğüş ♥ Cemile Göğüş ♥ Sezen Göğüş ♥ Yasemin-Emin Gök ♥
Yeşim Gökalp ♥ Fevziye Gökçebağ ♥ Yalçın Gökçebağ ♥ Ayşedeniz Gökçin ♥ Dr.
Ayşegül Gökçin ♥ Ela Göker ♥ Büyükelçi Metin Göker ♥ Yasemin Göker ♥ Güney
Gökkaya ♥ Azmi Gökmen ♥ Sesim Gökmen ♥ Akin Gökyay ♥ Birten Gökyay ♥
Alev Göl ♥ Kemal Göl ♥ Y.Müh. M.Şevket Göloğlu ♥ Prof. Erol Gömürgen ♥ Nuran
Gönç ♥ Tuncay Gönç ♥ Çetin Görgü ♥ Dr. Zeki-Meliha Gülöz ♥ Müge-Kemal Gülses
♥ Gökhan-Buğra Gültek ♥ Seyhan-Vedat Gültek ♥ Çetin Gültekin ♥ Erkan Gültekin
♥ İlker Gümüşer ♥ Mehmet Mahir Gümüşer ♥ Kamuran Gündemir ♥ Selçuk
Gündemir ♥ Orhan Gündüz ♥ Zerrin Güngör ♥ Müveddet Günkut ♥ Nebiye
Günşiray ♥ Kamuran Gürakan ♥ Özen Gürakan ♥ Alev Güran ♥ Alp Güran ♥
Zeynep Güran ♥ Emine Gürbüz ♥ Kamil Gürbüz ♥ Musa Gürbüz ♥ Zeynep Gürbüz
♥ İpek Gürkaynak ♥ Refet Gürkaynak ♥ Bumin Gürses ♥ Ferda Gürses ♥ Ayten
Gürsey ♥ Hikmet Gürsey ♥ Can Gürsu ♥ Prof.Dr. Güler Gürsu ♥ Lale Gürsu ♥
Mehmet Celal Hacıpaşaoğlu ♥ Ahmet Hagur ♥ Esin Hasanreisioğlu ♥ İlhan
Hasanreisioğlu ♥ İsmail Hasçakır ♥ Gündüz Haştemoğlu ♥ Ayla Hatırlı ♥

Em.Büyükelçi Cahit S. Hayta ♥ Hikmet Hazar ♥ Ahmet Heper ♥ Dr. Sevinç Heper
♥ Prof. Dr. A.Atilla Hıncal ♥ Prof. Dr. Filiz Hıncal ♥ İbrahim Hoşrik ♥ Saliha Hoşrik ♥
Mine Görür-Yaz Irmak ♥ İsmail Işık ♥ Suna Dinçer-Yıldız İbrahimova ♥ Aylin İbrişim
♥ Zafer İbrişim ♥ Doç. Dr. Aydın İlik ♥ Evin İlyasoğlu ♥ Prof. Dr. Oğuz İmregün ♥
Suhadan İmregün ♥ Hayriye İnal ♥ Mehmet Numan İnal ♥ Nedim İnal ♥ Öğretmen
Salim İnal ♥ Türkan İnal ♥ Demir-Esen İnan ♥ Nurettin İren ♥ Zuhal İren ♥ Atife-
Arif İsmet ♥ Zaliha İsmet ♥ Sevim İyidil ♥ Özcan İzmirlier ♥ Türkan İzmirlier ♥
Demet Kaan ♥ Beldan Kabalak ♥ Doğan Kabalak ♥ Şefik Kahramankaptan ♥ Asaf
Kalkay ♥ Cengiz Kandıyeli ♥ Ahmet Kanneci ♥ Meral Kanneci ♥ Bülbün Kantemir
♥ İbrahim Karaboncuk ♥ Sabahat Karaboncuk ♥ Dr.F. Merdiye-Op.Dr.İrfan
Karacasoy ♥ Funda Karadağ ♥ Şadan Karadeniz ♥ Erhan Karaesmen ♥
Karaesmenler ♥ Süleyman Karahasanoğlu ♥ Cemil Karaman ♥ Nezih İlter Karaman
♥ Rüya Karaman ♥ Su Karaman ♥ Ayla Karaoğlu ♥ İrfan Karaoğlu ♥ Nimet
Karatekin ♥ Kutlu Karavelioğlu ♥ Oya Karavelioğlu ♥ Murat Karayalçın ♥ Neşe
Karayalçın ♥ Koray Karpuzcu ♥ Pamir Karpuzcu ♥ Göksun Kasaboğlu ♥ Albay Sait
Kaya ♥ Ferruh Kayaalp ♥ Melih Kayaalp ♥ Semih Kayaalp ♥ Sevgi Kayaalp ♥ Cemal
Kayalar ♥ Suna Kayalar ♥ Elif Ekin Kayalı ♥ Leman Kaynak ♥ Ziya Kaynak ♥ Deniz
Yener Kekeç ♥ Ayhan Kelleci ♥ Nur Kelleci ♥ Kadir Kellecioğlu ♥ Cem Kendi ♥
Şükriye Kılıç ♥ Alpar Kılınç ♥ Gaye Kıpçak ♥ Ümit Kıpçak ♥ Bülent Kıransal ♥ Tümğ
Erol Kırısoğlu ♥ Fatih Kızılcan ♥ Ümit Kızılçioğlu ♥ Bergam Kızıltuğ ♥ Mehmet Ali
Kızıltuğ ♥ Nevin Kip ♥ Teoman Kip ♥ Banu Kirişçi ♥ Kaan Kirişçi ♥ Azmi Kişnişçi ♥
Fatma Kişnişçi ♥ Ahmet Kocabıyık ♥ Defne Kocabıyık ♥ Levent Kocabıyık ♥ Zeynep
Kocabıyık ♥ Macide-Vedat Kocaoğlu ♥ Suzan Kocatürk ♥ Kamil Koç ♥ Faruk Gürsel
Koçak ♥ Ayşe Koçlar ♥ Prof. Nevit Kodallı ♥ Asım Cem Konuralp ♥ Nuran Konuralp
♥ Prof. Fethi Kopuz ♥ Gülder Kortan ♥ Arife Koyuncu ♥ Bediz Koz ♥ Belgin Koz ♥
Defne Koz ♥ Münif Koz ♥ Oya Köker Boutant ♥ Meral Kökgil ♥ Anıl Köksal ♥ Ayşe
Köksal ♥ Cemile Köksal ♥ Prof. Dr. Gültekin Köksal ♥ İhsan Köksal ♥ Pınar Köksal
♥ Şerif Köksal ♥ Zeynep Köksal ♥ Zeynep Köksal ♥ Düriye Köprülü ♥ Rabia-
Mehmet Köyatası ♥ Değer Kulen ♥ Müfit Kulen ♥ Ümit Kumcuoğlu ♥ Ümran-
Ertuğrul Kumcuoğlu ♥ Saadet Suat Kundak ♥ Necla Kunalp ♥ E.Büyükelçi Haluk
Kura ♥ Sevim Kuruç ♥ Umut Kuruç ♥ Ayşegül Kurunç ♥ Prof. Dr. Bilsay Kurunç ♥
Pırl Kuşoğlu ♥ Telmize Kutlay ♥ Gülgün Kutlu Tuğsavul ♥ Karola - Fuat Kutsal ♥

Oya Kuzuoğlu ♥ Behil Külahlı ♥ Cemal Külahlı ♥ Leyla Laleli ♥ Yahya Laleli ♥ Lara Lembel ♥ Hans-Joachim Lustig ♥ Enrico Macias ♥ Karolin-Hagop Mamigonyan ♥ Hasan Fehmi Mani ♥ Ertuğrul Mat ♥ Fatma Mat ♥ Neşe Mayatepek ♥ E.Eda-Mete Melek ♥ Macit Melek ♥ Sayra Melek ♥ Gisa Menghini ♥ Mariano Menghini ♥ Zerrin Menghini ♥ Al Di Meola ♥ İdil Meriç ♥ Mehmet Meriç ♥ Sevinç Meriç ♥ Mahmure Mermerci ♥ V.Şahin Mermerci ♥ Baran Mert ♥ Kadir Mert ♥ Nahide Mert ♥ Cahide Mihçioğlu ♥ Gülümser Mimaroglu ♥ İrem Mimaroglu ♥ Kerem Mimaroglu ♥ Mukadder Mimaroglu ♥ Vedat Mimaroglu ♥ Reşat Morali ♥ Ali Mutlu ♥ Aykut Mutlu ♥ Feyhan Mutlu ♥ Gülçin Mutlu ♥ Selma Mutlusoy ♥ Feridun Müezzinoğlu ♥ Şeyda Müezzinoğlu ♥ Gülgün Müftü ♥ Yunus Müftü ♥ Prof. Dr. Esin Mülayim ♥ Mehmet Mülayim ♥ Ziya Gökalp Mülayim ♥ Prof. Dr. Ergün Nalbantoğlu ♥ Mehmet Deniz Nalbantoğlu ♥ A.Zeki Nazlıaka ♥ Berke Nazlıaka ♥ Ersin Nazlıaka ♥ Mervi Nousiainen ♥ Fikret Okant ♥ Pergun Okant ♥ Sibel Okant ♥ Ayşegül Okay ♥ Doruk Okman ♥ Hande Okman ♥ Kerem Okman ♥ Metiner Okman ♥ Mehmet Okonşar ♥ Evren-Murat Oktar ♥ Zeynep-Elif Oktay ♥ Erdoğan Okyay ♥ İskender K. Okyay ♥ Dr. Rukiye Okyay ♥ Alp Okyay ♥ Seniha-Cavit Okyayuz ♥ Sili Okyayuz ♥ Ülgen Okyayuz ♥ Janusz Olejniczak ♥ İbrahim Saffet Omay ♥ Nilgün Onar ♥ Fatma-Yüksel Onaran ♥ Filiz Onaran ♥ Tahir Yüksel Onaran ♥ Gülsin-Erkin Onay ♥ A.Refik Oral ♥ Gülseren Oral ♥ S.Suat Orsan ♥ Ahmet Nuri Öktem ♥ Ayşe Öktem ♥ Ferhunde Öktem ♥ Melek Öktem ♥ Yavuz Öktem ♥ Zeynep Öktem ♥ Diclehan Ölçer ♥ Sevil-Dündar Ölçer ♥ Yıldırım Ölçer ♥ Atilla Önen ♥ Çiler Önen ♥ Ayfer Öneysan ♥ Sabiha Öneysan ♥ Zihni Öneysan ♥ Çağıl Öngen ♥ Esin Öngeren ♥ Birol Öngör ♥ Buket Öngör ♥ Burcu Öngör Pinto ♥ Mahmut Tali Öngören ♥ Nail-Gülay-Pertev Öngüner ♥ Ü.Aliye-T.Fikret Örs ♥ Ülken Yarkin Örs ♥ Yaman Örs ♥ Bilgi Özakdemir ♥ Ertuğrul Özakdemir ♥ İlknur Özal Göncü ♥ Belkis Özalp ♥ Damla Özalp ♥ Derya Özalp ♥ Onur Özalp ♥ Rüstem Özarmağan ♥ Alper Özarslan ♥ Özlem Özarslan Cangöz ♥ Fatma Özcan ♥ Fatoş Özcan ♥ Mustafa Özcan ♥ Zeynep Özcan ♥ Can Özdemir ♥ Lale Özdemir ♥ Zerrin Özdemir ♥ Yekta Güngör Özden ♥ Şinasi Özdenoğlu ♥ İnci Özdil ♥ Yurdanur Özdiñç ♥ Mahmut Özdoğan ♥ Mehmet Lütfü Özel ♥ Cemal Özen ♥ Erdiñç Özen ♥ Erdoğan Özen ♥ Hatice Özenci ♥ Müjgan-Çetin Özerciyes ♥ Erkan Özerman ♥ Mümine Özgen ♥ Ege Özgün ♥ Hasan Fehmi Özgün ♥ Ömer Özgün ♥ Ressam Suna Özkalan ♥ Nurlu Özkan ♥ Oğuz

Özkan ♥ Banu Özkarar ♥ Büyükelçi Varol Özkoçak ♥ Nurperi Özlen ♥ Pınar Özlen
♥ Sedef Özlen ♥ Sinan Özlen ♥ Kerem Özlü ♥ Nilay Özlü ♥ Simay Özlü ♥ Deniz
Özme ♥ Şencan Özme ♥ Tekin Özme ♥ Cengiz Özmen ♥ Galip Özmen ♥ Neslihan
Özmen ♥ Perihan Özpınar ♥ O.Rafet Özsancağ ♥ Saliha Özsancağ ♥ Neyyire Öztürk
♥ Oğuz Öztürk ♥ Bülent Özütlük ♥ Zeki Özyar ♥ Hande Özyürek ♥ Ali Padir ♥
Recep Kürşat Palamutoğlu ♥ Ahmet Paşaoğlu ♥ Aynur Pehlivanlı ♥ Can Pehlivanlı
♥ Elif Pehlivanlı ♥ Faruk Pehlivanlı ♥ Gülüm Pekcan ♥ Olcay Poyraz ♥ Fatma
Resuloğulları ♥ Nurgül Reşitoğlu ♥ F.Handan-Sezer Sacır ♥ Hanife Saçak ♥ Burcu
San ♥ Prof.Dr. Coşkun San ♥ Esin-Mithat San ♥ Prof.Dr. İnci San ♥ Aslı Ece-Mine
Saraç ♥ Ayşe Saray ♥ Faika Sargın ♥ Prof.Dr. Işık Savaşır ♥ Emine-Nedim Savaşkan
♥ Nuran Savaşkan Durak ♥ Ahmet Say ♥ Fazıl Say ♥ Kumru Say ♥ Birsen Saygın
♥ Levent Seçkin ♥ Selda Seçkin ♥ Prof.Dr. Mehmet Kudret Selçuk ♥ Süheyla Selçuk
♥ Aydan Semker ♥ Gültekin Serbest ♥ Hülya-Alev Serçen ♥ Murat Serdaroğlu ♥
Ülker Serdaroğlu ♥ Hasan Sert ♥ Engin Sever ♥ Fidoş Sever ♥ Hıdır Sever ♥ Kadir
Sever ♥ Mukadder Sever ♥ Gürşen Sevinç ♥ Nurselin Sevinç ♥ Gürsan Seyhan ♥
Elmas Seyisoğlu ♥ Ayşe Sezgin ♥ Dr.Cavit Sezgin ♥ İsmet Sezgin ♥ Müeddep
Sezgin ♥ Prof. Özer Sezgin ♥ Saadet Sezgin ♥ Sevgi Sezgin ♥ Sevim Sezgin ♥ Tessa
Siebrits ♥ Ö.Haluk Sipahioğlu ♥ Enver Şazi Sirel ♥ Taner Solukçu ♥ Güzide Somel
♥ Muhittin Somel ♥ Gazne Soysal ♥ Hayriye-Savaş Sönmez ♥ Bora Suelkan ♥
Ayhan Sümer ♥ Sepil Sümer ♥ A.Burak Şahin ♥ Deniz Nafia Şahin ♥ Zafer Şahin
♥ Akay Şakman ♥ Pınar Şakman ♥ Ahmet Şaman ♥ İhsan Sungu Şenaydın ♥ Engin
Şener ♥ Sevda Şener ♥ Murat Şengül ♥ Enver Şeren ♥ İstemihan Talay ♥ Nihat
Talay ♥ Eylül Tamertürk ♥ Mine Tan ♥ Turgut Tan ♥ Aslı Tansuk ♥ Özden Tansuk
♥ Salim Tansuk ♥ Attila Tanyolaç ♥ Güler Tanyolaç ♥ Derihan-Memduh Tarhan ♥
Bihzat-Hami Taşan ♥ Prof.Dr. Ersoy Taşdemiroğlu ♥ Erdal Taşkesen ♥ Gökalp Tekelioğlu
♥ İnci Tekelioğlu ♥ Dr. Mehmet Telek ♥ Mehmet Temel ♥ Hafize Şahan Tercan ♥ Ali
Tigrel ♥ Gülen Tigrel ♥ Prof. Dr. Özenç Timlioğlu ♥ Umran Timur ♥ Aslı Tititz ♥ Metin
Toker ♥ Özden Toker ♥ Zali De Toledo ♥ Yağmur Topaloğlu ♥ Affan Torgul ♥ E.Canan
Törelı ♥ Çiğdem Tuğ ♥ Yalçın Tuğ ♥ Fikret Tuğcu ♥ Mahmut Tuğcu ♥ Ekin Tuğsavul ♥
Yalçın Tuğsavul ♥ Töre Tunail ♥ Gülseren Tunalı ♥ İnsan Tunalı ♥ Uğurlu Tunalı ♥ Berna
Tunalı Mimarçoğlu ♥ Büyükelçi Daniş Tunalıgil ♥ Fahriye Tuncel ♥ Dr. Lale Tuncel ♥
Muzaffer Tuncel ♥ Arslan Tunçbilek ♥ Ergül Tunçbilek ♥ A.Gülen Tunguz ♥ Nurdan

Turan • Muhammet Jan Turdiev • H.Gülçin Tülüveli • Muhterem Tümay • Prof. Dr. Yücel Tümer • Figen Türel • Oktar Türel • Fatma Türk • Leyla Tüzün • Berna Uluğbay • Burak Uluğbay • Çağan Ege Uluğbay • Çağlar Uluğbay • Hikmet Uluğbay • Nedret Uluğbay • Selin Naz Uluğbay • Yeşim Uluğbay • Prof. Dr. Fatma Ulutan • Semra-Noyan Umruk • Betül Uncular • Cemal Uncular • Selin Uras (1978-2000) • Ceren Urhan • Hikmet Uslu • Yılmaz Usluer • Atıfet Usmanbaş • Prof. İlhan Usmanbaş • Ufuk-Alp-Seda Usubütün • İtir Uysal • Gaye-Gülay Uzel • Erol Üçer • Mine Üçer • Nur Köküöz Üçok • Ömer Tengiz Üçok • Dilek Ülgüray • Metin Ülgüray • Z.Boğaç Üner • Göksun Üngüt • Zeynep Üngüt • Terör Kurbanı Bilal Ürgen • Dr. Tülay Üstündağ • Nesrin-Turgut Varoğlu • Özlem-Lütfi Varoğlu • Aysel Vuruşkan • Bernard Wacheux • Jülide Diftgen-Mete Yalçın • Tandoruk-Meltem Yalçın • Hüseyin Yalçinkaya • Melehat Yalçinkaya • DüNDAR Yarangümeli • F.Yüksel Yarangümeli • Tomris Yardımcı • Müjgan-Rahmi-Edibe Yaşarakıncı • Nigün-Edibe-Rahmi Yaşarakıncı • M.Saffet Yatağan • Nilgün Yavuz • Dr. Zeliha Yazar • Fatoş Abla'nın Annesi Aslı Yazıcı • İbrahim Yazıcı • Siret-Özcan Yazlak • Nuran Yener • Talip Yener • Ayla Yenerman • Güneş Yenerman • Yıldız Yenerman • Dr. Filiz Yenicesu • Selim Yenilmez • Albert Yenni • Ety Yenni • Simay Yeral • M.Savaş Yergüz • Yasemin Yıldırım • Ali Bülent Yıldız • Elif Yıldız • Emine Yıldız • Sedat Yıldız • Ahmet Yıldız • Nesrin Yıldız • Pınar Oya Yılmaz • Devlet Sanatçısı Tuncay Yılmaz • Yaşar Yılmaz • EGE-Sıtkı Yılmaz • Işık Yönder • Çağlar Yücel • Hasan Şevki Yücel • Kayahan Yüceyalçın • Burçin Yükselen • Kemal Yükselen • N.Ebru-Hüseyin Zeybek



MEB ŞURA SALONU YENILEME PROJESİ ONUR LİSTESİ

THE RENOVATION PROJECT HONOUR LIST

Başbakanlık Tanıtma Fonu

Milli Eğitim Bakanlığı

İstanbul Menkul Kıymetler Borsası
Milli Piyango İdaresi

Sevgi ve Mehmet Başman

Sevda-Cenap And Müzik Vakfı

Aydiner İnşaat A.Ş.
Kavaklıdere Şarapları A.Ş.
Türkiye Halk Bankası

Yüksel Erimtan

Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği

Türkiye İş Bankası
Metiş İnşaat ve Ticaret A.Ş.
Bis Organizasyon
Beşiktaş Gösteri Merkezi

Age İnşaat ve Ticaret A.Ş.
Gama A.Ş.
Güher - Süher Pekinel
Koç Grubu
Mapa İnşaat A.Ş.

Onur listesi en az 10 bin USD katkıda bulunan sanatseverleri içerir. Onur Listesi'ndeki sanatsever kurum, kuruluş ve kişiler katkılarının miktarlarına göre, büyükten küçüğe sıralanmıştır. Eşit miktarda katkılar gruplanarak alfabetik olarak sıralanmıştır.
Honorary List is composed of the artlovers who have made at least US \$ 10.000 contribution. The contributions are in order of the contributions of artlover corporations, institutions and individuals from maximum to minimum. Equal amount of contributions have been listed in alphabetic order.



MEB ŞURA SALONU PROJE DESTEKÇİLERİ LİSTESİ

THE LIST OF THE PROJECT SUPPORTERS

Türkiye İşçi Sendikaları Konfederasyonu
Fil Gösteri Sanatları
Devlet Opera ve Balesi
İstanbul Turizm Otelcilik A.Ş.
Koçbank
Orfeon Oda Korusu
Selçuk Altun

Hacettepe Üniversitesi Geliştirme Vakfı
Ankara Galatasaraylılar Birliği
Türk Eximbank

Anadolu Cam Sanayii
Dışişleri Mensupları Eşleri Dayanışma Derneği
Tepe İnşaat

Türkiye Polifonik Korolar Derneği
Tema Vakfı

DİĞER KATKILAR

OTHER CONTRIBUTIONS

Ankara Serbest Muhasebeci Mali Müşavirler Odası
A.Ü. Dış Hekimliği Fakültesi
Gümrük Vakfı
Kadir Dursun Production
Karaçay Balkar Türkleri Derneği
L'Oreal Kozmetik
Miraj Tur
Özel Bilkent İlköğretim Okulu Öğrencileri
Özel Bilkent İlköğretim Okulu Öğretmenleri
Özel Okullar Derneği
Özel Yüce Fen Lisesi
S.V.H. Müzik ve Film Gösterimi
TED Ankara Koleji
Tema Vakfı Ankara Gönüllüleri
Uğur Mumcu Vakfı
Yeni Gimat İşyerleri Sitesi

Listedeki sanatsever kurum, kuruluş ve kişiler katkılarının miktarlarına göre, büyükten küçüğe sıralanmıştır.
Eşit miktarda katkılar gruplanarak alfabetik olarak sıralanmıştır.

The contributions are in order of the contributions of artlover corporations, institutions and individuals from maximum to minimum. Equal amount of contributions have been listed in alphabetic order.



SEVDA-CENAP AND MÜZİK VAKFI
ONUR ÖDÜLÜ ALTIN MADALYASI SAHIPLERİ*

THE RECIPIENTS OF SCA MUSIC FOUNDATION
HONORARY AWARD GOLD MEDAL**



1989
Cevad Memduh Altar
Müzikolog



1990
Ahmed Adnan Saygun
Besteci



1991
Ulvi Cemal Erkin
Besteci (post mortem)



1992
Necil Kazım Akses
Besteci



1993
İlhan Usmanbaş
Besteci



1994
Leyla Gencer
Yorumcu



1995
Cemal Resit Rey
Besteci (post mortem)



1996
Suna Kan
Yorumcu



1996
İdil Biret
Yorumcu



1997
Nevid Kodallı
Besteci



1998
Hasan Ferit Alnar
Besteci (post mortem)



1999
Ferhunde Erkin
Yorumcu



2000
Ferit Tüzün
Besteci (post mortem)



2001
Kâmuran Gündemir
Eğitimci



2002
Hikmet Şimşek
Sanatçı (post mortem)



2003
Faik Canselen
Besteci



2004
Aylhan Baran
Yorumcu



2005
İhsan Doğramacı
Eğitimci



2006
Ayla Erduran
Yorumcu



2007
Gülsün Onay
Yorumcu



2008
CSO
Kurum



2009
İlhan Baran
Besteci



2010
Muammer Sun
Besteci



2011
Prof. Gürer Aykal
Şef

* "Vakıf Onur Ödülü Altın Madalyası" Sevdâ-Cenap And Müzik Vakfı'nın her yıl ülkemiz çoksesli müziğine büyük emeği geçmiş bir besteci, yorumcu ve/veya eğitimciye katkılarından dolayı Vakfın ve müzikseverlerin şükranlarını sunmak üzere takdim ettiği Onur Ödülü'dür.



2012
H.Ü. Ankara Devlet
Konservatuarı
Kurum



2013
Ertuğrul Oğuz Fırat
Besteci



2014
Rusen Güneş
Yorumcu



2015
Yalçın Tura
Besteci

"Foundation Honorary Award Gold Medal" It is the Honorary Award, granted each year to a composer, an interpreter and/or educator, who has made great contribution to the polyphonic music of our country, by Sevdâ-Cenap And Music Foundation to express the gratitude of the Foundation and musiclovers.



SEVDA-CENAP AND MÜZİK VAKFI
ONUR ÖDÜLÜ GÜMÜŞ MADALYASI SAHIPLERİ*

THE RECIPIENTS OF SCA MUSIC FOUNDATION
HONORARY AWARD SILVER MEDAL *

* Bu madalyalar Uluslararası Ankara Müzik Festivali'ne yapılan katkılar nedeniyle verilmiştir.
These medals have been given for their contributions to International Ankara Music Festival.

- | | | |
|--------------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------|
| Büyükelçi İsmet Bırsel, 1990 | Giorgio Franchetti Pardo, 1992 | Mehmet Nazif Günel, 1994 |
| Acar Okan, 1990 | Dimitris Macris, 1992 | Erol Üçer, 1994 |
| Mehmet Özel, 1990 | Javier Vallaceros, 1992 | Acar Burnin, 1994 |
| Kerim Aydın Erdem, 1990 | Adolfo Saracho, 1992 | Hasan Basri Göktaş, 1994 |
| Timur Erkmán, 1990 | Rolando Gonzalez Tellez, 1992 | Kadir Sever, 1994 |
| Doç. Erol Gömürgen, 1990 | Murat Karayalçın, 1992 | Kasım Mataracı, 1996 |
| Doç. Mehmet Erten, 1990 | Büyükelçi Metin Göker, 1992 | Atilla Önen, 1996 |
| Dr. Şerif Coşkun Ulusoy, 1990 | Mauno Castren, 1992 | Dr. Erwin Lucius, 1996 |
| Mümtaz Pehlivanlı, 1990 | Miroslaw Palasz, 1992 | Mehmet Aydıner, 1996 |
| Ünal Korukçu, 1990 | Eric Rouleau, 1992 | Prof. Dr. Ziya Gökalp Mülayim, 1996 |
| İsmet Alver, 1990 | Takashi Sengoku, 1992 | Baran Asena, 1996 |
| Jean de Boisgrollier, 1990 | Morton Abramowitz, 1992 | Kamuran Çörtük, 1996 |
| Burhan Karaçam, 1990 | Müşerref Hekimlođlu, 1992 | Doğan Taşdelen, 1996 |
| Süha Nizamođlu, 1990 | İlhan Çevik, 1992 | İlja Ulrich, 1996 |
| Dr. Akın Akbaygil, 1990 | Asım Cem Konuralp, 1992 | Canan Çelebiođlu, 1996 |
| Kirzy Drozd, 1990 | Erhan Karaesmen, 1992 | Ayşe Ülgen, 1996 |
| Villanueva Etcheverria, 1990 | Şefik Kahramankaptan, 1992 | Hasan Hüseyin Akbulut, 1996 |
| Prof. Gianclaudio Macchiarella, 1990 | Mahir Dinçer, 1992 | Çetin Hacalođlu, 1996 |
| Edmund Marsden, 1990 | Metin Uca, 1992 | Büyükelçi Aydın İdil, 1996 |
| Dr. Armin Kössler, 1990 | Dr. Rıdvan Süer, 1992 | Nodar Komakhidze, 1996 |
| Andrei Kasienenko, 1990 | Ekkehard Eickhoff, 1992 | Sabahnur Erdemli, 1996 |
| Robert P. Milton, 1990 | Richard Barkley, 1994 | Yenal Ansen, 1996 |
| Mehmet A. Başman, 1990 | François Dopffer, 1994 | Tamer Emrali, 1996 |
| Nejla Kavala, 1990 | Peter John Goulden, 1994 | Nihat Baş, 1996 |
| Miray Tekelioğlu, 1990 | Johann Plattner, 1994 | David Marler, 1996 |
| Şank Tara, 1990 | Luigi Maria Fontana Giusti, 1994 | Zali de Toledo, 1996 |
| Kamil Öztóp, 1990 | Necdet Seçkinöz, 1994 | Fiorella Piras, 1996 |
| Yüksel Erimtan, 1990 | Prof. Dr. Emre Kongar, 1994 | Byung Woo Yu, 1996 |
| Klaus Martensen, 1990 | İlham Küsmenođlu, 1994 | Hakan Ayverdi, 1996 |
| Giancarlo Roth, 1990 | Ufuk Söylemez, 1994 | Suat Yalkın, 1996 |
| Büyükelçi Pulat Tacar, 1990 | Ersoy Volkan, 1994 | Atilla Şenol, 1996 |
| Jean Paul Herzog, 1990 | Fehmi Gültekin, 1994 | Bener Cordan, 1996 |
| Orlando Alvarez, 1990 | Cahit Düzél, 1994 | Cankut Bogana, 1996 |
| Adolf Lacher, 1990 | Erhan Tunçel, 1994 | Ahmet Aydın, 1996 |
| Sir Timothy L.A. Daunt, 1992 | Tayfun Akgüner, 1994 | Aclan Acar, 1996 |
| Albert S. Çernişev, 1992 | Tezcan Yaramancı, 1994 | Sabiha Türel, 1996 |

Ali İhsan Karacan, 1996
 Tanju Tugal, 1996
 Vladimir Lomen, 1996
 Vefa Çiftçioğlu, 1996
 Can Yeşilada, 1996
 Sinan Solok, 1996
 Gazi Erçel, 1996
 Turan Sarıgülle, 1996
 Ferihan Gürsoy, 1996
 Pier Luigi Celata, 1996
 Ömer Kayaloğlu, 1996
 Osman Anıl, 1996
 Andre Faivet, 1996
 Hakkı Akkan, 1998
 Ali Akman, 1998
 Yaşar Alıçlı, 1998
 Ethem Atıncı, 1998
 Massimiliano Bandini, 1998
 Uri Barner, 1998
 Nuran Bayer, 1998
 Refii Berent, 1998
 Prof. Dr. Ömer Bozkurt, 1998
 Fatma Çizmeli, 1998
 Yuva Ertan, 1998
 Uluç Gürkan, 1998
 Ahmet Kocabıyık, 1998
 Hacim Kamoy, 1998
 Michael Lake, 1998
 Hasan Korkmazcan, 1998
 Tomas Lane, 1998
 Daniel Lequertier, 1998
 David Logan, 1998
 Derya Özalp, 1998
 Michael Sahlin, 1998
 Hajrudin Somun, 1998
 Hans-Joachim Vergau, 1998
 Levent Yaveroğlu, 1998
 Erdin Arı, 1998
 Engin Arıkan, 1998
 İsmail Cem, 1998
 Altan Koçer, 1998
 Cavit Kavak, 1998
 Hüseyin Kızıltay, 1998
 Muhsin Mengitürk, 1998
 Mustafa Özbek, 1998
 Ayşe Sevgör, 1998
 İstemihan Talay, 1998
 Hikmet Uluğbay, 1998
 Yücel Yener, 1998
 Erdoğan Şahinoğlu, 1998
 Urban Rusnak, 1998
 Hüsamettin Özkan, 1999
 Metin Bostancıoğlu, 1999
 Alexis Brouhns, 1999
 Clive Gobby, 1999
 Andre Jover, 1999
 Vural Akışık, 1999
 Carlo Bolla, 1999
 Nuri Çolakoğlu, 1999
 Orhan Erinc, 1999
 Mehmet Arslan Güven, 1999
 Şükrü Kapucu, 1999
 Zafer Mutlu, 1999
 Adil Müftüoğlu, 1999
 Ersin Özince, 1999
 Ertuğrul Özkök, 1999
 M. Alp Naci Sığın, 1999
 Zafer Şahin, 1999
 Kayhan Ünal, 1999
 Mehmet Yılmaz, 1999
 Martin Voskamp, 2003
 Ömer Kayaloğlu, 2003
 Necip Berkman, 2003
 Dr. Marius Calligaris, 2003
 Fikret Üçcan, 2003
 Jan Matthysen, 2003
 Sami Caner, 2003
 Ray Thomas, 2003
 Prof. Dr. Ali Doğramacı, 2003
 Kemal Nehrozođlu, 2003
 Mustafa Balbay, 2003
 Christian Hoppe, 2003
 Remzi Buharalı, 2003
 Tayfun Bayazıt, 2003
 Michel Tosca, 2003
 Garth Castren, 2003
 Mehmet Artun, 2003
 Ferit Şahenk, 2003
 Manuel De La Camara Hermoso, 2003
 David Sultan, 2003
 Osman Birsen, 2003
 Flavia Tibaldi, 2003
 Kairat Sarybay, 2003
 Halina Kobeckaitė, 2003
 Şakir Karpat, 2003
 İsmet Berkan, 2003
 Christian Bruel, 2003
 Greg Pepin, 2003
 Alb. Haluk Erten, 2003
 Turan Yavuz, 2003
 Süreyya Serdengeçti, 2003
 Eric Edelman, 2005
 Pinhas Avivi, 2005
 Mustafa İsen, 2005
 Işin Metin, 2005
 Şenol Demiröz, 2005
 İhya Balak, 2005
 Erol Çarmıklı, 2005
 Zafer İncecik, 2005
 Ergun Özen, 2005
 Faik Ahmet Kuşunođlu, 2005
 C.Conzalez Aller Jurado, 2012
 Mehmet Aydiner, 2012
 Prof. Reyvan Başaran, 2012
 Ali N. Başman, 2012
 Murat A. Başman, 2012
 Aydın Fatih Bektaş, 2012
 Gianluca Biscardi, 2012
 Jan Paul Dirkse, 2012
 Cevdet Düşmez, 2012
 Yüksel Erimtan, 2012
 Anne-Eisabeth Gautier-Budai, 2012
 Ahmet Günaysu, 2012
 Şefik Kahramankaptan, 2012
 Yiğit Karabayer, 2012
 Ayça Karasu, 2012
 Doç.Dr. Kağan Karat, 2012
 Orhan Koral, 2012
 Prof. Yahya Laleli, 2012
 Dr. Thomas Lier, 2012
 Güler Sabancı, 2012
 Prof. Dr. Abdülkadir Varoğlu, 2012
 Timur Zeren, 2012
 Semih Şahnaođlu, 2012
 Yılmaz Göktu Akan, 2012



SEVDA-CENAP AND
MÜZİK VAKFI

SEVDA-CENAP AND
MUSIC FOUNDATION

YÖNETİM KURULU/EXECUTIVE COMMITTEE

Başkan/President

Mehmet A. Başman

Başkan Vekili/Vice President

Ali N. Başman

Üyeler/Members

Sevgi Başman

Prof. Dr. Oğuz İmregün

E. Büyükelçi Turgut Tülümen

Uğur Sevindik

Olca Poyraz Bertrand

Prof. Dr. Ömer Bozkurt

Dr. Erdoğan Okyay

Murat Başman

DANIŞMA KURULU/CONSULTATIVE COMMITTEE

Başkan/President

Prof. Gürer Aykal

Başkan Vekili/Vice President

Rengim Gökmen

Üyeler/Members

Prof. Suna Kan

İdil Biret

Prof. Özer Sezgin

Prof. İlhan Usmanbaş

Prof. Ersin Onay

Prof. Erol Gömürgen

Prof. Koral Çalgan

Erdoğan Davran

FESTİVAL KOMİTESİ /FESTIVAL COMMITTEE

Mehmet A. Başman

Şefik Kahramankaptan

Işın Metin

Erdoğan Davran

Prof. Dr. Ömer Bozkurt

Prof. Erol Gömürgen

Dr. Erdoğan Okyay

Pınar Alpay Yüksel

İbrahim Barışık



SEVDA-CENAP AND
MÜZİK VAKFI

Sevda-Cenap And Müzik Vakfı
Vakıf Destekleme Kurulu Üyelik Kartı Sahiplerine
katkılarından dolayı teşekkür eder.
*Sevda Cenap And Music Foundation,
is grateful to the Foundation Board of Support Membership
Card Owners for all their contributions.*

SEVDA-CENAP AND
MUSIC FOUNDATION

**VAKIF DESTEKLEME KURULU
ÜYELİK KARTI SAHİPLERİ /
FOUNDATION BOARD OF SUPPORT
MEMBERSHIP CARD OWNERS***

Güngör BAŞOL
Gaye ÇARMIKLI
Cevdet DÜŞMEZ
Yüksel ERİMTAN
Nuran KONURALP
Pınar KÖKSAL
Derya ÖZALP
Mine ÜÇER
Erol ÜÇER

**33. ULUSLARARASI ANKARA MÜZİK
FESTİVALİ EKİBİ
33th INTERNATIONAL ANKARA MUSIC FESTIVAL
TEAM**

Pınar Alpay Yüksel
İbrahim Banşık
Özgür Yeşilay
Demet Özarn
Eda Günel
Süleyman Ağbulut
Fecriye Polat
Gökben Ağırman
Sezai Öztürk
Ayten Yıldız
Feza Sezen
Ali Tutar

*Sıralamalar soyadına göre alfabetiktir. /
In alphabetical order to surname.

KONSER SALONLARININ
ADRESLERİ

*ADDRESSES
of CONCERT HALLS*

**Cumhurbaşkanlığı Senfoni Orkestrası Salonu /
*Presidential Symphony Orchestra Hall***

Talat Paşa Bulvarı No: 38 Ulus
Tel: 309 13 43

**Milli Eğitim Bakanlığı Şura Salonu
*Congress Hall of the Ministry of National Education***

Muammer Yaşar Bostancı Caddesi,
(Mareşal Fevzi Çakmak Caddesinin devamı)
Beşevler
Tel: +90 (312) 223 44 91



Ankara Kalesi'nde yiz...

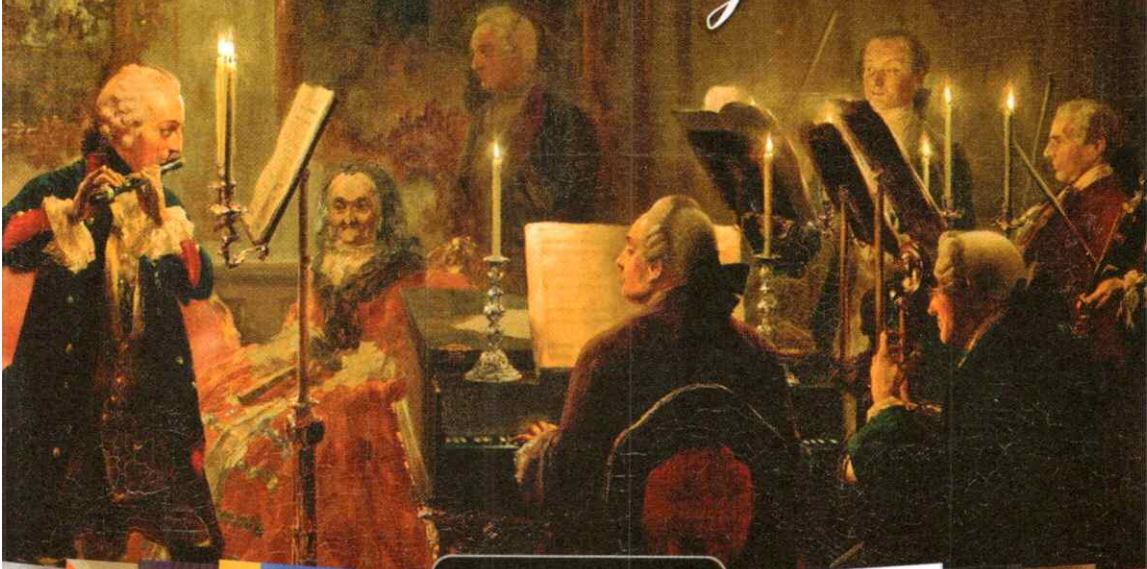
AND CAFE

Demirfirka Mahallesi Kale Kapısı No:29 Ankara Kalesi
Tel: 0 (312) 312 79 78

Türkiye'nin Klasik Müzik Dergisi

Andante

*13 yıldır
klasik müziğin
nabzını tutmaya
devam ediyor*



www.andante.com.tr



Discover the New face of Ankara Hilton SA

Ankara Hilton SA'nın Değişen Yüzünü Keşfedin



From the heart of the city

Şehrin kalbinden hayatın içine

Ankara Hilton **SA**

Tahran Caddesi No:12 | Kavaklıdere | Ankara | 06700 | TURKEY | T: 312 455 00 00

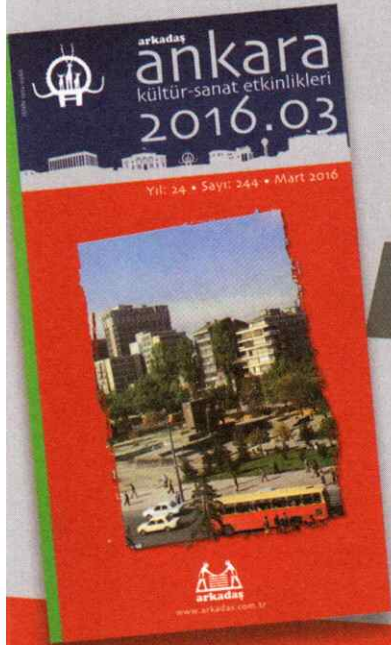




arkadaş

ankara

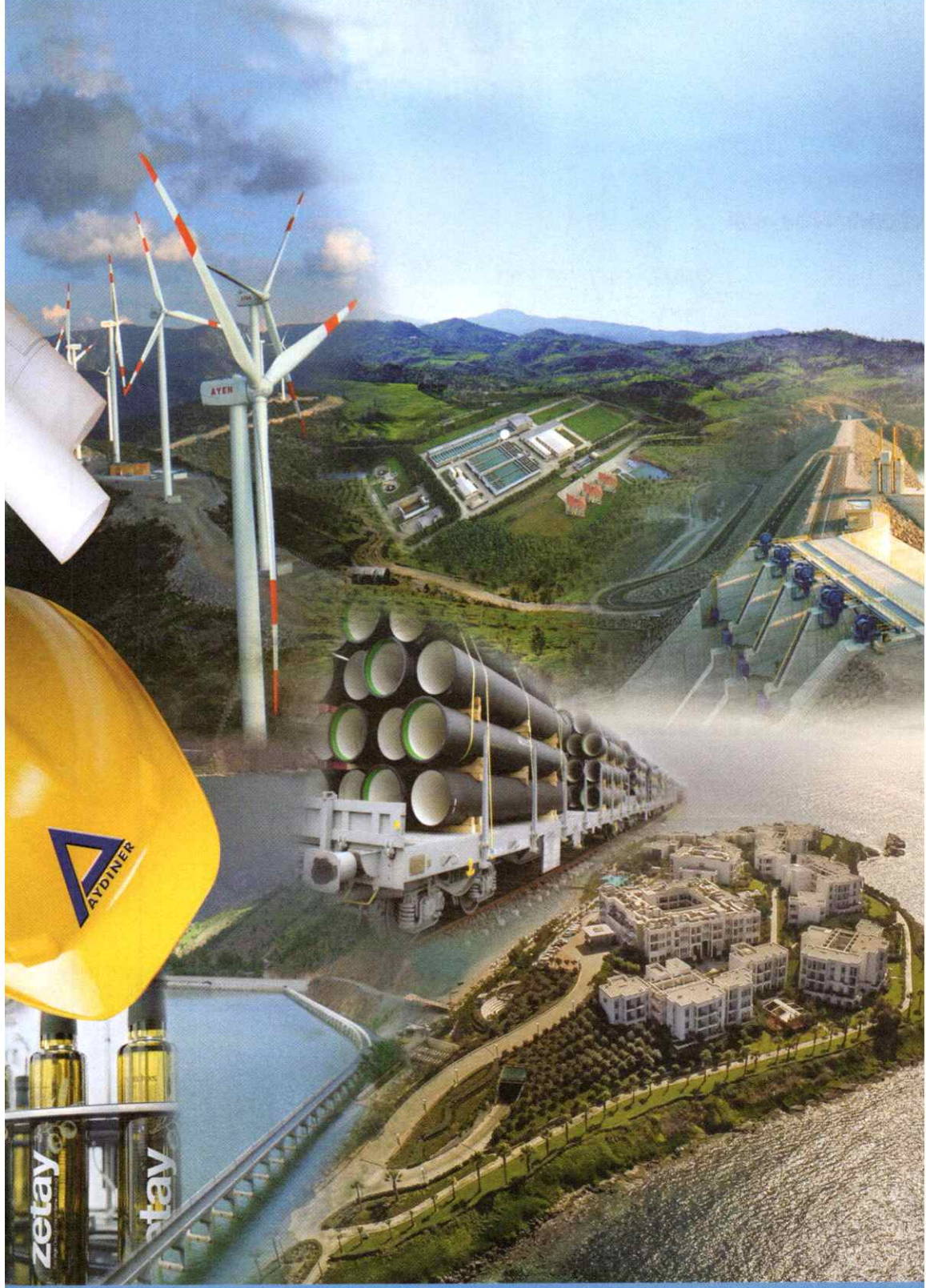
kültür-sanat etkinlikleri



24 YAŞINDA

YİNE ANKARALILARIN

YANIBAŞINDA...



AYDINER İNŞAAT A.Ş.

www.aydiner.com.tr



SGK ANLAŞMALI BÖLÜMLERİMİZ

BAYINDIR SÖĞÜTÖZÜ HASTANESİ / ANKARA

Kardiyoloji



Kalp ve Damar Cerrahisi



Tıbbi Onkoloji



Kemik İliği Nakli Merkezi



Çocuk Kardiyolojisi



BAYINDIR İÇERENKÖY HASTANESİ / İSTANBUL

Kardiyoloji



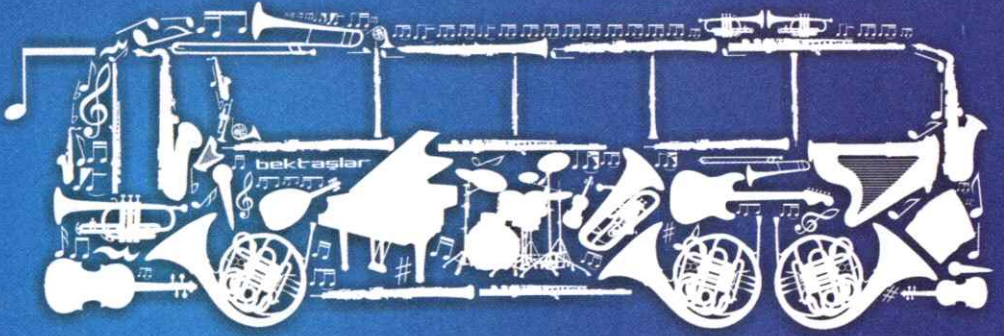
Kalp ve Damar Cerrahisi



Tıbbi Onkoloji



tam yol müzik



Uluslararası Ankara Müzik Festivali
Resmi Ulaşım Sponsoru

SANATSEVER HESABINI BİLİR ELEKTRİĞİ BORDO'DAN GELİR


Ucuz elektriğin adresi Bordo Enerji,
müziğe ve sanata doyacağınız bir festival geçirmenizi diler.




ELEKTRİK TASARRUFUNDA İYİ NUMARA

444 4 273 

444 4 273'i arayarak elektrik tesisat değişikliği yapmadan ve herhangi bir transfer işlemi ile uğraşmadan işlemlerinizi gerçekleştirebilirsiniz.

 **GÜRİŞ**

bordo
enerji 

www.bordoenerji.com.tr

Cumhuriyet



33. Uluslararası Ankara Müzik Festivali
Kafig Dance - Ensemble & Debussy Quartet
etkinlik sponsoru

Uzmanlığı ile değer yaratır



GAMA Binası Nergis Sokak No:9 Söğütözü 06520 Ankara
Tel: (312) 248 42 00 • Faks: (312) 248 42 01 • www.gama.com.tr



GAMA HOLDING

*Sanatsız kalan bir milletin,
hayat damarlarından
biri kopmuş demektir*

M. Kemal Atatürk

*Kültürel Gelişimin ve Sanatçının
Destekçisiyiz...*



Holiday Inn
ANKARA - KAVAKLIDERE



bülbüloğlu



CROWNE PLAZA
ANKARA

www.hiankara.com / www.cpankara.com.tr

HOTEL AND

Ankara Kalesi'nde Nostalji...



**Sevda-Cenap And Müzik Vakfı
Konuk Evi Ticari İşletmesi**

İçkale Mahallesi / İstek Sokak No.2

Altındağ / Ankara / Turkey

Tel: +90 312 310 23 04

Fax: +90 312 310 23 07

email: hoteland@scamv.com

ISSUE

m a g a z i n e

33rd INTERNATIONAL
ANKARA MUSIC FESTIVAL
04 - 30 APRIL 2016
ULUSLARARASI

33 ANKARA
MÜZİK
FESTİVALI
04-30 Nisan 2016

proud

to

be
a

sponsor

#diplomacy
#culture
#art
#history
#trade

www.issue.com.tr

‘Sosyal Medya’ yı da
interpress’le izleyin.



Interpress markanız, rakipleriniz ve sektörünüz hakkında
Sosyal Medya yansımalarını eşzamanlı, kapsamlı ve
gereksiz içerikten arındırılmış olarak sunar.



ses
piyano
neşe
umut
festival konserler orkestra
melodi SENFONI konser
solo
gençlik
müzik
sevgi
hayat
sanat
festival
konser

ankara'da
yaşam umut festival
konserler sanat senfoni
piyano **müzik** gitar
hayat dayanışma aşk
ritim ses **var.**

Faaliyetimizin kırkıncı yılını kutlarken,
33. Ankara Uluslararası Müzik Festivali'ni desteklemekten
mutluluk duyuyoruz.

40  **Limak**

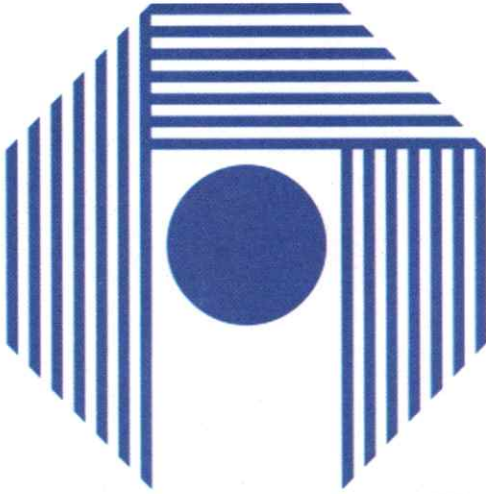
www.limak.com.tr



Tunalı Hilmi Cad. 114/26 Kavaklıdere-ANKARA
Tel: 427 08 55 - 468 07 44 • Fax: 467 31 59

Bağışlarınız için Iban no: TR7 6000 6400 0001 4209 0894 119

Üye olun, gençliđin müziğine ritim tutun.



nurol **50**
yıl

www.nurol.com.tr

SEVDA-CENAP AND MÜZİK VAKFI YAYINLARI

VAKIF ONUR ÖDÜLÜ ALTIN MADALYASI SERİSİ

SCAMV
Filiz ALI
Erdoğan OKYAY
Filiz ALI
Erdoğan OKYAY
Şefik KAHRAMANKAPTAN
Önder KÜTAHYALI
Üner BIRKAN
Evin İLYASOĞLU
Erhan KARAESMEN
Zeynep ORAL
Nejat BAŞEĞMEZLER
Erdoğan OKYAY
Müşerref HEKİMOĞLU
Koral ÇALGAN
Erdoğan OKYAY
Şefik KAHRAMANKAPTAN
Erdoğan OKYAY
Serhan YEDIĞ
Erhan KARAESMEN
Erdoğan OKYAY
Şefik KAHRAMANKAPTAN
Sinemis Adige SUN
Evin İLYASOĞLU
Erdoğan OKYAY
F. Ferzan BAŞAR
Orhan AHISKAL

Ahmed Adnan Saygun - Çokseslilik Meşalesi (Yenilendi)
Cemal Reşit Rey - Unutulmaz Marşın Büyük Bestecisi
Cevat Memduh Altar - Müzik Eğitiminin Şövalyesi
Ferhunde Erkin - Tuşlar Arasında
Ferid Alnar - Longadan Konçertoya
Ferit Tüzün - Çeşme Başından Esintilerle
Hikmet Şimşek - Isığı Taşıyan Adam
İdil Biret - Piyanodaki Harika
İlhan Usmanbaş - Yeninin Peşindeki Bağdar
Kamuran Gündemir - Piyanist Hoca ve Cumhuriyet Aydını (Tükendi)
Leyla Gencer - Operanın Türk Divası
Necil Kazım Akses - Cumhuriyetin Özgün Bestecisi
Nevid Kodallı - Türkülerden Oratoryaya
Suna Kan - Öz Şarkısını Duyuran Keman (Tükendi)
Ulvi Cemal Erkin - Duyuşlardan Köçekçeye
Faik Canselen - Eğitime Tutkulu Bir Besteci
Ayhan Baran - Bel Canto'nun Efsane Ustası
İhsan Doğramacı - İhsan Doğramacı ve Çağdaş Üniversite
Gülsin Onay - Yaşama Sevinci Tuşlarla Buluşunca
Ayla Erduran - Evrenimizi İç Işıklarıyla Aydınlatanlar
Cumhurbaşkanlığı Senfoni Orkestrası'na Armağan
İlhan Baran'a Armağan
Karnında Güneş Olan Adam - Muammer Sun
Bir Cumhuriyet Çocuğunun Orkestra Şefi Olarak Portresi - Gürer Aykal
Atatürk Müzik Devrimi'nin Simge Kurumu - Ankara Devlet Konservatuarı
Güzelik Sevincini Yaratmak İsteyen Adam : Ertuğrul Oğuz Fırat
Ruşen GÜNEŞ - Viyola Düştü Yol

NOTA KİTAPLARI

Turgay ERDENER
Ertuğrul BAYRAKTAR
Samim BILGEN
SCAMV
SCAMV
Ertuğ KORKMAZ
Turgay ERDENER
Sevaş ÇEKİRGE
Misak TOROS
Misak TOROS
Misak TOROS
Turgay ERDENER
Muammer SUN
İstamihan TAVILOĞLU

3 Folk Tunes
6 Anatolian Pieces
6 Damla
Anonymous-3 Pieces
Anonymous-Popular Turkish Song and Dance
Three Anatolian Songs
Loneliness
3 Pieces
3 Miniatures
5 Preludes
10 Etudes
5 Grotesques
3 Pieces
Turkish Song

DiĞER KİTAPLAR

Ahmet KANNECI
Erdoğan OKYAY
SCAMV
Dinçer YILDIZ
Beartice Fenmen
Ali SEVGI-Erdal TUĞCULAR
Adnan SAYGUN
Hazar ALAPINAR
Ersin ANTEP
Şefik KAHRAMANKAPTAN
Ersin ANTEP
SCAMV
Ünal ÖZİŞ
Ömer BÖZKURT
Felix HUCH (Çev. Erdoğan OKYAY)
Yılmaz AYDIN
Felix HUCH (Çev. Erdoğan OKYAY)
Felix HUCH (Çev. Erdoğan OKYAY)
Şefik KAHRAMANKAPTAN
Lütfü EROL
Ertuğrul OKYAY
Oytun EREN
MÜZED

Ustam Alirio Diaz
Johan Sebastian Bach
21. YY Başında Türkiye'de Müzik Sempozyumu
Ulusal Müzik ve Musorgski
Bale Tarihi
Halk Ezgileri ile Solfej
Atatürk ve Musiki (Onunla Birlikte On'dan Sonra)
Keman Yapım Tarihi
Türk Bestecileri Eser Kayıt Kaynakçası (Yenilendi)
Atatürk Saygun ve Özsoy Operası
Türk Bestecileri Eser Kataloğu (Yenileniyor)
Müzik Sanatımız ve AB Süreci Sempozyumu
Leyla Gencer ve Opera Dünyası
Müzik Coğrafyasında Duraklar
Genç Beethoven ile Beethoven'in Yetkinlik Çağı (2 kitap)
Türk Beşleri CD'li
W.A.Mozart - Oluşumunun Romanı - 1
Mozart Viyana'da - Olgunlaşmanın Romanı - 2
Hindemith Raporları 1935 / 1936 / 1937
Geleceğin Profesyonel Müzikçileri - Yetiştirme Modelleri ve Programları
Eğitimci ve Yazar Hüseyin Avni Başman
Klasik Batı Müziğinde Kırılma Anları
MÜZED Bölge Konferansı İpek Yolu'nda Müzik Kültürü ve Eğitimi

Galata Kulesi 528

Mostar Köprüsü 1566

Bayezid Darü'sşifası 1488

geçmiştekilerin Bu eşsiz mimarileri yaratanlar muhtemelen yüzyıllar sonra birilerine ilham kaynağı olacaklarını bilmiyorlardı... halefiyiz...



Biz, Türkiye'nin ve dünyanın yeni mimari eserlere ihtiyacı olduğunu biliyoruz. Üstlendiğimiz her projede geleceğe ilham kaynağı olmanın ve eşsiz eserler ortaya koymanın bilinciyle çalışıyoruz.



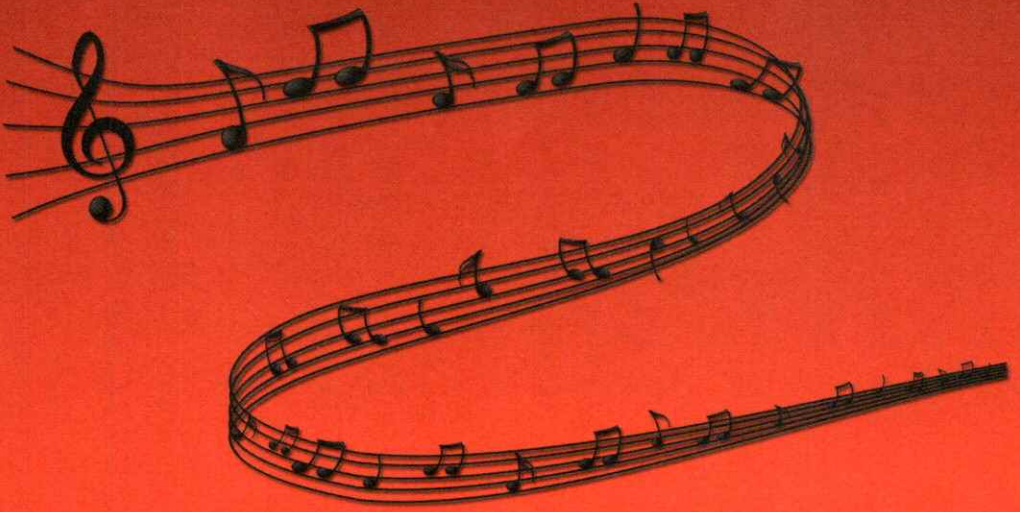
www.tepeinsaat.com.tr

SANATTAN YANSIMALAR

TÜRKİYE'NİN KÜLTÜR-SANAT PORTALI

sanattanyansimalar.com

2. yılında 293.381 kullanıcıya ulaşarak,
727.624 sayfa görüntülenmesi elde
ederken, eriştiği aylık 13.000 okuru ile
Türkiye'nin sanat portalı olmaya devam
ediyor.



33. ULUSLARARASI ANKARA MÜZİK FESTİVALİ

RADYO SPONSORU



www.radyoodtu.com.tr

[facebook/radyoodtu](https://facebook.com/radyoodtu)

[twitter/hayatinsesiniac](https://twitter.com/hayatinsesiniac)



vicinizden

GELEN

SESI

dinleyin



/radyobilkent

facebook

/96.6radyobilkent

www.radyobilkent.com

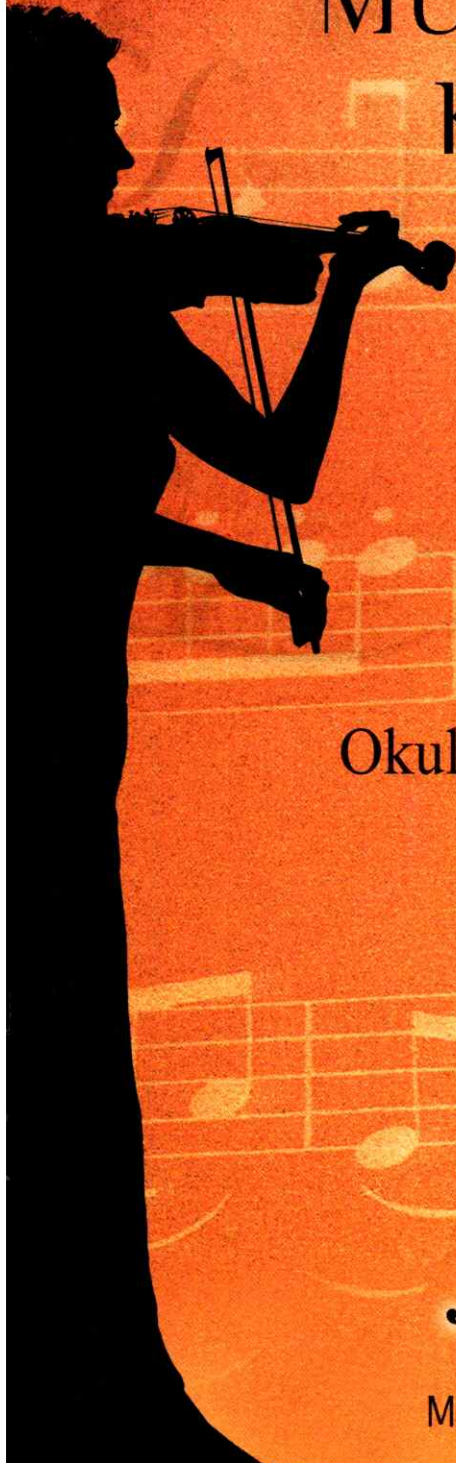
96.6



Spotify/RadyoBilkent96.6

0312 290 2434

AMATÖRLERE MÜZİK EĞİTİMİ KURSLARI



Piyano

Gitar

Çello

Çocuk Korusu

Flüt

Kadınlar Korusu

Keman

Okul Öncesi Müzik Eğitimi

Orff

Solfej

Şan

Mandolin

Metronom

bir Sevda-Cenap And
Müzik Vakfı İşletmesidir.



Müzik sizi alıp götürür.



Mercedes-Benz Türk, 33. Uluslararası
Ankara Müzik Festivali Gösteri Sponsoru

Mercedes-Benz

